中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印 工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
今日出紙三大張每份一毫

本報為舉辦楊傳廣在本屆世運大會十項全能比賽預測有獎遊戲鳴謝啓事

本報此次舉辦楊傳廣十項比賽成績預測有獎遊戲，荷蒙各方贈出名貴獎品，分發與中獎者。計有：太平洋行鐘錶部送出星辰鑽石型十四K最薄大三針男庄手錶三個，星辰新穎型全鋼自動，日曆，游泳手錶兩個。本港槍牌製衣有限公司送出槍牌名貴乾濕大褸一件，西褲半打，槍牌恤五十件。星光實業有限公司送出紅A牌牙刷五十打，名貴冰壺三個。唯一冷熱水瓶廠送出五磅庄特大水壺五個。寶源光學儀器金屬製品廠送出名貴千里鏡一個。大中實業有限公司及鋼羅蘭裝華僑送出價值二百元的正宗東萊一席。邵氏製片廠招待入圍中獎者二十五人，參觀影城。鄭太太送出名貴法國大香檳四瓶。香港油蔴地小輪船有限公司，送出派克五一墨水筆連原子筆一對。南僑貿易有限公司，送出萬字醬油八大箱。港澳飛翼船公司招待第一名中獎人乘該公司之飛鳳、飛翼水翼船來往港澳一次。民衆布廠送出特級床單五張。本報對各大商行廠商，熱心人士，踴躍贊助，厚誼隆情，至深感激，特此鳴謝。

蘇俄飛機潛艇 窺探北約演習
蘇機被美機攔截逐出演習區

【倫敦二十二日法新社電】此間權威方面人士今日稱：在北大西洋海域上，曾發現蘇俄轟炸機與潛艇，而北大西洋公約組織國家，則從星期一日起，已在該處演習。該方面人士謂：有兩架蘇俄「野牛式」飛機，遭美國航空母艦「獨立」號派出之戰鬥機攔截，將其護送出演習區。

【倫敦廿一日路透社電】美國海軍上校曼遜本日於此間稱：蘇聯船隻可能觀察本日在大西洋舉行之北約七國海、空軍聯合演習。曼遜告記者招待會稱：「我們獲悉在夏季演習中，蘇聯海軍單位曾在北部水域（挪威與芬蘭之間）活動。」渠於詢及是次演習是否會被觀察時答稱：「我認為是可能的。」

【倫敦廿二日法新社電】北大西洋公約組織戰鬥艦隊司令馬斯德遜上將於今日稱：一支在冰島東南海上巡弋之北約組織艦隊附近，曾發現蘇俄轟炸機、潛艇與水面艦隻。在北約組織從昨日起，即在該區演習。馬斯德遜在渠之旗艦「貿蜂」號上，對記者發表此項聲明。馬斯德遜謂：在北約艦隊不遠之處，曾出現兩艘（蘇俄）潛艇與其他水上船艦。渠又謂：「雙方曾接觸六、七次……吾人因此十分忙碌。我方曾發現兩艘（蘇俄）潛艇，吾人祇稍予調查，即繼續行駛。在數日內，吾人大概將經常遇見蘇俄艦隻跟踪。」馬斯德遜稱：蘇俄對「西方」演習感覺興趣一事，並不異常。

政府與勞方達成若干協議 西貢工潮可平息
官方堅持緊急時期不准罷工

【西貢廿二日法新社電】此間消息靈通人士本日稱：南越勞工聯盟與阮慶總理之政府，在若干事項上已達成協議，該等事項乃工人昨日開始進行罷工之起因。政府當局則謂：雙方雖達成協議，仍不能阻止本日之罷工。

消息靈通人士又稱：勞工部長陳士廉與勞工聯盟職員所達成之協議，為政府將強迫各紡織公司，再度僱用最近辭去之工人。又禁止僱主在緊急狀態下，解僱工人。此乃示威者之主要要求。惟政府仍然堅決表示，在緊急狀態期內，不准從事一切罷工。

【西貢廿二日合衆國際社電】以千計工會人員，在較早一次大罷工使到南越首都陷於癱瘓之後，憤怒的在總理府門前巡行。內閣閣員在該等人員高呼各項口號之際，在內縮成一團。一項口號，曾傳出門外，謂內閣將同意考慮彼等罷工人員所提出之要求。據工會發言人稱：由於政府作出各項承諾之結果，全城於下午五時經已恢復電力，但該發言人謂：如果該等諾言並不獲得履行，則可能再次停止電力供應。南越總理府於星期五晚被配備有催淚彈及手榴彈之士兵及在大門所架設之一枝機關槍所保護。五萬以上之工人，不理會政府對罷工與示威運動之禁令，於星期一晨曾湧入各街道之內。此次罷工，一部份係針對政府規定禁止有關罷工與示威之條例。但該項罷工，其目的亦係在於設法使到一間人造纖維織造公司無故被開除之二百名僱員獲得復職。該等工會，力勸該等僱主，務將政府在本年八月初東京灣危機後所頒發禁止罷工法令之保護，曾不分皂白胡亂開除工人。該等工人，堅要政府在彼等與該間織造公司所引起之爭執期中代為調解。此係該等工人刻正請求政府做到之事項：㈠廢止對罷工之禁令及准許工人依照其自身規則組織起來。㈡下令該織造公司恢復被開除工人之職位，并補償其所失去之工資。㈢對於八月十日在該織造公司門前發生暴動時被囚禁或受傷之工人，由該織造公司負責給與賠償。㈣設法懲罰該織造公司四個執行人員，（包括該公司主任及廠長），因彼等曾參與擬定對付工人之各項措施。

【西貢廿二日法新社電】南越勞工聯盟之青年領袖本日稱：「吾人經已獲得滿足，大罷工已結束」。

南越又隱伏危機
阮慶向工人讓步 少壯軍人表不滿

【西貢廿二日路透社電】南越總理阮慶之政府，本日答允工會領袖之要求，彼等昨日曾在西貢進行罷工。政府昨日向工會作極大之讓步，當時有數萬名工人不顧禁止命令，又面臨一連串之新挑戰。當局政府強迫列隊操往阮慶之辦事處。

軍方人士本日稱：少壯派對工會領袖之讓步，使若干少壯派將官憤怒，彼等於九月十三日在一次政變企圖中，挽回阮慶之命運。「少壯派將官」將要求阮慶採取強硬態度，並禁止政府當局再有腐化情事。

對東京灣新事件 詹森謂不採報復

【華盛頓廿一日美聯社電】詹森總統今日在臨時記者招待會中指出：任何報復行動，以待獲得有關上星期五在東京灣三艘不明國籍之船隻被擊沉之消息。渠以來無此訊，一節打斷此間記者之談論。

【華盛頓廿一日美聯社電】詹森總統於星期一告知各報記者，謂彼等經已接獲政府對東京灣新事件所發出之一切情報，及隨後曾發出警告，向駛近之不明船隻開火射擊。詹森總統答覆記者詢問，渠竟留存該等船隻之任何特別情報，及至何時彼等參加？「余不能探求各項心意。余並不獲得機會，俾詢問及制定何係該等動機。」渠謂：共經過情形，係兩艘美國驅逐艦艦長會報告彼等遭逢，網顯示多艘船隻駛近，並報告彼等曾發射警告彈，該等船隻繼續在兩旁駛近，非警告彈之大砲隨即發射，該等船隻即立告消失。

詹森總統宣稱：渠對於蘇聯塔斯社所傳說三艘船隻會被擊沉之說，并無所悉。雖則渠曾反覆說明此次事件之整個故事，但渠曾反覆說明，比各報記者於上星期六所接獲者為較多之情報。據詹森總統宣稱：在星期五上午九時（格林威治時間為下午一時，東京灣時間為下午九時），「吾人曾接獲一項緊急情報，該等情報已向吾等詳為叙述，即該等船隻當時正駛近吾人之驅逐艦」。渠并謂：「該等船隻之國籍，并未有變得證實，因此發射警告彈，隨後并按照各項命令，另外發射砲彈，『俾資保護及自衛』。」

羅斯克強調宣稱 美不退出東京灣 亦不怕被人推出

【洛杉磯廿二日合衆國際社電】美國務卿羅斯克昨日稱：美國對東南亞有「適當」「承諾」，並嘉許對付在東京灣中作敵意威脅之魚雷艇開火之海軍司令。「我們在該灣中佔優勢，我們不會被推出」。羅斯克於此間大會堂一次午餐會上發表演說，解釋有關最新東京灣射擊事件之報告遲緩一事，但新聞界正援引「之船隻是否沉沒，尚未估計被炮擊」。渠稱：在南越所發生的事情的全部消息。」羅氏稱：延遲接到報告，是由於需要對情況作真確之調查。渠稱：詹森總統可能不會在十一月大選前與克魯瑟夫總理會談。

【華盛頓廿一日法新社電】美國國務院本日宣稱：蘇聯塔斯社本日對東京灣新事件所發表之聲明，將不會影響美國關於「第七艦隊」繼續担任偵察任務之決心。國務院發言人麥克羅斯基謂：「美國於認為所需要之地方將繼續在公海留駐其船艦。」渠係答覆各報記者關於美國在東京灣發生事件後將在該地放棄其任務之詢問。塔斯社曾謂：第七艦隊之活動，係屬「挑釁」性質。麥克羅斯基並表示不評論塔斯社所發表關於：三艘北越船隻在上星期五發生事件期間，曾被一艘美國驅逐艦擊沉之聲明。

外次朱撫松稱
我在聯國地位依然保持鞏固

【台北廿二日路透社電】中華民國外交次長朱撫松本日稱：中華民國在聯合國之位置極為鞏固，中華民國本年將會繼續獲得「合法代表」權。朱撫松在立法院答覆質詢時謂：雖則法國承認中共，但聯合國大部份會員國，包括新近獨立之非洲國家在內，將會繼續支持中華民國。

有關南越之局勢，朱撫松稱：中華民國駐南越大使館，不只與南越政府增加接觸，且與美國駐南越之當局亦增加接觸。

東京灣被襲兩美艦 國防部不宣佈艦名

【華盛頓廿二日合衆國際社電】美國國防部於本星期拒絕宣佈上星期五在東京灣內被四艘「國籍不明船隻」開火之兩艘美國驅逐艦之名字。該部新聞官對此點未加解釋。今年八月初，美國兩驅逐艦「馬度克斯」號與「佐伊」號被北越魚雷艇襲擊時，其名則被立即宣佈。

華菲攜手合作 麥卡柏高呼籲

【馬尼剌廿二日中央社專電】菲律賓總統麥卡柏高，籲請旅菲華僑和菲人攜手合作，為全體的進步而共同努力。麥卡柏高總統昨晚向兩年召開一次的菲華商聯總會第五屆會議演說。

攻克寮共據點 距川壙廿五哩
右派部隊在永珍東北

【永珍廿二日合衆國際社電】軍方人士本日稱：寮共部隊已退出塔棄村（譯音），此乃在右派部隊進攻永珍東北部寮共佔據之土地時，最近所攻復之村落。右派部隊現距寮共首府之川壙祇有廿五哩。右派部隊在過去一星期以來，沿永珍東北約一百哩之第四公路前進。寮共及時放棄塔棄村，以逃避右派部隊之鉗形包圍。右派部隊仍未進入該村，因為寮共在北部之據點，可向任何集中部隊砲轟。代總理諾沙旺於星期一日巡視該地區後返回此間，渠謂：收復塔棄「乃我軍之極大成功」。據可靠人士本日稱：右派部隊已俘虜第三名越盟（北越）兵士，現正在解返永珍途中。

韓軍事顧問 抵達西貢 協助南越

【西貢廿二日合衆國際社電】南韓軍事顧問團一百四十人於今日抵達此間，以協助南越反抗共黨。韓國代表翁素理（譯音）中校憶述十餘年前韓國抗共黨侵略時，十六個自由國家如何予以援助之經過。翁氏稱：「吾人來此報德。」

印度下令逮捕 喀什米爾前揆

【喀什米爾首府斯利那加廿二日法新社電】喀什米爾前總理穆罕默德及省議會之四名議員，於今日早上在印度防衛法令之下被囚禁。該四名議員為甘西、薩加米、沙夏及薩基。另外南名議員，基爾卡爾及尼遠，亦遭逮捕。

南越國家參議會 名單已初步擬定

【西貢廿二日法新社電】南越國家元首楊文明將軍，即加緊與各方面接觸，徵詢意見，以迅速組成國家參議會。楊文明將軍迄今已遴選出十五人，担任國家參議會議員，並請西貢各報對遴選人選是否孚衆望加以批評。此初步內定之十五人為：陳定南夫人、阮春浴、潘克丑（上述為獨立人士）、阮文寶律師（天主教徒）、梅孫傳（佛教徒）、劉符奇（和好教）、陳文桂教授（高台教）、陳河海（新教徒）、阮定饗博士、吳文義博士、陳文文、何文日博士、黎文秋律師、阮文祿（一九六一年二月轟炸獨立府之空軍上尉之父）、陳玉寧博士與何得勝。

南越政府軍 經已奪回 邦美蜀電台

【西貢廿一日法新社電】南越政府本日宣稱：政府軍於今日較早時，在南越中部高原，奪回被山區叛徒佔領數小時之邦美蜀電台。越文報紙「西貢郵報」曾報導稱：叛徒們曾要求在高原建立自治邦，該山區少數民族以前曾對西貢政府有不友好之表示。最近消息稱：該城已完全在政府之控制中。

寮挨前往開羅 出席中立會議

【巴黎二十二日合衆國際社電】寮國中立派總理蘇佛瑪親王，於今日由此間啓程返國，他表示於下月初再來，以檢討該東南亞小國——寮國之三個敵對派系間會談進展情形。蘇佛瑪於啓程時聲稱：渠頗感快慰，因渠……何。」

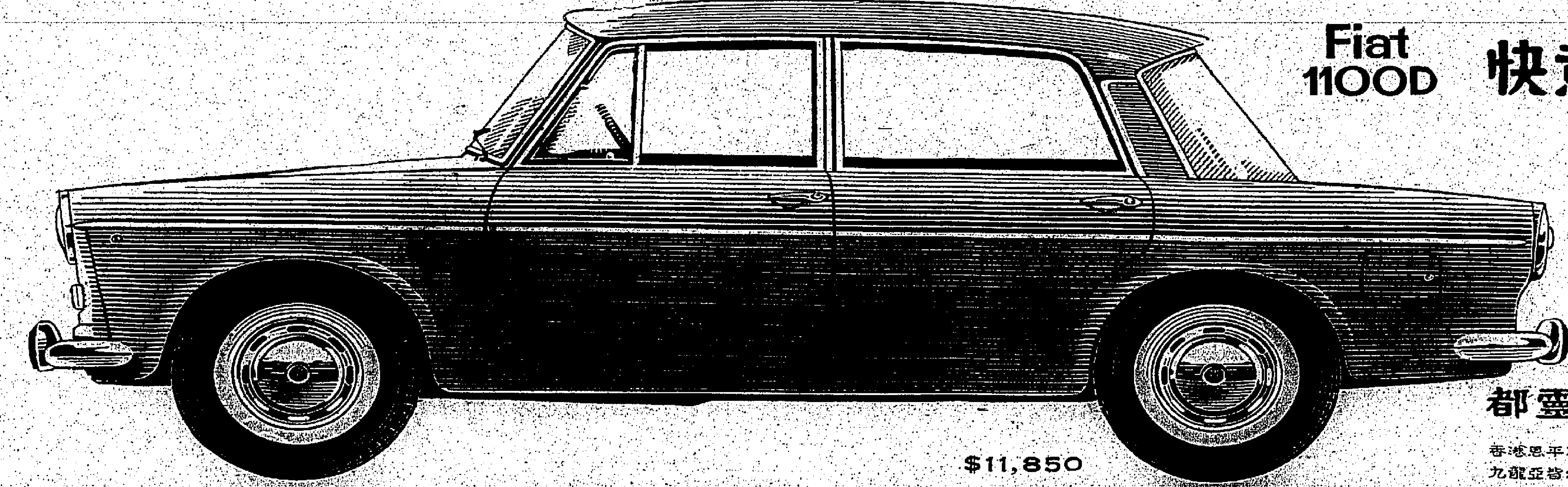
蘇佛瑪謂：「我們各留一個代表團，保持接觸。在目前，我們之間并無破裂，且有一種希望。」「在余返抵永珍後，余將研究國內之局勢有何進展，余將使當局獲悉我們在巴黎之會議經過。」「余前往開羅（參加中立國高峯會議）後，大概在下月初返回巴黎，以觀三個代表團間之會議進行如何。」

蘇佛瑪與其異母兄蘇發努旺親王（寮共領袖），及彼等之異母兄文翁親王（右派領袖）舉行正式會議。該三位親王，曾於星期一日在斯里聖格爾堡會議，該堡係法國政府借出彼等使用者。該項會議，曾因三派系間對恢復日內瓦協定之必需條件，發生爭執，致耽擱幾達一個月。

越共游擊隊埋地雷 爆炸西貢順化火車
裝甲車赴援亦被炸受微傷

【西貢廿二日美聯社電】南越政府於星期二日稱：越共游擊隊於星期一日，再度爆炸西貢至順化之火車，並將地雷埋下地面，當一列前往救援之裝甲火車爆炸。客車方面，車上人員十三人及搭客十人受傷。此列客車在西貢東北二百四十哩之綏和附近被炸，有兩個車卡出軌。趕往救援之裝甲火車，在綏安附近被炸，距被炸之客車二十哩。政府當局稱：裝甲火車無人受傷，祇有一個車卡受輕微損壞。

留學！升學！
——函給本港中英文學校同學參考——
本公司服務部派備專人長駐英國 除協助辦理各校各年級申請入學手續外並代當聯絡照顧一切 經驗豐富 手續簡便 收費廉宜 歡迎垂詢
尖沙咀彌敦道美麗都大廈三樓商場 電話：六六四四七〇 六六九〇六四


Fiat 1100D 快意小型房車
構造精良
款式華貴
停泊便利
駕駛穩定
經濟實用
$11,850
總代理
都靈汽車有限公司
陳列室
香港思平道6號 電話:777777, 776033
九龍亞皆老街116號 電話: 847766, 840740

澳門逸園賽狗有限公司 為週年賽狗啓事
本公司一九六四年度第七十八次及七十九次賽狗，定於九月廿六日（星期六）及九月廿七日（星期日）兩晚舉行，每晚十二場，共分二十四場，下午八時鳴鐘開賽。公衆席入場券一元，會員席入場券三元，各種門券可於九月廿四日起在澳門新馬路澳門逸園賽狗總會辦事處購買，或於開賽日下午在狗場門口售票處購買。另備有本期賽狗秩序表，每本一元，請向本公司售票處購買。特此通告。
澳門逸園賽狗有限公司謹啓
地址：亞細亞行五〇九室
電話：三三四八一三 三三一二〇六

大角咀廉價樓
每呎只售四十餘元
九龍大角咀道角惠安街轉角位 • 深水埗碼頭步行三分鐘便到
$15,300 九折 尚有一月
99年期
房房有窗
户户單邊
顧客自定
分期長短
即可買樓
樓價一成
大昌建築有限公司 香港畢打街中建大廈一七〇一室 電話：二三〇一三九・八一三八九八

刊登本報廣告請電
七三〇七〇八接洽

本旅行社代訂
澳門各種雙單房
歡迎預訂
聯邦旅行社 TEL: 664470 669064 尖沙咀美麗都大廈三樓67室

大馬政府即將宣佈 整個領空爲禁區

外機未經獲准不得闖入馬領空 英艦五艘駛抵新加坡增強軍力

【吉隆坡廿二日法新社電】英文「馬來郵報」今日稱：大馬政府不久將在馬來亞及新加坡上空，宣佈一個空防辨識區。緊隨傳說印尼傘兵將於本月初在馬來亞南部降落後，上述之宣佈將使整個大馬之領空成爲一個禁區。

自從傳說印尼入侵沙捞越及沙巴，作爲其與大馬對立之第一個步驟後，今年二月，大馬經已首次宣佈政府兩個地區之上空爲空防辨識區。該項命令，使沿大馬邊界領海（包括離島在內）之整個區域上空，成爲一個圓圈。

預料不久將公佈之該新區域，其範圍與地理上之界綫相同，從泰、馬邊境延伸，且包括大馬領海在內。「馬來郵報」并謂：劃定該空中防區之意義爲：凡未經大馬政府批准之飛機，不得飛入大馬上空。凡有越過該區之飛機，可受迅速之攔截，如必要時，「敵」機可被擊落。

【新加坡二十二日美聯社電】英國航空母艦「維多利亞」號及五艘護衛艦，經已抵達此間，再度加入英國遠東艦隊，增加軍力，以對抗印尼之巫迫威脅。緊隨印尼傘兵於九月二日在大馬降落後，該「維多利亞」號，與三艘驅逐艦以及兩艘護衛艦，經減短其親善訪問澳洲之行程。

英國曾宣佈：如印尼人繼續侵擾大馬，則英國可能採取報復行動。

東德總理人選 史托佛呼聲高

【柏林廿一日法新社電】東德代理總理史托佛，在此間被認爲最有可能繼承總理格羅特佛爾（渠經於本日逝世）職位之人物。史托佛現年五十歲。渠曾任代總理多年。各觀察家認爲繼承格羅特佛爾之職位，無可能引起任何問題。

南國捷克兩總統 駡中共製造分裂

【伯爾格來德廿一日法新社電】南斯拉夫總統狄托與捷克總統諾沃特尼，本日一致斥責中共領導人的「教條主義的和分裂主義的思想」。狄托在招待諾氏的午宴席間說：中共領導的「教條主義和分裂主義分子」，在國際共產運動中出現，企圖實行史達林時代的消極性傳統，恐將和平的利益與社會主義利益分開。他號召國際工人和共黨及進步力量在國際關係上作「更有建設性的努力」，以揭穿和抑制「該危險的，有害的傾向。」

諾氏致答詞說：「有些人企圖將其錯誤的和冒險主義的政策，強行加諸進步主義（共產）運動上，覺「和平共存是不革命的」，是與帝國主義妥協的。中國領導人這種教條主義思想，實與國際生活相矛盾，這已由現有國際局勢表明了。」

諾氏並力言南國與捷克對於國際問題意見相似，兩國有擴大合作可能，尤其是政治和文化方面。

加州森林大火 數村鎮受威脅

【加州聖羅沙城廿二日路透社電】此間納拔谷一廣闊地帶之森林大火仍在猛烈燃燒中。使此釀酒地區之數個村鎮遭受威脅。當大火燒至羅沙城郊時，城中三萬二千人約有三百家，舉家撤空。

據報：城郊已有七十間房屋被焚毀。加利斯托加鎮昨有房屋五十間或被焚毀或受重創，當助紂爲惡之烈風止息時，該鎮似乎再無迫切危險。依照估計：加利斯托加鎮被火焚之損失，約爲三百萬美元。

結束訪菲行程 沈外長今返台

【馬尼剌廿二日中央社專電】中華民國對外交部長沈昌煥，在他正式訪問馬尼剌的三天日程中，本日爲第二日，繼續與菲律賓政府及國會領袖晤談。明日晨，沈部長將在杭大使招待的早餐上會晤若干華僑領袖，他將在當地重要華僑組織聯合宴會作主客，他將於明晚結束他三天訪問飛返台北。

中共派蕭華出任 共軍總政治部主任

【巴黎二十二日法新社電】中共在一項加強其武裝部隊之企圖中，於今日任命一名老練之宣傳家，以充當「人民解放軍總政治部主任」之職。該職位自前「主任」譚政被免職後，經已空懸兩年之久。

老克不認衰老 祇說年齡漸大

【莫斯科廿二日法新社電】蘇聯總理克魯契夫在一篇演詞中，對出席「世界青年大會」之代表稱：渠（指克氏）並非衰老，祇是「年歲漸大」而已。克氏之演說全文今日在此間播出。莫斯科電台稱：渠（指克氏）係在此間爲與會代表而設之一個招待會中，發表上述演說。克氏謂：「余已逾到相當年紀。米高揚（蘇聯主席）之孫曾告渠（指米氏）謂：『祖父，汝並非衰老，祇是年歲漸大而已』。同樣，余認爲本人亦祇是年歲漸大而已。」

馬續俘獲印尼傘兵 傳其中有一名軍官

【吉隆坡廿二日路透社電】大馬政府宣佈：今日在大馬中南部之拉央士區，俘擄更多印尼傘兵。而非官方消息則指出：其中有一名爲軍官。該官方宣佈並無提及該名軍官，亦無詳述被俘傘兵之數目。該宣佈又稱：若干印尼傘兵之被捕，乃得力於當地人民提供情報，並起回大批武器，彈藥及裝備。

美政府堅決反對 鬆弛北約核武器管制

【倫敦二十二日合衆國際社電】據此間今日報導：詹森總統計劃加緊管制核子武器。從華盛頓發出之英方報導稱：各方最近提出，美國願鬆弛其對北大西洋公約組織之核子武器管制一事之建議，已遭美國政府堅決反對。

管制核子武器一事，最近由於兩項獨立之演變而甚爲顯著：（一）前北約組織統帥諾斯達德將軍，主張在北約組織之盟國中，與英、法兩國共同管制核子武器，以緩和美國之管制。一些非核子武器之盟國，在當前討論美國擬議之由混合人員管理之核子水面艦隊時，曾經企圖取得分享管制權。（二）蘇俄在三個核子國家間可能締訂之任何協定，以禁止核子阻嚇力（武器）散佈一事，表明嚴格管制核子武器爲三國訂約之其中一條條件。

英國雖則研究一種包括法國在內之可能「歐洲」核子阻嚇力，惟亦不大願意對核子武器與他國實際分享管制權。

「倫敦泰晤士報」於今日從華盛頓發出之報導稱：從各種跡象顯示，詹森總統實際上對核子武器將更加緊管制。據悉：有關當局正努力使北約組織現時可用之戰術性核子武器，將受詹森總統更爲嚴格之管制。

詹森總統稱 若干獨裁者 破壞美國團結

【華盛頓廿二日合衆國際社電】美國總統詹森本星期一稱：若干獨裁者，刻在致力破壞美國之團結。詹氏呼籲美國人團結一致，同心相求，以對付此種邪惡努力。詹氏在白宮內對民主團體及友愛組織之代表二百六十人談話。

社論

俄、毛共的「鴉片之戰」

——毛共是天字第一號的「毒犯」！

最近莫斯科與北平演出了一幕「鴉片之戰」。「眞理報」指出了毛幫種植、販賣鴉片，把這種走私賺來的巨款，都花在「反蘇宣傳和驅使北京分裂主義者的傀儡方面」，把毛幫統治，描繪爲「已經成爲世界上鴉片的主要生產者」，毛幫反唇相稽，指「眞理報」爲「謠言報」，「採取戈培爾慣用伎倆」。這是俄、毛鬥爭中的有趣插曲。

毛幫是否種植、販毒？歷年來聯合國有關機構人員，已調查得清清楚楚，亦迭經公開宣佈，泰、菲等國家，尤其本港方面，對此都明若觀火，毛幫對於歷年來這等國際指摘，一直充耳不聞，惟此次對「眞理報」所指摘，則不肯放過。這是說，問題不在於是否種植販毒，而在於指摘的對方是俄共的發言者。祇要是俄共的指摘，明明是，也要說成不是。

在共黨的鬥爭哲學裏，無所謂眞是非的。

在兩個不同哲學的範疇裏，自然有着不同而至相反的觀念。共黨的觀念，與自由人士的觀念顯然大有分別，包括倫理、道德、生活習慣等等，共黨有他們另外的一套。這一套我們認爲是罪惡，他們則認爲是「革命」。例如殺人、奴役人、勒索、陰謀等殘忍暴虐行爲，在共黨認爲是「革命的道德」，「不施行仁政」，也就是他們最高的政治道德。因此，種植鴉片，販毒，在自由世界看來，是罪大惡極的行爲，但在共黨看來，又算得什麼呢？

「爲目的而不擇手段」，是共黨鬥爭技術的最高原則。且舉一例：最近菲律賓警察首長曾報告一事，謂菲共一個領袖以他自己妻子與別人通姦，而以姦夫加入他們的黨爲條件。這一舉，在自由世界人士的觀念裏是不可能的，但在共黨則優爲之。因此，種植鴉片、販毒而有利於「革命」，不是很「應該」的嗎？

「一切爲了革命的利益」，包括所謂「迂廻的道路」、「統一戰綫」，以至挑撥、分化、離間、造謠中傷、搗亂、破壞、欺騙、三十六計的金錢收買、美人誘惑等等，無所不用其極，當然，種植鴉片、販毒，比種植鴉片、販毒更進一步，也自不會例外。

然則他們爲什麼要藉此來抨擊，也非斤斤置辯不可呢？原來，共黨雖然有他們的哲學，有他們的觀念，但在某些作用上，不能立刻採取對自由社會所流行的深固而保有強大地位的哲學與觀念，一下子索性放棄其「利用的價值」。例如民主、自由、和平、愛國、人道等名詞，他們一樣還要利用的。不久之前，毛幫的小學教科書，竟寫上了「不愛爸爸，不愛媽媽」的句子，給人民起着極大的反感，迫使他們不得不予以刪改。在他們的運動辯証法則中，當未達到某一階段之前，有所謂「凡施皆鄙」的，也有所謂「過渡路綫」的。因此，這刻全世界人的觀念，認定種植鴉片、販毒是一種大不應的罪惡，所以俄共利用這作爲攻擊毛共的武器，而毛共也就不得不抵死不認。

俄、毛共這一場官司，如果由共黨祖師馬、列來裁判，毫無疑問的，其判決爲：俄共無理取鬧，毛共無罪消案，並且褒獎。理由是：俄共所犯的是「資產階級意識」，毛共則恰恰是「爲了革命的利益」。照依共黨法律，祇要符合「革命的利益」，任何事情都可以幹的。毛共之種植鴉片與販毒，在共黨的法律中，「尙無不合」，且亦符合了「革命的利益」，「眞理報」的指摘，固是多餘，自由世界拿我們的行爲標準、國際道德來批判，在他們看來，更屬可笑的。

俄、毛這一場官司，是非常滑稽的，「新華社」二十日指出「僅僅在一年多以前，一九六三年五月八日，蘇聯代表葉西里耶娃還在聯合國麻醉藥品委員會的會議上，抗議過美帝國主義對中國的這種誹謗，斥責爲『純粹出於政治原因進行的虛假和沒有道理的指控』」。俄共過去替毛共辯護，而現在卻來對毛共抨擊，這不是很滑稽嗎？但由這滑稽的一幕，可以給予世人看到共黨集團內部的齷齪，即如在俄、毛交論中，互相揭穿對方的秘密，互揭老底，互揭對方的瘡疤。再以上述一事看，去年俄共還在國際上對毛共有所維護，而現在則一反其道了，也可見俄、毛兩關係的惡化，又進了一步。

俄、毛共本是一邱之貉，我們自不會因俄共之指摘毛共種植鴉片與販毒，而把它看作「正派」，凡屬共黨，都是製造「毒品」，向世界推銷其「毒品」的，共產主義，比之鴉片爲更大的「毒品」。不過，由於俄共這一指摘，世人們自可更清楚毛共的罪惡，爲了除毒，世人自不能輕輕放過這個天字第一號的「毒犯」。

美擁有核子武力 足毀滅蘇聯中共

麥南馬拉發表演說

【達拉斯廿二日美聯社電】美國國防部長麥南馬拉今日稱：經過改良之「義勇兵二型」越洲飛彈擊毀敵方保護最嚴密各軍事目標之成效，將爲「義勇兵式」飛彈較早型之八倍有多。麥氏告美國退伍軍人協會稱：美國不久將在進步型「義勇兵」式越洲飛彈及由潛艇發射之「北極星A三型」飛彈（其射程比「北極星」式飛彈較早型遠逾一千英里）增強實力之下，而使戰略攻擊力量增大。麥氏係在該協會之年會中演說，就美國之武力作一報告，強調美國能夠對付各種威脅，由游擊戰以迄全面核戰均能應付。麥氏稱：「今日對美國施以核子襲擊，進襲者等於舉國進行自殺……吾人之戰略實力，如今足使吾人在戰爭爆發時相將出現可想像得見之最惡劣情況下，令蘇聯與中共確切陷於毀滅，將來亦足使吾人繼續得以如此。由於可能我等敵人皆明此點，全面核戰在今日發生之可能性極少。」麥氏對美國退伍軍人保證，美國現行之軍事研究與發展方案（經費每年逾六十億美元），「無疑將使吾人確切繼續保有戰略實力優勢，直至本世紀七十年代並超出七十年代。」

調查甘迺迪被殺案 華倫報告書 日內呈詹森

【華盛頓廿一日法新社電】白宮發言人本日稱：華倫委員會有關甘迺迪總統謀殺之報告書，將於星期四上午遞交詹森總統。該報告書將於下星期一上午發表。

該報告書可能有任何令人驚異，該報告書可能証實奧斯華係單獨進行該謀殺案件。

共軍兩營侵入南越說 美軍方謂未接獲消息

【西貢二十二日合衆國際社電】此間一位美國軍事發言人今日稱：美軍司令部並未接到有關傳說共黨於星期日侵入南越之消息。據「西貢郵報」今晨謂：北越軍兩營，於星期日越過分開南北越之非武裝地帶，與南越政府軍激戰，損失五十餘人。

老夫少妻演悲劇 丈夫不解風情 嬌妻携妹出走

【紐約廿二日合衆國際社電】美國百萬富翁吳維爾（七十歲，曾結婚多次，爲阿斯貝斯托士公司之繼承人）今日稱：其第十一任妻子出走，乃因彼（指吳氏本人）對夜遊生活經已失去興趣。吳維爾嘆氣道：「伊指余爲銀樣蠟槍頭。惟余曾結婚十一次之多，怎能稱爲銀樣蠟槍頭？」實則彼曾與其中兩妻分別兩度結婚，故其共曾結婚一十三次。彼之第十一任太太名姬莉絲汀娜，廿五歲，德籍女侍，兩人於五年半前結婚。近數月來，兩人之婚姻生活出現風波。惟此非伊出走之首次，以前則在離去後一兩日內返家。吳維爾稱：此爲伊出走之第四次，且爲最後一次。吳氏稱：姬莉絲汀娜於今日清晨起床後，橫過一路至彼兩人所住莊園（地在荃拔瓜區）內之另一房屋。吳氏稱：伊曾於本星期一晚告以將赴墨西哥辦離婚。吳氏則謂將妻反對。吳氏稱：「伊謂因余不陪之上夜總會，而已對余感到厭倦。伊無法與余離婚，因余將不同意。總之，除銀錢外，余將不以何物予伊。自然，余將經常以錢予之。」吳氏稱，姬莉絲汀娜且曾指彼「戀上伊妹佛麗達」。佛麗達原在吳氏家中探親寄住，姬莉絲汀娜搬出時，已携其妹一同離去。

南越教育部長 裴祥勳昨訪台

【台北廿二日中央社電】教育部長黃季陸今晚設宴歡迎來華訪問的越南教育部長裴祥勳和四位越南教育界人士。

【台北廿二日中央社電】越南教育部長裴祥勳，廿二日在中國教育部長黃季陸的歡迎晚宴上指出，越南和中華民國的關係，歷來是很密切的，但近幾十年來由於西方文明的影響，使越南在若干地方和中華民國，有點疏遠的現象。

懷疑鄰村居民偷牛 菲人數十携槍械 射殺鄰村十六人

【馬尼剌廿二日美聯社電】菲律賓國家警察於星期二稱：有十六人在蘇祿羣島之一個市中，被人開槍擊斃。約有四十名武裝男子，於星期一日突然在和蘇島（蘇祿羣島之一）之一條村落出現，並不分皂白，向附近人掃射。該項報導稱：另有八人受傷，布那村之村民懷疑偷牛，襲擊者由此而生。國家警察謂：該次屠殺之動機，似乎係出於報復。一位發言人解釋稱：遇難者係德加斯村之村民。國家警察總部下令所有可調動之軍隊出動，搜索該等殺人犯。

國際私家偵探社

曾服務香港警界之國際私家偵探香港總監陳維新主辦，偵探實學，破案迅速，保証守秘，信譽昭著。

業務：通姦辦居偵查，秘密錄音攝影，搜集民刑案件証據，追收債項貨款，疑難偵查，尋人，代解決疑難問題。

旺角彌敦道六五六號十一樓（金菊園側上）電話：八五四四二〇

香港政府醫務衛生處通告 政府牙科獎學金

香港政府現接受年齡在卅五歲以下之本港居住男女人仕申請前往紐西蘭攻讀牙科以考取牙科醫學士名銜詳情請閱本日之英文報紙此告

某大公司誠聘無綫電修理員數名須中學程度略懂英語有修理櫃機錄音機半度體收音機經驗者優先錄用來函須附履歷及近照寄香港郵箱二四六四號

風濕專家 梁藻衡 診金連藥五元

（請注意專執手尾）風濕筋骨劇痛五分鐘內見效

專醫手脚軟痺不良於行臥床不起四肢無力關節腫痛頭項筋骨拘攣手不舉高脚不能行頭面浮腫胸背腰痛腰骨未癒不必灰心獨有秘方速來診治保証快速不復發

本館減贈藥費展期一個月

館址：九龍荔枝角道二八三號三樓（近北河街口）電話八六四四二四・八六〇五六〇

診症時間：上午九點至十二點・下午一點至九點星期日例假照常應診

香港油蔴地小輪船有限公司 召集股東特別叙會通告

本公司訂於一九六四年十月十二日（星期一）下午二時四十五分（即同日下午二時半召集之股東特別叙會完畢後）在佐頓道碼頭二樓本公司辦事處舉行股東特別叙會提出審議及通過下列特別決議

「取消本公司章程第十一條而以左列新條文替代之

『第十一條　本公司一切股票必須鈐蓋本公司公印並由總經理一名及董事兩名親筆簽署但如經董事局認可可用任何機器印刷方法代替該項親筆簽名』」

一九六四年九月十二日

承董事局命總經理劉鎭國謹啓

THOMAS' EVENING SCHOOL OF COMMERCE

多馬商科夜校招生

速記：三個月畢業除本校頒發文憑並保薦參加由教育司監考英國速記學會考試逢星期二・四下午六時至七時十五分上課學費每月三十元

秘書訓練：三個月畢業此科教授當秘書職位所需要的知識和實習，對於謀高職者大有幫助，逢星期一・三下午六時至七時十五分上課，學費每月三十元

商業信扎：三個月畢業能在各情形下全無困難寫現代各種新式實用信扎，對於自用或求高職者大有幫助逢星期二・四下午六時至七時十五分上課學費每月二十五元

報名日期：九月廿一日起每日下午六時至七時，隨携相片一張及首月學費

開課日期：十月一日

校址：堅尼地道七號聖若瑟書院內

校長：莫昌年

香港油蔴地小輪船有限公司 召集股東特別叙會通告

本公司訂於一九六四年十月十二日下午二時半在九龍佐頓道碼頭二樓本公司辦事處舉行股東特別叙會審議左列提案如認爲適當即通過之

提議

提議由本公司現存普通準備金及新建造準備金內撥出港幣一千零八萬元作爲增加資本之用並發出紅利普通股壹百萬零八千股（每股當作已收足股銀十元正）凡一九六四年十月十二日登記在本公司股東名冊內之股東每佔一股得享受紅利普通股一股該項紅股作爲本公司增加資本而非股息

又該項新股由一九六四年七月一日起與其他普通股同等計息但不能享受一九六四年份之中期股息

再者本公司並訂由一九六四年十月一日（星期四）起至十月十二日（星期一）止暫停股份過戶此佈

一九六四年八月二十八日

承董事局命總經理劉鎭國謹啓

香港油蔴地小輪船有限公司通告股東啓事

本公司茲訂於一九六四年十月十二日（星期一）起開派一九六四年中期股息每股派港幣二元正

請各股東由一九六四年十月十二日（星期一）起每日在辦公時間到香港德輔道中一四四號至一四八號二樓本公司辦事處領取股息單是荷

再者本公司訂由一九六四年十月一日（星期四）起至十月十二日（星期一）止暫停股份過戶此佈

一九六四年八月二十八日

承董事局命總經理劉鎭國謹啓

品質超群拔類

提高拖拉机工作效率！

唯一之綜合製造廠

Super 零件

主要製品

履帶滑環附屬機件
履帶滑輪附屬機件
運輪滑輪附屬機件
飛輪離合器
操向離合器

小松　三菱　日特　出品各種車輛

專營製造出口上列各廠之土木工程機履帶機件

共立工業株式会社

十月份新班：P.4 P.5 初中班
升中補習班　F.1 F.2 各班・以備投考
增設高中班五會考班
英文會話由西人親自指導

嶺南同學會夜校 招生

上課：下午七時十五分至九時，星期一至五
校址：深水埗石硤尾白田街，電話868313
交通：2E 6號 6A 6C 12號 12C各綫巴士可達
簡章備索

如刊登本報廣告者請撥電話：七三〇七〇八接洽

增城同鄉會第二次通告

關於本會與增城兗合館駱克道二五〇號樓宇重建問題前定九月十五日開會員大會因出席不足法定人數致未舉行茲依章再定十月五日下午八時在駱克道二五四號四海大廈十樓（增城商會）舉行全體會員特別會議請各會員依時出席決定計劃進行重建爲荷

旅港增城同鄉會啓

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第四八九六（4896）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六四年九月廿三日

重要聲明

啓者：九龍彌敦道四十八號地下遠東股東劉基現決定於一九六四年十月廿五日將該遠東之股份退出有關該遠東之欠賬，債項，貨款及一切薪佣等事宜，請各界人士於一九六四年八月廿六日至一九六四年九月廿五日期內向經手人理妥倘若逾期一概與劉基無涉又有關本人之欠債亦希於上述之日期內携同十足証據前來向本人理妥倘若逾期當作無效特此聲明

一九六四年九月廿三日

股東劉基啓

麥金漢鄭重聲明

啓者：麥金漢前向鄭福先生買約授受九龍荃灣對面青衣島俗名獅子山右便西山腳坐南向北山地乙段面積四方橫闊一千二百方呎現發覺被古帝遠堂蔣非允人情事前並無獲得該土地業權人同意現因業權人對該地有建設事務故依法追究保留法律一切權益此啓

前業權人鄭福授受土地契約之保證人麥金漢

通訊地址：油麻地佐敦道三十七號M座一樓電話八五〇一二四　甲辰年八月十八日

大道商科書院招生

系別：經濟系、工商管理系、會計系、銀行系、國際貿易系、一年級新生二、三年級轉學生・照各科選修生。

報名：由即日起至九月底止隨到隨考。

校址：旺角西洋菜街二號G至N　電話：八五一八六〇

辦公：每日下午四時至九時半，例假照常

監督：羅業泰　校長：陳卓思　副校長：歐陽樹

訃聞

先慈何母李太夫人 於主曆一九六四年九月二十日下午六時十分在伊利莎伯醫院魂歸天國享壽八十一歲聯移萬國殯儀館治喪謹訂於九月廿三日下午二時在該館大禮堂舉行殯禮隨即大殮出殯安葬跑馬地天主教墳場 哀此訃

鼎惠懇辭 恕訃不周

不孝男 寶亞 金龐

孫 國維 國良 國藩 國麟

曾孫 少維 鐵 曾孫女 少玲

女 金滿 金桂 金棟 金順 金渠

孫女 國強 國慶 國媚 國華 國輝 國蓮 國權 國倫

秀瑩 秀瑜 秀鑾 秀瓊

泣告

治喪處：萬國殯儀館（內陸及僑外孫曾參毋從略）北角英皇道十六號 電話七〇八三二一八

西方獲新證據 蘇以核彈供中共 換取大陸控制權

為中共反對因此蘇即撕毀協定

【倫敦二十二日合衆國際社電】昨日西方獲得新證據，表示蘇聯曾要求對共產中國廣泛控制作為以原子彈供給中共的代價，但遭中共拒絕。消息靈通的外交人士說：蘇聯與中共之爭，主要由原子彈問題而起，思想的爭吵只是姿態而已。一九五七年十月十五日，蘇聯在一協定中答應以原子彈樣品和技術資料或其製品供給中共。據中共稱，一九五九年六月二十日，蘇聯將該協定撕毀，并停止一切核子技術協助，其間經過雙方劇爭。蘇聯欲取得對共產中國的軍事和外交政策的控制，作為其在核子武器方面協助中共的代價，但遭中共拒絕。蘇聯於是廢止一九五七年協定，停止以核子科學知識情報供給中共，并撤退其專家們。莫斯科以為其如果保有核子力量，則可以削減共國在東南亞的影響力，同時提高其自己的影響力。但中共不準備將其政治自由抵押給莫斯科，以交換蘇方的核子知識。「北京」軸心遂告破裂。中共既欲為一核子國家，乃出於其政治目標，如果擁有原子彈，則可以大大提高其威望，增強其與美國對台灣問題爭鬥的地位。又中共似乎且蘇方要求在共產中國取得基地，並要求與中共成立太平洋聯合海軍司令部，作為其供應原子彈的代價。中共乃決定與蘇聯破裂，獨自進行，不管其工業發展如何艱苦。中共作此項決定後，即將彼此衝突發展至其他方面（若干時以來彼此已有歧見的），中共並向莫斯科在許多問題上挑戰，公開披露的只是雙方對於共產思想之爭，但主要實在在政治方面，中共疑心蘇聯企圖控制共產中國的政治和軍事前途。

北韓間諜越休戰線 襲擊南韓軍

美韓部隊展開搜索

【漢城廿二日合衆國際社電】南韓陸軍總部宣佈：五名相信係北韓特務之人物，於今日在休戰線附近開槍襲擊一名南韓士兵，並擊傷另一名。南韓陸軍發言人稱：該次事件，於當地時間上午一時半，在韓國東部漁港非軍事地帶以南約廿五里處發生。此次衝突，乃繼星期六日之另一次事件後而發生者。當時有三名大概係北韓特務之人物，在漢城以北廿五里處，開槍擊傷四名南韓士兵。美韓兩國陸軍現正展開搜索。在兩處事件發生地點，美國直昇機則在該兩處地區穿梭式飛行，並且南韓陸軍出動搜索。搜查人稱：在今日之事件中，有一名哨兵發現五名穿着南韓陸軍制服之身份不明人物，該哨兵曾向彼等詢問口令。該等陌生人聲稱彼等乃為陸軍防諜部隊者。當該名哨兵要求彼等出示身份證明文件時，其中一名拔出一枝短槍，並發射二響。所發子彈未能擊中，而該名哨兵，隨即中其[illegible]。該名士兵，被擊傷者可能為北韓間諜分子。軍方人士謂：彼等相信，該兩大聞[illegible]。

世運會傳譯員 每日有兩萬人

【東京廿二日路透社電】在東京世運會期間，傳譯員將多過[illegible]。世運組織委員會已接受二萬六千名志願傳譯員之服務，以協助遊客；每日約有二萬名外國來賓之訪問。每一傳譯員將佩帶一塊徽章，標明其能通何國語言。在東京將有一萬七千名傳譯員，而在遊客將抵達之鄉村地區，將有數千名傳譯員。傳譯員們就能通譯之語言有英語、法語、德語、西班牙語、中國語、義大利語、葡萄牙語及俄語等。

荷姆昨召開閣議 檢討英經濟逆差

【倫敦二十二日路透社電】英國首相荷姆，於今日主持一次內閣會議，在各大臣為競選運動而四散之前，清理範圍極廣之各項未決問題。政治觀察家稱：預料在內閣會議之議程中，檢討英國國際收支逆差一事，可能為其主題。離開政府官員強調：經濟局勢并無危機；總已準備採取任何行動。據悉，英國大臣們懷持一種看法，即使就至今為止所發表之各數字而論，也不大失望。英國財相毛鼎經數次明白表示，渠不擬對於經濟問題所需改善之處，[illegible]。

西德總理艾哈德 視戴高樂訪南美成功

【波昂廿一日法新社電】此間本日透露稱：西德總理艾哈德，本日於法國總統戴高樂首途赴南美洲訪問之際，[illegible]。

【委內瑞拉．加拉卡斯廿二日合衆國際社電】法國總統戴高樂，於星期一抵達此間，停在十個南美洲國家開始廿五天訪問。戴高樂身穿軍服，是於下午二時五十五分在此間機場降落時，曾頻頻揮手及面露喜容。

我欠聯國會費 已有部份繳清

投票權不再受威脅

【聯合國廿二日合衆國際社電】中華民國於星期一支付聯合國經費三百五十萬六千零六十美元，而消除其在聯合國大會之投票權被剝奪的威脅。中華民國自一九四五年以來，已支付五千萬美元予聯合國，是聯合國經費之第五大支付者，惟此款並不適用於維持和平行動之費用。

東京觀光巴士失事 死傷遊客五十一人

【東京廿二日美聯社電】東京都警視廳報導：一輛滿載乘客之觀光巴士，於星期二在日本中部與一輛貨車相撞，致全車墜落離公路三十呎之稻田，使乘客六人喪生，四十五人受傷，其中[illegible]。

馬爾他獨立盛典中 王夫將印信 移交新總理

【馬爾他．瓦勒他廿二日合衆國際社電】[illegible]

印學童中毒 廿五人喪生

【印度．海得拉巴廿二日美聯社電】[illegible]

伊朗公主莎娜茲 父王欽准賦仳離

日報警告妙齡女 勿對遊客太情癡

【倫敦廿二日合衆國際社電】外交界人士星期一稱：伊朗王之長女兒莎娜茲公主，已與伊朗駐英國大使薩希迪離婚。據稱：現年廿三歲之莎娜茲公主，係於九月十二日獲准離婚。預料德黑蘭方面將於最短期間發表一項正式之宮廷公報。外交界人士謂：伊朗王係於其女兒要求離婚兩年後，同意其離婚判決。[illegible]

【倫敦廿一日美聯社電】蘇聯學生[illegible]

玻利維亞恐怖分子 企圖謀殺副總統

玻內閣通過全國戒嚴放逐叛變者

【玻利維亞拉巴斯廿一日法新社電】政府本日發表一公佈謂，恐怖分子今天欲謀殺副總統巴連杜斯將軍。[illegible]

日農相提威脅 謂南韓擬貿易 不應捕日漁船

【東京二十二日時事社電】[illegible]

高華德指稱 南越局面混亂 戰事恍無了結

【俄克拉荷馬州杜沙城廿二日路透社電】[illegible]

披頭士狂熱

利物浦最榮耀的特產

在僅僅一年多的時間，這一隊從貧民區出身的披頭士樂隊，竟然在世界各地造成一種前所罕有的狂熱。據專家分析，這是因為他們代表着一種青年人對社會的反抗。

國際剪影

航空公司不斷設法照顧的 民航機上怪異乘客

飛機載運到各地的乘客，最多的並非人類，而係禽魚鳥獸，牠們之間有許多不同的習慣，例如大象最惡孤寂之類。 ·冰·

一九七零年的陸軍

將來的士兵，將有嶄新的裝備，一人能發射的火箭，靈活的通訊工具，又不必擔心燃油。 ·不金·

痔

世界最普遍病痛之一，並非久坐的人才會有，但許多人竟不知自己患痔！

預言與事實

抗癌藥漸多

近年來，已有十種以上經抗癌的藥物出品，相當於目前醫生使用的藥物的半數。

十六個社團負責人指出

診所登記立例嚴 醫生考試太兒戲

一致籲請當局放寬辦理

【本報訊】本港十六個志願團體昨下午在中區金龍酒家五樓招待記者指出：港府對社團診所的登記及醫生的考試，是「有意塹蟲」！他們希望當局讓未獲准登記的診所繼續辦理，及口試不合格的醫生予以再試機會，而所有前任醫務總監已承認資格的醫生不必再試。

他們大部份表示：此次當局對未註册的社團醫生的口試並不公平，因爲醫學問題至爲繁雜及有很多專門種類，但口試只有十餘分鐘即宣告結束，而且有時所問的問題也欠妥。例如任眼科的醫生被問及「難產」問題，及只有五分至十分鐘時間即要被考的醫生斷出X光片的症狀等。

出席昨日記者招待會有港九七團總會主席馮瀚湖、世界基督教領導會香港協會主席李序、東華將教授禮會總幹事施應元及伍利仁牧師、港九住客聯合會、聯合國香港協會、港九居民聯合會、唐晉陽宗親會、僑港玻璃職工會主席虞祥、德奧瑞同學會理事長吳立予、飛鵝坑水批搞工會、香港至德總商理事長吳速健、九龍豬欄商會、中國醫科畢業同學會理事長唐敏洲博士、沙頭角魚商會、港九居民總會、港九社團義務濟生協會代表等。

應考醫生命運 十分鐘內決定

如此考試是否公平？

僑港中國醫科畢業同學會理事長唐敏洲博士稱：在註册官運用權力和相似設有陷阱的方式下，我們合法的被迫放下我們的工作，香港當局對診所醫生的處理，就是如下的事實：

㊀政府和醫務總監再三聲明，診所登記並非取締診所，並非取締非註册醫生；在註册官接見我二次，再三希望我三緘其口，不要向報紙講話。

香港醫務處囑乃找診所工作，就是醫生也不及格。此文內藏抵觸，免文字上之正確指示。

㊁診所登記和非註册醫生考試的事，在接近結束的時候，註册官於倫醫生突然當假休息，據說要離開香港六個月，接手辦事的柏基醫生當然不知手尾，辦事上當然有困難，大批診所在埃倫走了以後才被接命令立刻停業，就因命令，醫務署處理如此重要案件期間，換了主持人，我們認爲是一件很壞而極不可思議的事。

甚麼教授總會總幹事施應元指出：同是大英帝國的屬土，同是大英帝國的臣民，絕大多數已享受公醫制度（免費治療）了，獨香港還施民地，例外，而今連中國醫科畢業的醫生，將中國貧民治病也不可得了。

施應元說：在當局如此孩子般的「審誘」下，未註册註的醫生乖乖地前往申請登記。因爲當局說：「……都由警方用刑事偵查方法從零顯密廣泛……」當局將盡力保證嚴正記。

診所及醫生 不准者逾半數

第二關「口試」據說：由于問題之非常廣泛，而實際上對于專長使用之臨床學術亦有其習慣性的範圍，如果非經常使用，當較爲生疏，因此醫生們當面臨生死關頭，誠惶誠恐，而不能對答如流者多，那些考生們的情緒打了折扣，那中了狀元還值得驚奇。

第三關「盤查」：調查，生平歷程，巨細靡遺，每一被訊的有些證件認爲可疑的，歷時達二、三小時。結果，核准登記的因學識與經驗都給緊張情緒打了……

有利於本港人士之診所，無一受關閉，關此一關難，第一關此等診所獲得登記籍「驗証」，有些是偷渡逃亡，文憑被大陸扣押了；有些僅帶了服務証件，有些証件殘缺不完，能有完備証件呈驗的算是大幸。一千一百餘醫生登記，應無困難。危在旦夕中聽候佳音，記手續完成了，醫生們失獲通知要準備過三……

社團診所，一百二十餘間，核准執業醫生式百餘人，幷有二百餘名獲知名落孫山，其餘雖已張案完竣，未正式發表，故此等身份如何，尚在存疑中。據未正確估計：社團診所，未註册醫生之未蒙核准的，已逾半數。

施氏說：細查管制診療所條例和政府首長昭示文告，考述與管制的相輔政策，原是未可厚非的。但是爲政之道，如果行法比立法更殘酷，便是不可想像的事。我們可指出這次甄審過程中，雖免有「矯枉過正」之處。在醫生而言，用十數分鐘「抽問」便決定其命運，未免有兒戲行事之嫌。

施氏指出：一九五七、五八、五九年在港舉行三次註册醫生考試，不及格的均有三次在港補考機會，如再不合格，政府尚……

……可以津貼旅費命其往英倫作第四次補考，而此次社團診所醫生放試，絕無第二次補考之機會，似失政府協助社團診所推進福利工作及幫助非英屬畢業醫生能在本港會……

法服務之故，我敢向政府提出緊急呼籲：（一）認爲不合格醫生，應給予複試的機會。（二）診所及醫療設備未符理想，應……

十六社團診所負責人昨日招待記者，中國醫科畢業同學會理事長唐敏洲致詞。

政府不應扼殺 廉價醫療服務

德奧瑞同學會理事長吳立予稱：診療所，政府可以管理這些診療登記之規定用以管理，但絕不能將其取締，而且工作上無可厚非一類，上述兩項困難，然而成爲獲租之取所便應存在！診所的醫療服務，國籍此以扼殺廉價之市民醫療服務，驟使廣大貧苦大衆負担其所不勝負担之醫藥費用，作爲一個賢明政府，實不應爲了保障三兩百特權階級，而置三百七十萬市民之健康生命於不顧。爲了三百餘萬人之健康，爲了香港市民之權利，我們呼籲……

港九社團義務醫生協會陳施醫指出：在考試方面，三位醫生考試官，各出一題，要被考者最多在十五分鐘之內，全部答出，而這短短的十五分鐘，包括主考官的等候時間，換考者之思考時間，平均祇得三分鐘的思考……

指示，許加改善。（三）如診所設備及醫生均合格，但社團認爲無須設此診所，（或認爲太多）時，應准診所改聘另一合格醫生。（四）如認爲診所另一社團。（五）如被認爲診所及醫生均不合格而醫療事合格，應准聘另一醫生主診。（六）醫生不合格而醫療事合格，應准聘另一醫生主診。所不合格而醫生合格時，應准搬遷另一診所。

僑港玻璃職業工會主席虞祥建議：㊀所有前任醫務總監已經承認資格的醫生，不必再經考試，一律准在診所工作。此類醫生，包括曾經爲政府醫務處服務過之醫生，及一九四九年至一九五三年已在醫務處註册准在社團診所工作之醫生。

㊁其他不及格之醫生，准許再考兩次，以示公允，每六個月一次，在放試期內，暫准繼續執業。

㊂甄別醫生除放試外，應將學歷、經驗、在國內及香港社團診所工作成績紀錄等等，亦一併加入考慮。

㊃請政府以幾百萬市民康健爲重，勿因遷就某一方私人權利，而使數百個非英屬畢業的醫生，不能繼續工作。

世界基督領導會香港協會主席李序東對如何補救意見稱：㊀凡社團診療所因內容術設備或地點發生問題未獲批准者，應予該診所以改善內容，充實設備及另選新址之機會。㊁凡社團……

所際舉之各該診療所，醫生由口試未獲當局滿意而未獲給免試者，應予各該社團診療所另聘新員接充及再試之機會。㊂凡此次經醫務署負責方面數分鐘口試未獲當局滿意而失敗之社團未註册醫生，應再予多次之複試機會，或設班進修補習之再試機會。

凡經此次醫務署負責方面口試合格之醫生，在本港獲新人員候予之情況下，應予長期執行三年之法例期限。

港九工團總會主席馮瀚湖稱：我們必須爲本港診所能繼續服務社團診所所長合作，但希望當局對我們的社團醫生都是依照條例及特殊條件向醫務衛生處申請而獲批准的。

「多事的十月」將臨 軍警分在各區舉行聯合演習

【本報訊】軍警聯合演習於昨晚在本港各處舉行，以試驗警方及武裝部隊對發生實際及緊急事態時的反應。

是項演習于昨晚黃昏時間開始，直至午夜爲止，參加者計有正規警察、武裝部隊、輔助警察及皇家香港防衛軍。

警方發言人昨日稱：在演習時舉行的若干假想事件，可能使車輛及途人遭受輕微之妨碍，但將盡量設法減少市民的不便。

新界警察昨亦舉行大演習，駐於新界不同地區各警署的警員，均先後接到演習的命令。

新界各區中，警方最重視荃灣區，因該區工廠林立，人口衆多，而且接近市區。由昨午開始，荃灣總部已在青山道五咪半鐘山台附近設下一個特別警站，派出多名武裝警員徹夜巡邏駐守，隨時檢查進出人車。

在警站之前，另有鐵拒馬設於路旁，該臨時警站爲一個草綠色布篷，內裝有一具無綫電通訊器材，可隨時與總部聯絡。

尖沙咀一樓宇 搜獲毒品

【本報訊】工商緝私人員及警方檢查廠昨日下午聯合搜查尖沙咀一住宅樓宇，檢獲五磅疑是海洛英及半磅巴比通的毒品。

警方尚未捕獲任何涉嫌人物，偵查工作進行中。

尚需賑款四十二萬 始足應付此次風災

社會福利署長呼籲各界解囊

【本報訊】社會救濟以應付所有已知的承擔，仍需款四十二萬五千元，方能以爲應付今後緊急之需。

自港督於本月十六日發表物捐廣播以來，及英政府所撥八萬元在內，基金管理委員會已接得捐款約五十七萬五千元，其中包括港府第二次捐款三十萬元。基金信託人，即社會福利署署長賈施雅昨晚稱：該基金仍需四十二萬五千元方足以應付所有因颱風「露比」與「莎莉」災民發現的緊急需要，因以前的案件僅支出約一萬元，以應付將來之需要而已。

該基金並需保存一筆餘款，以應付多及明年任何意外打擊之需。當然，非係表示預定本年風季內，將不會再有重大災情發生。

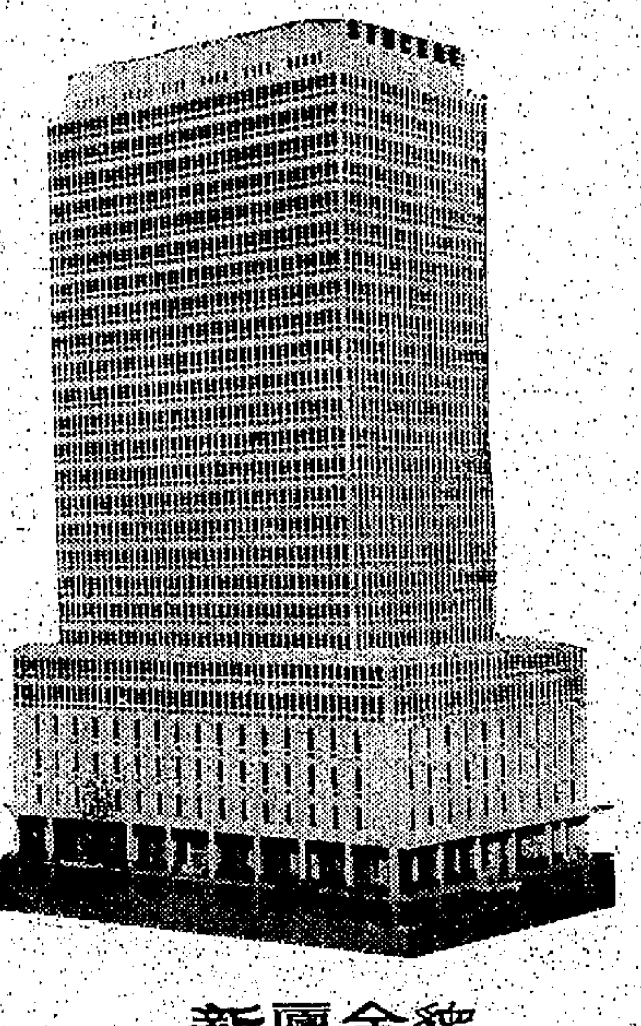
自颱風「露比」襲港後，許多人士放棄假日而慶捐款，其慷慨捐助情形，使港督及信託基金委員會引以爲榮。如無別人響應，則未免對不起此等熱心人士矣。

又訊：社會福利署於昨日上午九時發出颱風「露比」災民救濟基金捐款：自颱風「露比」襲港以來，已收到捐款九十萬元，另有二萬七千元已交與代理人，一俟他們調查完畢即行發放，再有人以九十萬七千元捐入作爲新界救濟漁民救濟前之用。已經查明有人以十六萬二千八百八十九元九角二分，上述數項，連同以前收得的捐款一百五十三萬四千四百二十四元，於昨日下午四時，共收到捐款一百八十八萬零七十四元一角二分，即合捐款約爲一百……信託人邀請未響應之港僑呼籲前人士，捐款，決不拖延。

先施有限公司

香港總行 改建新厦

清貨大傾銷



新厦全貌

老字號 成立於1900年始創不二價百貨商店

新精神 適應本港繁榮趨勢改建廿七層大厦

改建開始，來一次不尋常的清貨大運動

削足就履，各部份貨品必須大減特減

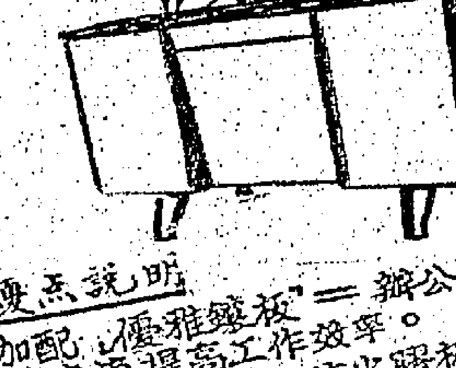
平貨山積，成本在所不計

諸君垂顧，請早惠臨滿載而歸

（九龍分行亦協同舉行清貨大傾銷）

利安夾萬鋼具廠

最新出品機製鋼枱
均配有「優雅鑲板」



優點說明

1 加配「優雅鑲板」＝辦公時保持姿態優美安適提高工作效率。
2 "ARBORITE" 防火膠板枱面鋁質鑲邊＝美觀光潔。
3 全部靜電噴漆再經高溫處理＝漆油保不脫落經常如新。
4 全部採用冷輾雙面光鋼板＝永無銹蝕。
5 全部機械製造＝規格劃一保無偷工減料。
6 柜桶加蓋塑膠鏈轆＝永不磨損。
7 柜桶內加設空間分割調節器＝可隨意安放大小厚薄文件。
8 鋁質枱腳＝防潮耐用易於打掃。

·營業部·

香港區　大道中三一三號　電話：四三一三三六　灣仔軒尼詩道三九二號　電話：七二九〇六八

九龍區　彌敦道四六六號　電話：八四七五六七　深水埗長沙灣道十一號　電話：八〇五二五四

謹訂於公曆一九六四年九月廿三日（星期三）爲九龍深水埗分行落成開幕屆時舉行最新出品之「優雅鑲板」鋼枱展覽敬備酒會

恭候
光臨指導　曷勝榮藉

利安夾萬鋼具廠
利安營造公司　敬約

地址：九龍深水埗長沙灣道十一號
電話：八〇五二五四
酒會時間：下午四時至七時

飛利浦

八原子粒手提收音機

L4X25T

● 四波段活動揚聲器　● 高低音量控制音質優良
● 可接任何電唱機　● 排水泡罩英皮款式最新
● 配用最新電池耗電指示器

各大無線電器行均有代售

總經銷：中央無線電器公司
九龍金巴利道八號·電話：634381—2

PHILIPS

64/8

逢星期六晚八時半至九時
請收聽商業電台第一台
飛利浦特約「神秘音响」有獎節目

馬佩玲控鄧漢齊律師案續訊

辯方指案中一名証人 會遭四人脅迫給口供

法官諭知該証人如被人騷擾即行報告

【本報訊】鄧漢齊律師被其離職女打字員馬佩玲票控，身爲一名嬰孩的父親，而忽略對該嬰孩照顧的責任案，昨在中央裁判署下午續訊時，辯方大律師貝納祺向庭指出：案中一名証人崔汝忠（譯音），昨日中午散庭後曾遭四名男子脅迫前往原訴人律師樓給口供。于是法官乃召崔汝忠出庭，諭告他以後如再遇任何人的騷擾，便應通知法庭。

此案昨繼續審訊時，均由原訴人馬佩玲接受辯方大律師的盤問，她否認大律師所指說她曾替人按摩，並說過「做了十一次便賺了一千一百元」的話。她哭着答覆大律師的盤問說：「我沒有做過這種事！我沒有那麼多錢！我不明白你所說的是什麼意思！」

馬佩玲又說：「我沒有與姓李的男人發生過關係，也沒有與姓李的、姓陳的或叫做威廉．鄧的男人性交過。」她說：「除了鄧漢齊以外，我從未與其他男人發生過性行爲！」

原訴人又否認她曾向與訟人說過：「我做了一件很對不起你的大錯事，因我曾與其他男人發生了性行爲，且有了身孕，請你原諒」的話。她亦否認她曾假裝服下毒藥，以圖嚇唬鄧漢齊。

她又表示：她本與鄧漢齊約定前往婚姻註册署舉行婚禮，但鄧失約，沒有去。

此案由希士遜法官主審，申訴人馬佩珍（又名馬佩玲），現住在高士打道灣邊大廈十四樓，與訟人鄧漢齊，住在中華商廈六〇三號室。兩張傳票的內容是：㈠請求法庭裁定將一個名叫鄧明輝的男嬰，交由她管帶，㈡請求法庭判令鄧漢齊供給鄧明輝以合理的贍養費，因與訟人是該男嬰的父親，該男嬰是於一九六三年十一月十六日在養和醫院出生的，而與訟人則忽略了其應盡的責任。

申訴人延聘潤樂律師行的羅張潔爲代表，與訟人延冼祖昭律師轉聘貝納祺及韋文南兩位大律師代表出庭。本案昨未審畢，宣諭押候今晨十時續訊。

此案于昨日下午二時卅分開庭時，辯方大律師貝納祺首先起立對法官謂，他接獲投訴，說有四人用武力威迫一名証人方面的証人，前往原訴人律師樓給口供，雖然原訴人有權要求任何人給口供，但這是不對的。原訴人的代表律師羅張潔則向法庭謂：他們曾于昨日散庭後，吃午飯時間，請一個名叫崔汝忠的原訴人方面的証人，前往律師樓給口供，但他們並無使用武力，而是由崔自行駛車前往的。

于是法庭乃召崔汝忠出庭及詢問當時的情形，在答覆法官的詢問時，崔汝忠表示：昨午散庭吃中飯時，曾有四個人找他，他們就是羅張潔律師，黃漢鵬，鄧祺，及原訴人之父馬叙餘（譯音）。法官乃對証人謂：如以後受人騷擾，則可通知法官。于是崔乃對法官謂：「請求法官准許，除了在証人台作供外，不受任何人之干涉。」法官乃對其謂：「這是對的。」

証人退出後，續由原訴人接受辯方大律師貝納祺的盤問。她說：她現時沒有工作，生活費用，由父母供給，包括她現時所穿的衣服，也是由父母給錢購買。她並答覆大律師的詢問謂：她在養和醫院生小孩時，住在一個有兩張床的房內，另一張床的人也是要生產的。她在入院時，不知所需的費用，以後出院時，則由其同學代付，她住院共有三個星期，即去年十一月十二日至十二月四日，在這期間內，她曾向醫院請假出外，時間是在她產後。

在答覆大律師詢問「如沒有錢，爲甚麼在醫院住那麼久」的問題時，她解釋說：她原來也是想留醫一星期的，而鄧也應承支付醫院費用，但等來等去都等不到，所以，她便打電話給鄧，由于鄧答應叫人送來，故她便一直在等候。至後來因等不到，所以才向醫院請假，到鄧的寫字樓去。對于大律師問：「當你到鄧的寫字樓時，在妳的印象中，是否認爲鄧不會給錢妳」的一問題時，她表示：「我不清楚他怎樣想。」

此後，馬佩玲又答覆大律師的詢問說：去年十二月份內所用的款項，包括家中房租，購買小孩衣服，住院費用，確是用了不少錢，但她不知確實的數字，因那些錢都是由以前的同學代付的。她不同意大律師所說，當時她是具有足夠的錢。

馬佩玲承認辯方所說 鄧因無錢擺酒 故此不能成婚

關于結婚問題，她亦承認大律師所說鄧不跟她結婚的理由，是因爲無力負担結婚宴客的費用，她亦同意大律師所說，在習慣上，結婚的人多數會「請飲」，前訂婚的人，有時也可能會「請飲」的。

馬佩玲同時承認她曾替鄧借錢，亦曾爲崔汝忠借錢。但她否認她曾說過，她認識撈家何瑞夫人，亦未說過一個很有錢的名叫果道生的人是她叔叔，或是說過她有個「阿叔」是做律師的話。她說：她所說的那位律師，只是她的「世伯」而已。她從來沒有向人說過以上那些誇大的話。

此後，大律師又問：「妳早上說是鄧漢齊剪出那張染有血跡的床單，但以前給口供時，妳又說是由侍役剪的，究竟那樣才對？」馬佩玲答：「是由鄧自己剪的。」

問：「妳剛才說鄧不能籌到款，所以妳與鄧沒有結婚，事實上，妳是否可以籌到錢的，是嗎？」答：「我從那裡來的錢？」

問：「妳不是說過，曾替鄧漢齊及崔汝忠借過錢嗎？爲甚麼籌不到？」答：「因費用太大，我無力籌措。」

至於登記結婚的問題，大律師問：「妳與鄧漢齊約定前往婚姻註册署舉行婚禮，但鄧失約，是嗎？」答：「是。」

問：「習慣上是當日結婚，當日宴客，難道你們沒有籌備請飲嗎？」答：「沒有。」

問：「實際上妳當日沒有去婚姻註册署，因妳曾告訴鄧說，妳與他人發生了性關係，有了小孩，故鄧叫妳與另外那人結婚，是嗎？」答：「不是。」

問：「妳不是承認，在去年三月份內有過一次，一名醫生到鄧的家裏爲妳診治嗎？」答：「是，有過一次請醫生來，但記不起在甚麼時候。」

問：「是二月，三月，四月抑五月或其他月份？」答：「我實在記不起。」

盤問至此，官諭休息十分鐘，當再度開庭時，梅因大律師向法庭表示：他要代表原訴人方面出庭，但因最近他較爲繁忙，故時間上怎樣分配，他將會與羅張潔律師商討。

鄧動武迫寫分書 僅穿內褲逃出房外 有酒店侍役作証

隨後，續由貝納祺大律師向原訴人馬佩玲盤問。大律師問：「妳曾說過，在鄧的家裏住過，總共計起來，約共一個月，則醫生來之時，是在最初的階段、中間的階段，抑或後的階段？」馬佩玲答：「是中間的階段。」

問：「那麼醫生來的時候，是在三月，四月，抑五月？」答：「好似是三月。」

問：「當時醫生告訴妳，小孩將在十一月廿八日出生？」答：「是。」

問：「當時鄧在場？」答：「是。」

于是大律師質問她，在以前的口供中，她說于去年七月與鄧去勝斯酒店時告訴鄧，小孩子快要出生，後來鄧用鞋打她及用脚踢她，究竟是鄧在去年三月在家裏時醫生來，便知道懷孕的事，抑在去年七月去勝斯酒店時才知道？她解釋說：鄧漢齊于去年三月醫生在場時，便已知道，至于在勝斯酒店那次，只是再告訴鄧而已。但大律師繼續問：「從三月到七月那麼長時間中，爲什麼要到七月在勝斯酒店時才再告訴鄧？」馬佩玲答謂：她時常都是有告訴鄧的。

至于有關在勝斯酒店中的情形，馬佩玲在貝納祺大律師的盤問下，再向法庭說：當時她與鄧漢齊一起在勝斯酒店內，鄧告訴她：「一係就將細路仔落咗，一係就簽一張脫離關係的字條。」由于她不肯，所以鄧便打她，她只好奔出房外，那時她下半身只穿着一條內褲，而鄧亦窮追不捨，直追出來，最後還是由該酒店的一名侍役出來勸開。她對法庭說：她將會召該名侍役出庭作証。

于是大律師問馬佩玲：「當時妳是可以離開酒店的，爲什麼妳要簽那張紙？」答：「他用好言勸我入房後，便把門關起來，那時我怎敢不簽，如果我不簽，怕被他打，我要保護嬰兒，所以祇好把它簽了。」

問：「事實上，鄧漢齊沒有打過妳？」這時，原訴人馬佩玲大聲說：「時時打呀！打到我死呀！」

大律師續問：「事實上，鄧漢齊沒有與妳一起去勝斯酒店？」答：「有。」

後鄧好言相勸 繼續雙棲兩晚

于是馬佩玲敘述去年七月六日與鄧漢齊在勝斯酒店衝突後的情形，她說：自從她簽了那張「自願脫離關係」的字條後，她便與鄧在那裡過夜，連續住了兩天，而鄧亦對她好言相慰，叫她好好休息。但貝納祺大律師指出：這是原訴人事先想好，編造出來的故事。

此後，馬佩玲在答覆大律師的盤問時又表示：她與鄧漢齊一起住在鄧的家裡，經去年三、四、五幾個月的斷續一起生活後，返回母親的家裡去住的原因，並不是因爲不能結婚，而是因爲鄧說肚子大了，被人看了不好，所以便搬回家去。

原訴人又答覆大律師的盤問稱：她從未與其他人去勝斯酒店，第一次就是與鄧一起去，爲數約四五次左右，在酒店住客登記簿上，是寫上她自己的名字的，因鄧對她說：「就寫上妳的名就行了。」所以，她便依鄧的吩咐，用她的名字登記。她否認大律師所說在酒店中用她名字登記，是與別人一起去，而不是與鄧漢齊一起去的說法。

馬佩玲續稱：她向鄧漢齊母親投訴，說她的肚子大了時，鄧漢齊亦在場，此外，在場的還有她的父親及母親，在那次商談中，鄧答應每月給她三百元，她不同意大律師所說，鄧當時沒有在場，及沒有答應每月給她三百元的說法。她說：鄧曾交三百元給她父親，然後再由她父親交給她。馬佩玲並說：鄧曾答應給她五百元醫院費用，並且也帶過她到養和醫院及金鐘貿易場診所。

盤問至此，已是下午五時，希士遜法官乃宣布將案押候至今日上午十時續訊。（尚有上午審訊過程刊在第六頁）

美景街少女危立天台屋簷

服毒後自縛雙眼欲跳樓 千鈞一髮之際幸獲救回

【本報訊】一名十九歲少女飲下消潔劑後，走上天台再自縛眼部跳樓自殺，在屋簷千鈞一髮間，幸被同居一少年及時救回，報警送醫院救治。

該少女名容榮運，是土瓜灣美華布廠女工，住土瓜灣美景街五號七樓，昨晚她企圖燃料自殺前，曾拒與男子看電影，且大鬧意氣。

據稱：容榮運的男友在告羅士打洋服師傅，兩人往來經年，感情融洽。昨晚，容突拒男友邀往看電影後，跑到土瓜灣道二五五號六樓姨母處吃晚飯。

晚上七時許，容榮運的男友按址找到，在姨母家兩人相對無言，後來容憤憤的離開，返回美景街寓所，飲下消潔劑後，晚上紅衣，亦是含淚跑上天台，站在屋簷外，以手帕縛着眼部，她正要跳樓時，幸及時爲同居住客袁姓少年從後救回。

喜開快車者請注意！

港九街道行車 時速多限卅咪

【本報訊】除了少數街道之外，本港的道路交通大部份限定爲每小時三十哩的速度。

警方交通部發言人昨日解釋稱：本港的法律規定，任何一條街道，如果所裝設的街燈，互相距離在二百碼以內的，該條街道的一般行車速度，是受到每小時三十哩的限制的。

發言人又指出：依照普通的情形來說，街燈的裝設是沒有超過互相距離二百碼以上的。

還有一些道路，或者道路的一段，雖然沒有裝設街燈，但也由警務處長根據道路交通法例，明令限定行車時速爲三十哩的。所有限定行車時速爲三十哩的道路，均有明顯的交通標誌。

發言人說：爲指導駕車人而設的交通標誌，係指明道路成爲限制速度區的起點與終點。

速度限制區的起點的標誌，是一個紅圈，圈內寫有三十的字樣，而終點的標誌，則是一條黑色的大斜綫。

在一些雖然設有街燈，但是不受時速三十哩限制的道路，則有一種黑色斜綫的小型標誌，掛在燈柱之上。

南非羅德西亞煙商 酒會招待本港商人

煙葉輸港來源地之一

【本報訊】南非羅德西亞烟草輸出促進會主席新迺，前晚在希爾頓酒店舉行鷄尾酒會，招待本港的烟草入口商、香烟廠商及其他的主要商人。

新迺氏現由其高級市場增進官員登利陪同在港作短期訪問，與此間的羅德西亞烟草商人討論有關該會事項。

據悉：本港目前輸入三分之一的烟葉，是來自羅德西亞的。

天氣 水潮

金禧水塘容量：一百五十八億加侖。

昨日存水：一百六十二億九千九百萬加侖（包括深圳水庫供水及額外供水）。

今日天氣預測：吹偏東風，密雲，有零散驟雨，下午部份時間天色明朗，氣溫與昨日相似。

昨日氣溫最高爲華氏表八三．七度（攝氏表二八．七度），最低爲華氏表七七．〇度（攝氏表二五．〇度）。

今晨零時室內氣溫爲華氏表八十一度（攝氏表廿七度）。

高潮：上午十一時零六分，下午十一時卅八分。

低潮：上午四時四十七分，下午五時廿二分。

神經失常婦人 追逐途人毆打

【本報訊】九龍觀塘徙置區J座一茶莊老闆娘蔡某，昨日下午一時追逐途人毆打，後由其子制服，報警送入精神病院留醫。

電懋副總經理 林永泰突辭職

所遺職務由俞普慶接任

【本報訊】香港電懋公司副總經理林永泰，自昨日起辭去所有電懋經理及製片部門業務，各職統由星洲國泰機構發行部經理俞普慶接管。

自陸運濤在台灣因飛機失事罹難逝世後，電懋公司業務即由副總經理林永泰處理，同時兼負製片部門責任。據稱：林氏接任數月來，備極辛勞，近以體力關係而向星洲國泰機構資方提出辭呈，該機構會議於林氏辭意堅決，已於昨日同意所請。

據稱：新接管的俞普慶，爲影壇前輩，對於影片推向國際市場的工作，尤具經驗。

（上）辭去電懋副總經理職務之林永泰。（下）繼任電懋公司經理及製片部的俞普慶。

飛鵝嶺夜劫情侶

兩名飛仔入獄 次被告判簽保

【本報訊】飛鵝嶺山道械劫駕車夜遊情侶案，昨晚再在九龍地方法院由李福善法官審訊，三名飛型青年俯首認罪，首被告被判入獄兩年半，第三被告入獄一年，次被告則被判簽保五百元，守行爲兩年。

被告男子三人：㈠李松，廿一歲，無職業，居無定所。㈡鄭有明，二十歲，住西貢昂窖岩無門牌石屋，英兵軍犬隊隊員。㈢王卓，二十歲，住南丫島索罟灣無門牌石屋，坭工，分控五項罪名。

李鄭屋村白粉檔前男子浴血

利刃貫穿胸膛

【本報訊】深水埗李鄭屋村一個海洛英市場，昨晚發生血案，一名涉嫌是白粉檔伙計的男子被人用刀刺傷，警方據報馳至現場，兇手已逃去。警方在現場檢獲一柄約七吋長鮮血斑斑的東洋刀。

被刺重傷的男子名陳平堅，四十一歲，住牛頭角徙置區C座×號。兇器係從胸部插入，直貫胸膛從背部透出，據說傷勢嚴重，可能有性命危險。

血案現場是李鄭屋村××街，由於該處靠近山邊，人跡罕至，故被不法之徒利用爲販毒市場，並搭了數間木屋，公然作販毒吸毒場所。

血案發生於昨晚十時許，傷者與一名年青男子在一木屋前爭吵後，該男子突下毒手，傷者浴血跑出大埔道。據熟識現場內幕的人透露：傷者在該處工作，此外尚有姓張拍檔伙記，兩人感情並不和洽，事前有人見他們兩個發生爭吵。

李鄭屋村 墮胎疑案

【本報訊】深水埗李鄭屋村徙置區J座對面，昨晚八時許有一婦人蹲在路邊，下體流血，後由途人報警，將她送往醫院。據稱：該婦人名梁×，卅歲，住德輔道西×號。該婦人疑爲墮胎，當局正調查中。

周錫年在扶輪社餐會演講

管理發展與訓練

香港未來繁榮繫於科管教育

【本報訊】香港科學管理協會主席周錫年爵士昨日指出：香港的未來繁榮，以及本港居民生活水準的繼續提高，均視本港管理人員能否盡量利用各種資源而定。

周爵士於昨日在文華酒店舉行的香港中區扶輪社午餐例會中致詞作上述指出，他的演講題目爲「管理的發展與訓練」。

他說：近年以來，世界各地都承認科學方面的知識可以增加管理工作效能，同時，科學與技術愈進步，管理工作就愈需要專門訓練。

本港工業的生存及獨立經濟地位，都要靠工商界（也可以說包括政府部門）的高級管理人員，對管理的技術，是否善於運用而定。因爲本港沒有原料，本地市場有限，而且距離供應及銷售中心很遠，所以本港工業生存完全要依賴人力，包括管理人員和勞動人員。很幸運，在工業化的過程上，本港比其他發展中的國家走快了一步。

周錫年爵士最後表示：該會現發動一項徵求會員運動，這項運動的目的有二：第一項目的是希望具有認真精神的公司加入該會，表示支持，俾可加强該會的地位，並鼓勵所屬人員參加該會所舉辦的各項課程與其他活動；第二項目的是該會希望初級管理員或實習人員等青年人士，參加該會成爲個人會員，使他們對管理工作的教育與訓練，興趣可以加强。

象牙業製作工友

要求改善待遇 資方原則同意

【本報訊】香港象牙業製作職工總會工友要求廠商按原工值增薪百分之三十，還派席梁順等代表九人，於昨晚在仁人酒家五樓與二十家廠商談判後，資方原則上已同意工友要求，但須待各廠商於本月二十七日會商後，才能正式答覆。

工方選派代表：主席梁順，代表李七、區燮强、陸容標、李婥、梁伯偉、杜昌、李紹、李平生等九人。

資方廠商有恒安廠、德祥廠、廣安廠、時昌、恒昌、文興、潤欽、勝泰隆、延興、張新記、永祥、濟珠記、寶綱記、中興、祥昌、源昌、兆雕、東港、瑞安、啓昌等二十家。

此次工友要求按原已於去年九月一日起增加工資百分之二十五，勝利、東港、西部提出另加與刻雕的加薪，只按去年九月前之工值增加百分之卅而已。

結婚啓事

我倆情投意合並徵得雙方家長同意定於西曆一九六四年九月廿三日（農曆八月十八日）旅行結婚特此敬告各親友

胡志權 張玉清 同啓

譚達堂 尿病丸

專治各種尿病，如口常渴，頻小便，或紅或白，頭暈耳鳴，消瘦疲倦等症狀，確即購服本號之消尿病丸，中藥治本，一料見功，海外郵僑，用後証明，不勝枚舉，確具神效之聖藥也。

總代理處：誠和堂參茸藥行 地址：香港文咸東街九九號 電話：40663 省名貴參茸幼藥大補茶 電話 43163

泰港大廈
軒尼詩道
（即軒尼詩酒店舊址）
分層出售 分期付款
灣仔地王 交通方便
999年期
現在加緊趕建上蓋
洽購處
興昌有限公司 昌利建築有限公司 香港灣仔譚臣道五號 電話：770477 777277—9
泰港企業有限公司 香港皇后街九號二樓 電話：435945—6
南生營造有限公司 皇后大道中七十號三樓 電話：38501 23498 23064
京華銀行信託部 文咸東街一三二號至一三四號 電話：433343—45
地盤辦事處電話：775219

高仕筆 CROSS SINCE 1846
免費刻字
筆身幼細．執用舒適
美觀奪目．永不褪色
精巧難工及悠久歷史使高仕牌長據製筆業之領袖地位高仕筆由廠方永久免費保用及免費刻字。
總代理：美固有限公司 九龍彌敦道文遜大廈四〇六室

美安樓 官塘恒安街 492-493地段
地下旺舖．樓上高尚住宅
開始預售 特價九折
背山面海 全面向南 戶戶單邊 空氣流通
分層出售 分期付款
洽購處：恒興建築公司 香港中環萬宜大廈四樓327室 電話：230685．226232

餘園 西摩道9號（與羅便臣道交界）
工程加快 半山住宅 分層出售
官塘 裕華路 地段218號 時興樓
將快入伙 二萬餘起 花園洋樓 唐樓價錢
中區租庇利街9-11號（即中區大發貿易）富興大廈 999年期 快將完成．九折發售
洽購處：協成行 德輔道中 電話 234523,23674
志盛建築公司 大道中659二樓 電話 238905,23543
廣安泰行 永樂街6號地下 電話444109．444957

獨立唐樓 松柏 道教彌 北海街十一號至廿一號
年期 油麻地 普慶戲院側
地點旺盛 交通便利 兩梯兩伙 分層出售 所餘無多 欲購從速
北海街
快將入伙．特價平售
洽購處
盤谷銀行總行德輔道中28—30號電話：440071內線51
地盤辦事處北海街11至21號電話：854146 841519
金殿皮具公司 尖沙咀美麗華商場 電話：837475
勝興皮具公司 彌敦道46號地下 電話：634472

灣景樓 趕建上蓋
灣仔告羅士打道及史釗域道交界（向正維多利亞公園）
999年期
地下商場 地庫廣濶
定價特平 每層廿六萬元 五年付款 每月只三千元
長期付款歡迎面洽
洽購處：
高德公司 文咸西街36號 電話：435986．441310
盤谷銀行中區分行 大道中28號 電話：223071—5
嘉興置業有限公司 電話：239643．232570 771433

馬佩玲答覆貝納祺大律師盤問
否認曾與其他男人性交
流丹染褥鄧曾剪出留念

（接第五頁鄧漢齊被控案）

此案于昨晨十時廿分開庭時，由原訴人馬佩玲接受辯方大律師貝納祺的盤問，大律師問她是否與一名姓雷的男子發生過性關係？但馬佩玲否認，她同時亦否認曾與姓李的，姓陳的，或一個名叫威廉鄧（譯音）發生過性行為。她說：「絕對沒有此事。」她又否認大律師所指與以上幾人發生性關係的時間是在去年二月間，及並無與鄧發生過性關係之事。

她向法庭指出：除了鄧漢齊之外，她從來未有與其他男子發生過性關係。

馬佩玲又答覆法官的詢問說：在去年二月廿三日，她與鄧在酒店春風一度之後，鄧便按鈴叫侍者拿剪刀來，待侍者走後，便把染有血之床單剪下，並說：「將來留給子女看，証明當時他們的母親仍然是處女」，然後，鄧把剪下的床單放在袋中，當他們返家後，鄧便用一個信封裝起來，所以那塊床單是放在鄧那裡的。

此後馬佩玲又答覆大律師的盤問稱：她在去年二月廿三日那天，確曾與鄧去過溫德酒店（譯音），至于當時侍役，她是曾經考慮過請他出庭作証的，但由于該侍役已離開溫德酒店，故無法找到。

大律師又問：「在妳口供中，妳于去年三月住在鄧的家裏一個月，即或合起來的時間約共一個月？」她答稱是合起來計共一個月。大律師繼續盤問：「在妳的口供中，妳曾說鄧與妳曾經租過一個房間，是否包租人可以證得出妳是住在那裡？」她答：「當時她是逐天去住，只是合計起來約一個月左右。」

跟着大律師問：「妳是否要叫當時的包租人做証人？」馬佩玲答：「是。」

大律師又問：「鄧是否曾與包租人說過將在三月內與妳結婚？」答：「沒有。」

問：「妳是否同意：妳所說合計起來同住一個月的時間約是三、四、五月這期間，即這期間是已過了妳所說結婚時間的三月尾？」答：「是。」

問：「妳的小孩子是在去年十一月十六日出生？」答：「是。」

問：「多少重？」答：「七磅十四安士。」

問：「當時醫生告訴妳，小孩子可能會在十一月二十八日出生？」答：「是。」

問：「妳懷孕的時間約是九個月左右，小孩子才出生？」答：「是。」

問：「因此妳說發生性關係的時間是在去年二月廿三日？」答：「確是如此。」

並無對鄧說過 與人性交成孕

此後貝納祺大律師盤問原訴人馬佩玲有關去年三月廿一日之事。她答覆大律師的詢問時表示：她不記得是否于去年三月廿一日去過鄧家。更不同意大律師所指說：她曾告鄧謂她要請鄧原諒，因做了一件很對不起鄧之事，與別人發生了性行為，且已懷孕，由于鄧發怒故她睡在床上吞下一粒藥丸，于是鄧叫醫生來的事。

不過，她承認有一次在鄧的家裡，確曾叫過醫生來為她診病，但她已不記得那天是什麼日子。她亦不同意大律師所稱：當時醫生曾對她說「並沒有中毒現象」的話，實在是由她向醫生說：「我那些東西已經沒有來。」

此後，馬佩玲又否認當時她向醫生說，她曾經去過別的醫生那裡檢驗及打針，且曾在醫生那裡接到過任何葯丸。至于住在福辦道鄧的家裡時，醫生究竟來過幾次的問題，她答稱說是一次。

大律師續問：「在醫生走後，鄧漢齊更加發怒，因妳服下葯丸？」答：「不是。」

問：「此後妳便離開？」答：「是。」

問：「就是由于此次事件，故鄧不肯與妳結婚？」答：「不是。」

盤問至此，貝納祺大律師轉問有關去年七月六日的事。大律師問她當日是否去鄧的寫字樓找鄧？她表示，那時她仍然在肚很大，被客人看到不好，叫她不要再上班，她才沒有上班。

于是，大律師問她有沒有在寫字樓寫過一份中文的文件給鄧？在她表示沒有時，大律師乃將一張是鄧的文件交給原訴人馬佩玲，問她是否由她親筆寫的？她說：不錯，是由她寫的，那是在去年七月一日，她和鄧漢齊在勝斯酒店見面時，鄧叫她書寫，內容是有關解除訂婚之約的。不過，她否認她曾從鄧的手中接到過任何文件，包括用信紙或其他紙張書寫的，她又否認她曾到鄧的寫字樓，叫鄧照樣寫一張，同時她亦無將該文件向其他人等出示過。

關于該文件上的簽名問題，馬佩玲否認文件上中式簽名「馬佩玲」與英文簽名「馬嘉烈」是分開簽的。她說兩個名字都是同時在勝斯酒店內簽上，而非事後在鄧的寫字樓中才補簽英文名字的。

大律師盤問原訴人至此，法官命暫時退庭休息。

否認曾經對人說過 自認是馬道生姪女

十一時五十分再開庭，貝納祺大律師繼續盤問：「妳見過這張是室的兩件嗎？在七月份妳曾帶這兩件到鄧的寫字樓，將其交與鄧來証明妳和鄧已經訂婚？」答：「不，我甚至不知道是甚麼兩件。」

問：「在這兩件未發寫時，妳叫你和鄧一道見前往的，當時你告訴鄧這兩是一位按察司太太寫的。」答：「不，我甚至不知道「沒有這回事。」」

問：「星期五那晚，你和陳誠談話時，向他恐嚇，叫他不要發証，否則要要他彈弓，使他坐牢，同時又謂你已聘得麼距利孖打御用大律師和梅恩大律師來代表出庭，並告訴他說，倘要錢，你的律師會給他？」答：「沒有說過。」

問：「你是否時常歡喜利用其他人物的名字，而吞食七個感冒嗎？」答：「不是。」

問：「你曾供說，在七月初，當你簽署了是項那文件解除訂婚婚約後，鄧對你很順從，這『順從』兩字，請你再解說甚麼意思？」答：「那是鄧對我好一些。」

問：「你識一名馮少權的人嗎？是否是你的好朋友？」答：「識，他不過是曾和我同在鄧漢齊寫字樓工作。」

問：「你試過晚上和馮一道見去街？」答：「成蔡人包括馮一同前往食飯則有。」

問：「有沒有和他同玩，如雀戰等通宵達旦嗎？」答：「有。」

問：「你時常渡海往九龍來雀戰？」答：「不，是在香港方面。」

問：「所玩的雀戰打幾六？」答：「不過一二毫玩吓而已。」

問：「你識一名馬道生的人嗎？他是一個百萬富翁？」答：「識，他是我一位宗伯，我祇知道他是很有錢。」

問：「你曾對馮少權說過，你是他的姪女？」答：「沒有。」

問：「你有沒有到過金屋公寓？」答：「我到過，但不知是否公寓。」

問：「何以你到那裡？去過幾多次？」答：「我到那裡去雀戰，約有兩三次，同玩的雀友，都是女性。」

問：「你記否有一次，遇到那裡去，當時你招呼他坐？」答：「他和我是同事，見到他自必招呼。」

問：「當時電話忽响，其中一女雀友即起身離開，後來他說要去國際公寓？另一名女子亦出房？」答：「我不清楚，因為我當時祇顧住打牌而已。」

問及按摩賺錢 証人當庭哭泣

問：「你識一名叫羅十的人嗎？」答：「那裏的人是這樣呼他，從來他們介紹給我相識。」

問：「當時你會叫馮到鄒房去，說請他按摩，而按摩後則叫羅十入你數？」答：「沒有此事。」

問：「你又曾在房內一抽屜取出記事册來看，並說十一次就賺了一千一百元？」答：「沒有，這是甚麼意思，我那裏有過麼多錢。」

至是証人哭起來。大律師於是說：我認為你哭就因為知道那本簿是甚麼意思。

至是法官問：「究竟在那裏雀戰的是甚麼身份的人？」答：「我不知，事因我的屋主祖太，有一位姓鄧的老友，年齡已卅多歲，她見我那時心情不好，閒時她在家裡，同時她知道我喜歡雀戰，於是邀我和她一同往那裡玩牌消遣，而她亦有下場玩。」

問：「其他兩名女雀友，年紀多大？」答：「祇約廿多歲而已。」

大律師續問：「你知道鄒房是作按摩用的？」答：「不知。」

問：「是否有一次，馮少權曾在這房裡，脫去外衣，祇餘底衫褲，睡在床上來等候按摩，而你則坐於床沿凡一小時之久，然後才返鄒房繼續雀戰？」答：「沒有這回事。」

審至此已下午一時，官諭押候下午續訊。

讀者意見

有關大陸逃港難民問題 中國救總答覆本報讀者

敬啟者：貴報九月十三日第六頁刊載「讀者意見」，專以關於中國大陸逃港難民，港府仍以非法入境處理，並強迫遣返鐵幕，時有所聞，未聞救總對此違反人道之舉，有何挽救安排。又建議由救總迅速呼籲聯合國，於港澳分設難民轉口站等語。查關於香港歷次強迫遣返難民事，本會曾經常不斷向聯合國大會、聯合國難民救濟高級專員公署，以及英國國會與其他有關各方面多次提出懇切呼籲，請予維護人道，保障人權，立即停止遣返措施，並對逃港難民予以有效救濟，使能達到難胞投奔自由的願望。是項呼籲，由於國際輿論以及英國國會公正議員之同情支持，業已獲致下列效果：

㈠本年二月十八日英國保守黨議員季連爵士曾在下議院提出有關香港強迫遣返難民案之質詢，迫使英國殖民大臣桑德斯答稱：「一個根據人權宣言條件尋求入境的人士，從來並沒有被拒入境的」；

㈡聯合國難民救濟高級專員本年一月廿八日復函本會，略以所提問題，已在與英國政府接洽協辦，尋求解決辦法中；

㈢根據聯合國難民救濟高級專員方案執行委員會第十二屆會議決定：救助澳門中國難民計劃，從一九六四年——一九六五年度內之援款總額計達二五九、〇〇〇美元，且將在短期內在澳門設置代表一人，審查全般情形，並可能提出進一步之救濟計劃。

至有關在香港、澳門設立中國難民轉口站計劃一節，本會亦曾多次建議聯合國難民高級專員在港澳政府協助下，為救濟香港中國難民召開一次國際救濟會議，期以自由世界之共同力量，展開一項國際救濟運動；並在香港、澳門設立國際救濟委員會，負責辦理最近由中國大陸逃亡港澳之難民，予以必需之食、宿、衣服、醫藥等緊急救助，並依照其志願予以遣送安置。是以在港澳設立中國難民轉口站之計劃，早經本會擬議提出。惟以該項計劃，須視國際方面尤其是有關國家對於聯合國大會救助香港中國難民案歷次決議之實施，以及聯合國難民高級專員在香港救濟工作之推展情形而定。本會基於同胞愛國立場，自當繼續為拯救爭取生存自由的同胞而努力奮鬥。以上各節，敬請貴報予以刊登，藉答讀者關切此一問題之至意，毋任感荷！此致香港工商日報

中國大陸災胞救濟總會啟

九月十八日

孟氏基金會兩項獎學金
下月五日開始接受申請

【本報訊】孟氏教育基金會宣稱：該會將於下月五日起接受一九六五至六六年度各項留美獎學金申請。申請辦法如下：

甲、萬國教育協會大學生獎學金（攻讀大學四年）。申請人資格：㈠英文中學學生經修完LOWER FORM（及香港大學初級入學試或倫敦大學初級入學試），其科目成績須有五科及格之証明書，並應得香港政府高中會考及格証明書，其科目成績須有兩科優異及其他各科成績良好；㈡須能熟諳寫流利英語；㈢年齡以不超過二十二歲為限；㈣身體健康，品格純良者；㈤家境清寒，經濟上確需補助者。

乙、萬國教育協會研究生獎學金（攻讀大學研究院）。申請人資格：㈠申請人須持有認可大學頒發之學士學位文憑，或在本港註冊認可之大專學校（日校）畢業証書；㈡總平均成績須達八十五分，並各科須及格；㈢除能講寫流利英語外，並曾讀第二外國語；㈣年齡以不超過三十歲為限；㈤身體健康，品格純良；㈥家境清寒，經濟上確需補助者。

凡欲申請上述各項獎學金，須於一九六四年十月五日至九日之期間內，每日上午九時三十分至十二時，下午二時三十分至四時三十分，攜備足以證明身份証等之証件及本人親到九龍界限街一七二至一七四號會晤該會負責人辦理手續，據稱：逾期申請，不予受理。

官校增學費 政府未決定
「報告書工作委員會」在考慮中

【本報訊】教育報告書所建議之工作委員會對英國專家提供的「馬殊教育報告書」的各項建議，尚未作下結論，外傳官立小學決要增加收費，實乃言之過早。

港府新聞處昨答覆本報稱：「馬殊報告書的工作委員會，現時仍對馬殊報告書作考慮中，他們的報告書尚未呈遞香港政府」。

在較早時候，本港有兩家日報報導：官立小學增加收費，已勢在必行，問題祇是加多加少。至於官校教員減薪，看來將不會實現。

該兩家日報又稱：官立小學增加學費和教員減薪是英國專家月前提供教育報告書裏的建議，那份報告書經教育報告書工作委員會的委員先後開了卅五次會議後，才作出官立小學增加學費的決定。

據稱教育報告書所提官校教員減薪一節，則未獲教育報告書工作委員們所贊同，將不致被採納。

港府設獎學金三名
在紐攻讀牙科

【本報訊】政府現設立牙科獎學金名額三名，在紐西蘭攻讀牙科，考取牙科學士。該獎學金係供申請人在阿泰高大學攻讀，明年初入學，通常攻讀四至五年。獎學金第一年度給四千元，其後每年為四千五百元，另給書籍及儀器津貼費二千五百元，並備來回飛機票。

本港居民年在三十五歲以下者，不論男女均可申請。申請人必須具有香港大學入學最低程度，並須考取大學入學試初級化學，物理及生物學（或動物學）之及格或免試。凡參加普通文憑試或劍橋高等學校文憑試試獲得及格者，亦具有此項申請資格。申請人須經過體格檢驗及格，並簽訂一項合同，訂明於畢業後返本港居住最少四年，其中兩年，可能要在政府擔任牙科助理。申請表可向希慎道崇明大廈二樓醫務處（委員會）秘書索取，如於十一月一日以前未予接見面者，其申請當可能落選。

利安夾萬鋼具廠 深水埗分行今開幕
展覽優雅鑲板鋼檯

利安夾萬鋼具廠深水埗分行定今天開幕，同時舉行新出品「優雅鑲板」鋼檯展覽，並設雞尾酒會款待來賓。

據稱：「優雅鑲板」為新款鑲邊防火膠面鋼辦公檯，能使辦公人員工作時身心舒展，保持姿態優美，提高工作效率；檯面加鑲防火膠板，鋼質堅硬，美觀光潔又耐用，該檯全部機械製造，採用合鑄雙面光板，顏色不變，檯桶口加鑲膠邊，永無發銹，檯桶內部設有空間分割隔節器，可隨便安放大小屋形文件，檯腳採用鋼質能防潮。該新型鋼檯，於該廠深水埗長沙灣道十一號分行展覽，歡迎各界參觀。

圖為利安新出品之「優雅鑲板」鋼檯。

火水爐爆炸 三人被灼傷

【本報訊】九龍黃大仙徙置區G座六三三室，昨日上午十時許火水爐爆炸，火燄灼傷三人，並毀去衣物一批，消防員趕到時，只須用幾桶水便把火燄撲熄。三名傷者：呂麗燕，女，五十四歲；黃海燕，女，一歲；馮淑嫻，女，五歲；送醫院敷治後無碍。

必發大廈四座電梯口
同時離奇焚燒
疑是有人放火
後檢獲滲滿電油爛布桶

【本報訊】九龍大角咀必發道必發大廈五樓A、B、C、D四座電梯口，昨晨三時許離奇着火焚燒，四座電梯門都被燻至黑色，事後警方在現場檢去電油桶及垃圾桶各一個，桶內盛有大堆吸滿電油的爛布。

該層大廈住客事後表示，在農曆七月十四日曾經發生過同樣的火警，因此，他們懷疑有人故意放火，並望警方徹底調查。

必發大廈五樓昨晨三時許，部份住客在睡中聽到有人喊賊，但沒有人理會。不久住客發現火光，起來推門看，那時候火勢已撲近A、B、C、D的門口，把牆燻得黑漆，當時A座溫興手帕廠一名姓陳職員企圖拉開鐵閘出來救火，但鐵閘已被烈火燒得通紅，他的手掌登時被灼傷。及後，大廈管理員報警，由消防員趕到現場將火撲滅。

林黛墳墓大致完成
尚欠一塊貴重雲石下月運到

【本報訊】一塊價值四千餘元、用以安裝於亞洲影后林黛墳台的粉紅色雲石，將於十月中旬由義大利運港，該雲石長約六呎，闊約四呎，厚約八吋。林黛的生前事蹟，將以英文刻在這塊雲石上。

林黛逝世雖已數月，但她的墳墓於數日前才算局部完成，據負責辦理林黛墳墓的馮先生昨稱：目前只完成三分之二，尚餘三分之一要留待十月尾才可以全部安裝妥當。

目前林黛的塚穴，正面是赤紅色的雲石，用金字邊上墓銘，台基四角皆放有一個高約兩呎半跪姿的小天使，垂首呵護圍繞着，中間暫時沒有墓台，只有野草，墓前堆滿影迷致送的鮮花，將來整個墳墓完竣後，所化的費用約八千元。

林黛的墳墓現已局部完成，但墳台雲石正由義大利運港，料十月底方能完竣。

National

樂聲牌

香港電視有史以來最優待辦法

免費保養保用一年

日本名廠　暢銷全球

式樣新穎 調色悅目 倍加廳堂美觀氣氛

AFC 電路 畫面清晰明麗

優點：濾光電視幕 視覺歷久不倦

購用樂声牌電視機共可節省..HK$80

免費保用一年節省............HK$60

免費安裝節省..............HK$20

BK-17 23"

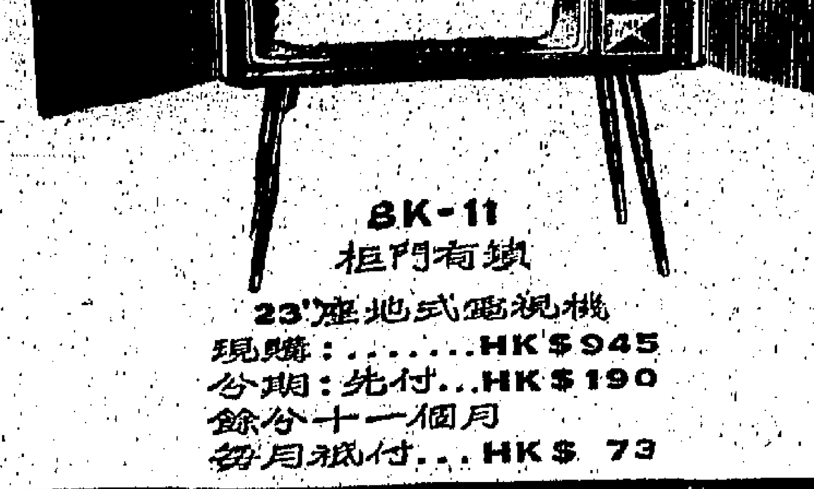
座枱座地兩用電視機

現購：.......HK$895.-

首期：.......HK$180.-

餘分十一個月每月HK$69.-

保險玻璃電視幕不須外層保護玻璃因而絕無折射光線特別明亮清楚.



BK-11

柜門有鎖

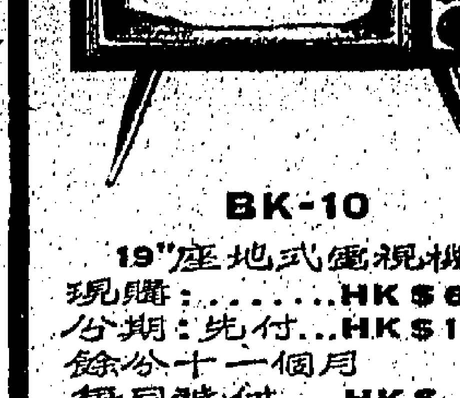
23"座地式電視機

現購：.......HK$945

分期：先付...HK$190

餘分十一個月

每月祇付...HK$ 73



BK-10

19"座地式電視機

現購：.......HK$690

分期：先付...HK$140

餘分十一個月

每月祇付...HK$ 53

總代理

信興電器貿易有限公司

電話：二三五一五七，二三四五四一，二三五一五零

陳列室：九龍尖沙咀畫廳大廈 電話：六六九二二五

港九各大電器行均有代售

644

矮克發

Agfa

CT 彩色菲林

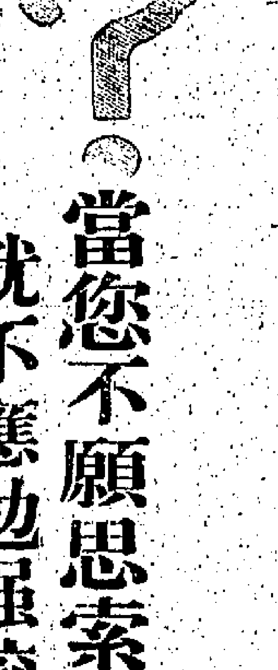
猜獎比賽

獎額 $30,000

請即參加

提防患着..

腦衰竭症



當您不願思索時候，就不應勉強絞腦汁！

斷送人生幸福、

腦衰竭症的成因：腦為人體神經中樞，人之一舉一動，其中有賴於腦之主宰。健康正常，也會有觸及負荷之虞，若職業偏重於勞心用腦，及近代學生功課繁重，而又不曾補養，就容易負荷成衰竭症，甚至當你不願思索時，就不應勉強絞腦汁，並須立即補養。

腦衰竭症的症狀為：頭腦就很不清，稍一思索，即覺頭痛，甚至無法思索，或者常患偏頭痛，甚重者，記憶力和判斷力，兩俱喪失，甚至離家外出，無法自行回家，即如俗人所稱的「離魂症」，就是腦衰竭症最嚴重的表現。

日本SS藥廠最新發明補腦專藥「壽腦」：係從動物中，提取精華，並加入最新發明之補腦專藥，研製而成。經日本各大醫院腦科專家臨床實驗，証明對預防及根治腦衰竭症，有絕對把握。日一致採用為腦病專藥。如感腦力衰退，時覺頭暈，甚至面臨腦衰竭症之患者，照仿單服用，保能恢復精神，重振健康。青年學生，日服二片，尤能增強記憶，幫助智力。健腦服用，更可防止失眠，使致酣睡。

「壽腦」，有先天培育腦神經之特效，孕婦服用，產下嬰兒，智力聰穎，口齒伶俐。對于一般「低能兒」，尤能改善其資質，使趨正常。

永安公司、大丸百貨公司、各藥行代售

村長被控告口頭誹謗案
婦人指證醫生玩弄女兒乳房
後來更藉詞搓她的右乳

【本報訊】新界粉嶺聯和墟西醫洪福康控告安樂村村長羅炳香口頭誹謗案，案中女病者少婦之母李張嬌昨供稱：女兒每次前往醫務所時，都被原訴人玩弄乳房，而她本人的右乳房也被「搓」。

本案訊供還未完，官諭押候今晨續訊。昨到庭觀察的聽衆甚爲擠擁，大部份都是新界村民。李張嬌供說：她現年四十七歲，是一家庭主婦，住在粉嶺和合石村，六二年八月十二日，她女兒李玉蘭產下一兒子，一週後突覺乳頭痛楚，大約再過一星期，才由她陪同到粉嶺聯和墟原訴人醫務所求治。在診室內，原訴人命女兒將衫鈕解開，露出胸部，原訴人先用手搓女兒左方乳房，其女兒乃告以這乳房沒有痛，於是原訴人再撫摸其右方乳房，隨爲之敷藥及打針，然後給以藥水，返家服食。

當離開診室時，她先行出客廳，原訴人以手撫摸她的屁股及背部說：「明天再帶她的女兒來診。」及翌天再去，原訴人仍一樣搓其女兒左便沒有病的乳房，後來同樣爲之打針敷藥，她與女兒得原訴人那麼「客」，第三天乃沒有再往，轉到上水醫局來診治，那裏的醫生便替其女兒解去少許衫鈕後，即露出其右乳房檢視，在打針敷藥後，不見其乳房有起色，乃轉往上水醫局診治，仍然無效。

次天，她們轉往大埔醫局去就診，仍無效，且發覺乳房起膿，由原訴人醫務處施手術割治，割治後跟着幾天上午八時許到其醫務所去換藥，計凡十二天，每次原訴人除了在擠右乳其女兒那對乳房外，並撫摸她的屁股。有一次，更用右手按她本人的右乳，當時她正在企於女兒身旁，原訴人一搓之後，跟着說：「乳搓可能會傳染人。」於是一搓再搓，她本人當此原下由於，但因爲他是醫生，無從反對，因此沒有出聲抗議。

女兒曾謂原訴人在診室露出下體

在割後第五天前往，醫生仍替其換藥時候，才首次見到原訴人之妻在那裏；這次由原訴人之妻替其女兒脫卸外衣，此後即沒有再見其妻了。這次她女兒是坐在一張椅上來換藥，原訴人蹲在其前，她見其女兒移膝閃避。第八天換藥後，原訴人叫她先出客廳去，不久，她聞其女兒呼叫阿媽，跟着見其女兒由診室開門而出，乃一同離去。在返家途中，女兒告訴她謂原訴人曾在診室內向其露出下體之物，而強拉她的手去觸摸，她後來沒有將其事告訴其他人，祗在一群同村女人閒談時，才說起其女兒的乳瘡已在換藥時，才盡情傾訴。並曾一度向鄉議會主席彭富華報告，及她接到告票四天後，第一次見到被訴人羅炳香。在接受原訴人代表律師盤問，她說：大約在一兩年前，她因患病曾到原訴人醫務所診治。

本案原訴人洪福康，四十三歲，客籍人。原訴人由大律師凱倫女律師轉聘沈澄大律師代辯，被訴人羅炳香則由羅師轉聘梁由高點理由，控告男子羅炳香，於六二年十一月間作口頭誹謗，要求賠償；被訴人羅炳香則由李比臉大律師代辯。

中醫研究所開學
設有高級針灸班

【本報訊】港九中醫師公會會立港九中醫研究所，於前日下午八時在該所舉行研究員開學儀式，由所長梁永亨主持。據稱：參加該會所附設高級針灸班者，外科之外，設有高級研究課程，除婦兒科外，研究導師任導師，所長梁永亨兼內科主任，針灸班主任導師所長林君溥兼導師，教務長張天驥兼導師楊日超，訓導長張遵導師陳存仁，臨床醫學主任兼導師黃芹初，婦科主任導師廖本良，兒科主任導師羅少如，外科主任導師陳建邦。該所職員爲：監督伍耀（？）…… 參加研究者，均可……。導師譚寶鈞、盧德榮、林雨、方德華、蘇永亨、兆謂、彭幹、梁永亨、頼永和、陳乙榮、李天德、徐子貞、針灸導師張天驥兼會長，張志……、劉光……、歐威鹿。

工商處協助解決
商業申訴卅九宗

【本報訊】據工商業管理處昨日發表之統計數字指出：本年八月份，由於工商處調解的結果，有三十九宗海外商行或個人對本港商行提出的申訴，已經獲得了和平解決。

上述申訴中，計涉及訂貨未交者十九宗，欠款未償九宗，貨色不佳四宗，使犯專利權兩宗，及破壞合約者一宗。

已獲解決的申訴，有十宗係在八月份接獲者，其餘廿九宗則係在八月份以前各月份接獲者。

八月份共接獲海外商行或個人的商務申訴二十七宗。此等申訴，主要係涉及訂貨未交以及欠款未償。

本年八月接獲的申訴來自美國者十一宗，澳洲及英國各三宗，尼日利亞兩宗，阿富汗、伊拉克、蘇雅、毛里裘斯、紐西蘭、塞拉勒窩內、阿聯、伯聯合共和國及西印度各一宗。

該月份內，本港兩商行曾請求工商處協助解決他們與英國及尼日利亞商行的糾紛。前者係關於欠款未償，後者則涉及付貨不足。

市政事務署
十一屆員工訓練班

【本報訊】市政局環境衛生事務委員會委員馬登，昨日晨在中央市場主持一個爲期一週的訓練班開學禮。此爲市政事務署訓練組所主辦的第十一屆訓練班，目的在訓練該署潔淨組之管理級人員。

參加該訓練班者有該署的十七名工目，訓練科目範圍甚廣，包括員工的管理，街道的潔淨，垃圾的收集、處理及變化，有關潔淨工作的法例，及對阻碍潔淨工作進行的處理辦法等。

老婦患痼疾
吊頸斃命

【本報訊】一名患染臉部神經腫痛痼疾的八十三歲老婦，昨晨九時被發現在灣仔軒尼詩道四十二號三樓吊頸身死。

死者梁有妹，與兒媳、孫三代居住於上址。據稱：死者於數年前開始患上痼疾，屢醫不愈，曾兩次意圖自縊，但都被同居住客及時發覺救下。迄昨晨八時許，死者尚會叫醒兒子起床上班，神態與平時無異。但到九時二十分左右，同樓尾房一名女住客進入廁所時，即發現她用一條紳紅布帶懸頸自縊，急忙將她解下，但已爲時過遲，終於在送往醫院途中死亡。

三院下月演劇籌款
擴建醫院學校
負責人已推定

【本報訊】東華三院當年總理，以目前本港醫院病床，中學及小學學位，亟待增加，東華三院爲本港最大慈善救濟機構，對貧病大衆需求，責無旁貸，決於任內，繼續完成新廣華醫院全部建設工程，並進行籌建大口環新醫院，黃大仙醫院第二期工程，香港天后廟道第二中學及九龍第三小學新校舍。

綜計本屆董事局議定各項建設計劃，所需建設費共達三千餘萬元，除政府大量補助外，不足之數，仍待籌措，特定期下月五日下午八時在香港大會堂音樂廳公演粵劇籌款，並推舉孫秉樞爲籌備總主任，梁洪安、廖烈武、周湛燊、葉榮昌、陳首强爲籌備委員，何世柱、關林德、顧乾麟、梁焯卓、方筆周、李世明、池大衛、何添、毛澤龍、陳榮智、陳祥興、曾紹洪、劉紹源、凌達龍、洗祖照爲當然顧問，張玉麟爲大會顧問，即日進行籌備，各項戲劇門券，一日間將可公開發售。

保良局婦孺
追月晚會

【本報訊】保良局主席冼兆梁、首總理陳超常、林樹錚、總理歐永傑、張孝友、黎時煥、梁文山、錢大忻、陳錦濤、趙汝海、文洪礎、鄒振猷、梁贊文、方潤華、余剛平、廖許玲蒋等，以中秋佳節，應與留局婦孺同樂，惜以昨十五、十六，連日均有大雨，乃於昨晚在局舉行追月晚會，由全體總理捐贈月餅生果等物，并攜同年幼兒女參加，以示共樂，設有遊戲歌唱節目開始，直至十時許始盡歡而散。

京都大學外語系主任
森田一郎來港
商洽港日學生交流問題

【本報訊】日本京都大學外國語言系主任森田一郎，昨與夫人由曼谷乘日航機抵港。

森田一郎表示：此行來港爲訪問香港大學及中文大學，與兩大學校當局商談有關學生交流問題。他又透露：京都大學明年派遣學生卅名來港，進入港大及中文大學就讀。

本港日航華經理黃永祥昨親自到機場迎接田森氏夫婦。

衛生教育演講歌唱比賽
十二月十九舉行

【本報訊】由市政局衛生教育促進委員會與香港青年商會合辦的本年度衛生教育演講與歌唱比賽，現已邀請各中學及小學派代表參加。決賽定於十二月十九日在大會堂音樂廳舉行。

本年度比賽的主要目的，在於使學生認識空氣清新與流通的重要，及吸烟之害處。

演講比賽的題目爲：小學組，「空氣清新與流通的重要。」初中組，「陽光和空氣對於傳播疾病的關係」；高中組，「我爲什麼不打算吸烟。」凡年在七歲至廿一歲的男女學生，均可參加英文或中文的演講比賽。

演講比賽的初賽，將分在三個地點舉行，一在港島，兩在九龍。

歌唱比賽的題目爲「吸烟之害」，參加比賽的歌曲必須自撰，但時間以不超過一分鐘爲限。

歌唱比賽將於十一月十一日及十六日在大會堂音樂廳舉行，演講比賽的冠軍優勝隊伍，須於十二月十九日演講比賽決賽時參加演唱。

演講比賽的錦標盾，計小學組及中學組各一個，係由青年商會送出者。

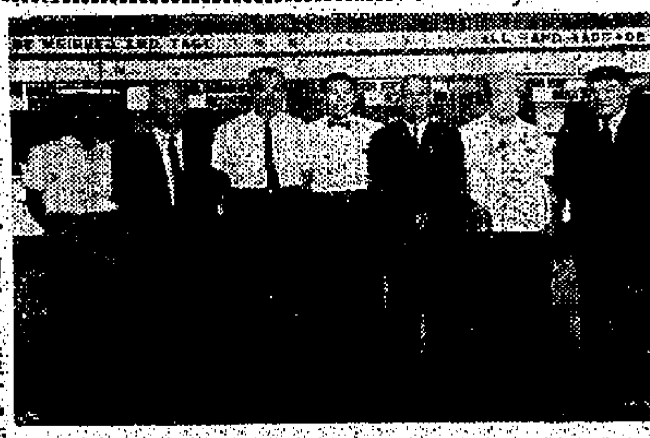
本年度的比賽，已爲第七屆，該錦標盾將頒給參賽年數最多的學校，由其永遠保存。

香港青年商會亦送出各項獎品與參加演講及歌唱比賽的決賽者。本年度高中組中文及英文部的第一名，均爲可往馬尼拉、星加坡或曼谷之飛機票一張。

厭病跳海
老婦溺斃

【本報訊】一名六十八歲老婦張華，昨日下午二時在荔枝角海邊跳海，救起時已斃命。據稱：她向有心臟病，可能因病厭世。

呂德華歐陽國權
作環球旅行考察



【本報訊】廣大行總經理、沙田麗新海限公司董事長、友聯企業公司董事呂德華，偕同其婿歐陽國權於前日下午三時卅分乘日航班機前赴亞洲各地視察海外業務，並赴歐美各國旅行，昨至機場送行者有：佘若庭、佘悅時、蔡一帆、陳劍武、呂文俊夫婦、周坤成夫婦、何彬祥、李德明、林家卿等數十人。（圖爲呂德華與歐陽國權登機前與親友合影。）

圖爲來港游覽之日本聚乙烯樹脂協會考察團。

鐵行公司代理
愛蓮碧琪貨輪
明日可抵港落載廿五開溫哥華
來利碧琪十月初到六日赴西澳

【本報訊】鐵行輪船公司代理貨輪愛蓮碧琪號（ELLENBAKKE）自西澳洲回航，按航程，明（廿四）日可能經新加坡航抵香港。該輪在港停留一日寄泊中流海面，落載後，擬定翌（廿五）日離港，經日本航赴溫哥華等埠。

另艘來利碧琪號貨輪（LLOYD BAKKE）則北美洲開來遠東，經日本前來香港，計程將於十月四日始能到港本埠。該輪在港逗留兩日，寄泊中流海面，起卸貨件後，擬定十月六日離港，經新加坡前往西澳洲。

交通版

日本聚乙烯樹脂協會
考察團飛抵港
遊覽後返日本

日本聚乙烯樹脂協會考察團，一行十三人，於本月二十三日由馬尼剌乘國泰公司巨型噴射機飛抵香港。該團乃日本十二間聚乙烯樹脂廠所組成，團長係新日本窒素肥料株式會社加藤商領隊。該團在港逗留數天，所有在港遊覽秩序，均由日本駐港各大商社招待。前往接機者，有日本貿易株式會社駐港代表石川悍夫、川野等數十人。

捷成代理貨輪
偉伯奇馬士基
明日可抵港落貨廿五赴耶加達
轉馬士基廿六日到翌返美

【本報訊】捷成洋行代理貨輪偉伯奇馬士基號（VIBEKE MSK）自日本航返香港，以航程計，明（廿四）日可能到達本埠。該輪在港逗留一日，落貨後，擬定翌（廿五）日離港，航赴印尼耶加達等埠。

另艘湯馬士馬士基號（THOMAS MSK）則由美國載運貨物前來香港，但須於本月廿六日方能到埠。該輪在港停留一日，起落貨件後，擬定翌（廿七）日離港，航返美國。

港澳客輪

	德星	佛山	大來	路環	飛翠 飛鳳
港開	週二三四：下午二時半；週五六日：下午二時半、半夜十二時半	週二三四五：半夜十二時；週六日一：下午二時半、半夜十二時半	下午三時正	上午九時正、下午一時正、下午六時正	上午八時正、上午九時三刻、上午十一時半、下午一時一刻、下午三時正、下午五時一刻
澳開	週二三四五：下午六時半；週六日一：上午十時正、下午六時半	週二三四五：上午十時正；週六日一：上午十時半、下午六時半	深夜一時半；星期六深夜十二時半	上午七時正、上午十一時一刻、下午四時正	上午八時三刻、上午十一時半、下午一時一刻、下午三時正、下午五時一刻

航信時間
今（廿三）日（星期三）空郵

印尼：信件上午十一時，包裹上午十一時。中東、泰國、寮國：信件上午十一時，包裹上午十一時。越南、印度：信件上午十一時，包裹上午十一時。埃及、義大利：信件下午一時，包裹下午一時。伊朗、以色列、希臘、約但、敘利亞、黎巴嫩、比利時、法國、荷蘭、德國：下午七時。瑞典、英國：信件下午一時，包裹下午二時。美國、中南美洲：信件下午一時，包裹下午二時。加拿大：信件下午二時。菲律賓：信件下午三時，包裹下午二時。澳洲、紐西蘭：信件下午四時，包裹下午三時。羅洲：信件下午四時，包裹下午五時。台灣、日本：信件下午六時，包裹下午五時。越南：信件下午六時，包裹下午五時。琉球島、韓國：信件上午十一時，包裹上午十一時。東埔寨：信件上午十一時，包裹上午十一時。

平郵

西班牙、菲律賓、以色列、中南美洲：信件下午，包裹下午。澳洲、紐西蘭：信件下午。

明（廿四）日（星期四）空郵

南非、英國、荷蘭、瑞典、比利時、丹麥、義大利：信件下午，包裹下午。台灣、日本：信件下午，包裹下午。印度、巴基斯坦、緬甸：信件下午六時，包裹下午五時。澳洲、紐西蘭：信件下午，包裹下午。

平郵

東埔寨、越南：信件下午六時，包裹下午五時。毛里求斯、南非洲：包裹下午。阿根廷：信件上午十一時。歐洲：信件下午二時，包裹下午一時。印尼、紐西蘭、加拿大：信件下午，包裹下午。

船輪出入口日今

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
芬州（貨）	FERNSTATE	美國	多利順	九龍倉碼頭	上午七時
約翰遜總統（貨）	PRES. JOHNSON	美國	總統	九龍倉碼頭	上午
星星（貨）	STAR ANTARES	新加坡	福來	A 泡	上午
漢諾威（貨）	HANNOVER	日本	捷成	A 廿三	上午七時
莎賓士泰（客）	SCHWABENSTEIN	歐洲	捷成	九龍倉碼頭	下午九時
亞利桑那丸（貨）	ARIZONA MARU	日本	大阪	A 泡	上午七時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
吉野山丸（貨）	YOSHINOSAN MARU	星洲南非南美	大阪	A八	上午六時
古力芝總統（貨）	PRES. COOLIDGE	越星非歐美	總統	九龍倉碼頭	上午
多富恰美利（貨）	DOLPHEVERETT	沖繩釜山日本	福來	A 泡	下午
佳魯莎達（貨）	CRUSADER	紐西蘭	太古	A 泡	上午
吉備丸（貨）	KIBI MARU	中南美洲	太平	A 十三	下午
道比馬士基（貨）	TOBIAS MSK	美國	捷成	A 泡	下午二時
亞特利士（貨）	ATREUS	歐洲	太古	A 二	下午
斯伊丹第（貨）	C. E. DANT	美國	怡和	A 四	正午十二時
蘭利（貨）	RANEE	星洲非洲	鐵行	A 泡	上午
寶朗維利（貨）	BRONXVILLE	星洲南非	鐵行	A 泡	下午

今日來往班機

到港班機（星期三）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午二時四十分
泛美	三藩市東京	下午八時三十分
英航	東京	下午二時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午五時五分
英航	三藩市東京	下午九時
國泰	漢城	下午一時四十分
國泰	星馬泰	下午五時五分
國泰	東京台北	下午七時廿分
國泰	馬尼剌	下午十一時五分
法航	東京	下午四時
德航	巴黎印度泰星	下午五時十分
民航	曼谷	深夜一時卅分
民航	台北	下午一時五十分
義航	羅馬印度曼谷	下午五時
菲航	馬尼剌	下午一時五十分
日航	東京	下午一時三十分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時三十分
泰航	東京台北	下午四時一刻
泰航	曼谷	下午五時十分
泰航	馬尼剌	下午十時廿分
印航	倫敦印度曼谷	下午六時一刻
馬航	新加坡	中午十二時三刻
印尼	耶加達星泰	下午三時一刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	越泰印度倫敦	下午九時四十分
英航	曼谷印度倫敦	下午四時卅分
英航	東京	下午六時
英航	馬尼剌雪梨	下午七時
國泰	台北東京	上午九時一刻
國泰	金邊曼谷仰光	下午二時一刻
國泰	馬尼剌	下午六時
國泰	曼谷星洲	下午八時
國泰	漢城	半夜十二時
民航	台北	上午十時卅分
民航	台北	上午二時卅分
德航	曼谷印度西德	下午四時五十五分
法航	東京	下午六時十分
義航	東京	下午五時三刻
日航	台北東京	上午十時
日航	泰星印尼	下午一時二十分
日航	東京	下午五時十分
菲航	馬尼剌美國	下午二時
印航	東京	下午六時三刻
馬航	吉隆坡星洲	下午一時卅分
泰航	曼谷	下午四時五十五分
泰航	馬尼剌	下午五時三刻
印尼	東京	下午四時

告預船輪入口

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	日本	廿四	日郵
林將軍	貨船	GENERAL LIM	馬尼剌	廿四	美邦
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	廿四	福來
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	日本	廿四	捷成
協榮丸	貨船	KYOEI MARU	日本	廿四	大阪
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	西澳洲	廿四	鐵行
嘉菲露總統	貨船	PRESI GARFIELD	美國	廿四	總統
奧中美	貨船	MICHAEL JEBSEN	曼谷	廿四	淡郵
有明丸	貨船	ARIAKE MARU	日本	廿四	大郵
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	日本	廿四	日郵
海多	貨船	HALLDOR	日本	廿四	多利順
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	廿五	美輪
天娜士	貨船	TENOS	澳洲	廿五	天祥
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	美歐非星	廿五	和捷
士打自由城	貨船	STR. FREETOWN	非洲星洲	廿五	渣華
桂林	貨船	KWEILIN	日本	廿五	太古
太原	客船	TAIYUAN	澳洲非島	廿五	太古
亞士瑪利	貨船	ASMARI	歐洲	廿五	渣郵
捷途	客船	CHITRAL	歐洲	廿六	鐵行
湯馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	廿六	捷成
銀洋丸	貨船	GINYO MARU	日本	廿七	大阪
馬德遜來	貨船	MADISON LLOYD	日本	廿七	渣華
~~高麗熊~~	~~貨船~~	~~KOREA BEAR~~	~~美國~~	~~廿七~~	~~美輪~~
加利福尼亞郵	貨船	CALIFORNIA MAIL	美國	廿七	福來
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	廿七	怡和
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	廿七	多利順
芬逸	貨船	FERNSIDE	美國	廿七	多利順
榮春丸	貨船	EISHUN MARU	新加坡	廿七	日郵
美林甫士	貨船	MELAMPUS	歐洲	廿七	太古
士打嘉咸	貨船	STR. CATHAM	上海	廿八	渣華
安東尼奧	貨船	DON ANTONIO	馬尼剌	廿八	美邦
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國	廿八	總統
羅西威利	貨船	ROSEVILLE	美歐非星	廿八	多利順
大立寶	貨船	TALABOT	歐洲	廿八	多利順
夏威夷	貨船	HAWAII	曼谷	廿八	怡和
大安美	貨船	DIOMED	日本	廿八	太古
豪斯敦丸	貨船	HOUSTON MARU	新加坡	廿八	大阪
拿珈	貨船	RAJAH	非洲	廿九	鐵行
帝娜門	貨船	TELAMON	馬尼剌	廿九	太古
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	廿九	怡和
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	廿九	鐵行
孟加拉郵	貨船	BEGAL MAIL	美國	廿九	福來
飛魚	貨船	FLYING FISH	美歐非星	廿九	和捷
緬甸	貨船	BURMA	日本	廿九	太平
利芬士泰	貨船	REIFIENSTEIN	日本	廿九	捷成
吉隆坡	客船	KUALA LUMPUR	澳洲非島	廿九	太古
民川	貨船	MUNCHEN	歐洲	廿九	捷成

告預船輪出口

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
海華	貨船	HALLVERD	日本	廿四	多利順
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	美國	廿四	大阪
芬州	貨船	FERNSTATE	美國	廿四	多利順
約翰遜總統	貨船	PRES. JOHNSON	美國	廿四	總統
漢諾威	貨船	HANNOVER	歐洲	廿四	捷成
寶樹雲	客船	BOISSEVAIN	星洲南非南美	廿四	渣華
星星	貨船	STAR ANTARES	日本	廿四	福來
莎賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	日本	廿四	捷成
安娜	貨船	ORNA	日本	廿四	鐵行
海冰	貨船	HAIBING	日本	廿四	多利順
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	星洲歐洲	廿五	日郵
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	廿五	日郵
東榮	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	廿五	怡和
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	星洲非洲	廿五	福來
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	印尼	廿五	捷成
協榮丸	貨船	KYOEI MARU	星洲非洲	廿五	大阪
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	美洲	廿五	鐵行
奧中美	貨船	MICHAEL JEBSEN	日本	廿五	決郵
嘉菲露總統	貨船	PRESI GARFIELD	越星非歐美	廿五	總統
邊來的	貨船	BENLOYAL	歐洲	廿五	邊行
有明丸	貨船	ARIAKE MARU	星洲非洲	廿五	大阪
波利班那	貨船	BORIBANA	歐洲	廿五	寶隆
海多	貨船	HALLDOR	星洲非洲	廿六	多利順
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	沖繩日本美國	廿六	美輪
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	台韓日美	廿六	和捷
亞士瑪利	貨船	ASMARI	日本	廿六	渣郵
銀洋丸	貨船	GINYO MARU	星洲非洲	廿七	大阪
天娜士	貨船	TENOS	非島澳洲	廿七	天祥
湯馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	廿七	捷成
馬德遜來	貨船	MADISON LLOYD	歐洲	廿八	渣華
加利福尼亞郵	貨船	CALIFORNIA MAIL	美國	廿八	福來
士打自由城	貨船	STR. FREETOWN	日本	廿八	渣華
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼拉	廿八	美輪
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	馬尼拉	廿八	總統
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	廿八	多利順
芬逸	貨船	FERNSIDE	美國	廿八	多利順
太原	客船	TAIYUAN	台韓日美	廿八	太古
榮春丸	貨船	EISHUN MARU	日本	廿八	日郵
豪斯敦丸	貨船	HOUSTON MARU	日本	廿八	大阪
羅西威利	貨船	ROSEVILLE	美國	廿九	多利順
大立寶	貨船	TALABOT	日本	廿九	多利順
安東尼奧	貨船	DON ANTONIO	日本美國	廿九	美邦
夏威夷	貨船	HAWAII	美國	廿九	怡和
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	歐洲	廿九	怡和
大安美	貨船	DIOMED	歐洲	廿九	太古
拿珈	貨船	RAJAH	日本	三十	鐵行
士打嘉咸	貨船	STR. CATHAM	非洲	三十	渣華

威爾遜總統號輪船
十月三十日開往舊金山

山香檀及濱橫經途

舒適經濟客位 尚有餘額

票價最低廉 — 由美金 357 元起（約港幣2055元）
行李額最多 — 免費行李 350 磅，
旅途最舒適 — 船上及沿途有諳華語職員妥爲照料
享受最豪華 — 中西精美餐膳均有供應船上並設各種高尚娛樂如甲板遊戲遊藝比賽麻雀紙牌電影音樂會及跳舞會等

下列最近船期亦尚有餘位

克利夫蘭總統號 President CLEVELAND …… 十一月十七日開
威爾遜總統號 President WILSON …… 十二月十五日開

AMERICAN PRESIDENT LINES
橫渡太平洋 環航全世界

美國總統輪船公司 干諾道中七號・電話：二二〇一七一

「愛蓮碧琪」（ELLEN BAKKE）
挪威快輪（特大新型貨船）
九月廿四日落貨
九月廿六日啓行
經日本往：溫哥華，鄭非路，西雅圖，塊金馬，砵倫，並轉駁加拿大美國內陸各大城市
貨務部辦經理周啓賢 電話二三〇一四四號
香港鐵行輪船公司代理挪威輪船公司謹啓

參加世籃會外賽 中國籃球隊已飛往橫濱

【台北廿二日中央社電】中華民國參加第十八屆世界運動會籃球代表隊，已于今日下午啓程離台北飛日本，參加本月廿五日在橫濱舉行的世運籃球會外賽。籃球隊由易國瑞率領，全體十五人，均着天藍色上衣，米黃色長褲的西服，胸前佩戴有「中華民國」字樣及國旗的團徽。參加世運籃球會外賽的馬來西亞隊，由郭開東率領，也和中國隊同機飛日本。中華民國世運籃球隊名單爲：領隊易國瑞，教練朱裕厚，隊長謝恒夫，隊員：張鈞、彭漢雲、曾德城、陳金郎、劉忠宏、楊迪生、王永信、蔡伯圳、劉金龍、呂廷光、李伯廷。

【台北廿二日泛亞社電】中華民國參加第十八屆世運會籃球隊一行十五人，今日午後離台飛大阪，參加自廿五日起在橫濱舉行的世運籃球會外賽。參與籃球會外賽者，共有中、菲、韓、泰、馬、印度、古巴、加拿大、澳洲、墨西哥、法國、北韓、印尼等十三隊，其中僅有最後之四隊，可以參加世運正式籃球比賽。一般預料，中華隊加四隊，但有晉入正式賽之希望。

台純德女籃隊 首仗勝南華 今再戰中青
小純德對聖士提反

【本報訊】港台女子籃球賽第二戰，純德與中青，於今夕八時三十分在修頓場交鋒。序幕戰，七時三十分，小純德對聖士提反，門劵分爲二元四毫，及一元二毫兩種。

純德昨晚旗開得勝，以六十五比四十九勝南華。小純德亦以六十七比廿五挫自力。

今夕的對場，小純德對聖士提反，兩隊學生軍可能有劇烈的爭持。小純德昨晚的演出，够快够準，但此役碰了較強的對手，聖士提反以學界排球冠軍隊爲主力，她們對於籃球技術，也有相當造詣，故可予客軍以威脅。

純德戰中青，客隊雖然昨晚曾經賽過，但氣力速度，比中青好，因而主隊不特未能收以逸待勞之利，而且預料經過上半場純德的快攻，中青恐怕至下半場，已呈後勁不繼，故相信純德仍可再能勝一關。

昨晚的球賽，在修頓場舉行，由於純德隊號召力強，未及七時，球場外已排輪票的長龍，上座約有八成觀衆。純德隊昨役以絕對壓倒的優勢，擊敗南華。此場比賽，客軍於初期由新秀上陣；純德爲去年的小純德球員，她們渡足了十三分鐘，始由顧淑儀、許輝珠上陣，看來純德爲了保留實力，始終以兩員正選作戰。然觀其全隊的合作與戰術，其取勝乃屬合理。

純德先鋒上郭月娥、吳鍾華、許素鐘、李寶貝三鋒，南衛，南華李鳳英、吳嘉運、俞厚玲兩衛，伍麗英三，周雪芳，純德快攻，成六比六後，吳鍾華兩射，郭月娥助威，十二比六。南華美利兩度遠射，吳嘉運近投，十二比十二再平。伍麗英、吳鍾華各入一球，十四比十四，月娥再攻，嘉運遠射，俞厚玲鈎射，十八比十六。純德以賴淑徽對許素鐘，南華由丁含英代俞厚玲，顧淑徽探籃，美利得一點，二十比十七。許輝珠上替李寶貝，客軍再攻，上半場以卅五比十九領先十六分。

易籃後，純德以陳佳替許輝珠，李寶貝代吳鍾華，南華由楊婉薇代李鳳英，純德再攻，成四十一比廿一，相差二十分。賴淑徽切入，伍麗英還以顏色，四十三比廿三。旋成四十九比廿八，南華退商大計，客軍以許輝珠替郭月娥，南華全力反攻，但仍常落後二十分，但欠五分鐘，成六十一比四十一，此後純德攻勢轉緩，南華反攻，結果以六十五比四十九終場，純德勝十六分。

世籃賽球証 宣鶴泉過港

【本報訊】馬來西亞國際籃球球証宣鶴泉，昨乘機飛東京，轉赴橫濱出任世運外圍籃球賽裁判。據宣鶴泉稱，馬來西亞派出籃球隊參加世運會外籃球賽，回程擬在香港作賽數場。至於抵港日期，分爲兩個時間，此兩時間視乎馬來西亞在外圍賽成敗而定。馬來西亞隊如在會外賽失敗，港台之行必依時到來。如果獲得入圍決賽，因時間關係，無法再往台灣，祇單獨來港比賽。

港射擊隊已先抵橫濱

【東京廿二日泛亞社電】香港世運隊第一批五人，今晨乘英輪威爾遜號抵達橫濱。彼等均爲步槍、及手槍射擊選手。

港督設酒會 招待世運代表

港督戴麟趾爵士，昨日下午七時，在督轅設酒會招待香港出席世運會全體代表職員及運動員。被邀出席酒會的有關人仕，包括利銘澤、郭贊、羅體基、沙利士、馬文輝、【沙廸】、梁兆綿、夏仙、霍英東、吳恩榮、顏汝榮、鄺耀雅、鍾志毅、黃炳禮等，酒會由七時至八時半，盡歡而散。

日擬替新運會選手緩頰 已遭國際田協拒絕

【倫敦二十二日時事社電】東京世運籌備委員會秘書長與謝野，及日本田徑協會副主席淺野，二十一日在倫敦與國際田徑協會主席艾克塞斯舉行會談，要求國際田徑協會，取消對參加新興國家運動會選手的處分，准予參加東京世運會。艾克塞斯答覆說：參加新興國家運動會是一種違反國際田徑協會指示的行動，不作特殊讓步，是以被處停止比賽的選手，參加東京世運會的希望，已告斷絕。與謝野等一行，二十二日離開倫敦，經北歐航綫返東京。會談歷一小時三十分許，國際田徑協會方面堅持固有立場。

婦游會網球單打賽 周雷愛善勝窩拿 已獲得準決賽權
何羅綺文與赫蘭爭決賽權

【本報訊】婦游會主辦的公開硬地網球錦標賽，已進入緊張階段，昨日三場比賽結果如下：

（混合雙打）孫必勝、蔡民貞組勝林方、米亞組，六比二、六比二。

紐遜、赫蘭組勝羅淪、列頓組，六比〇、六比〇。

（單打）周雷愛善勝窩拿，六比四、六比二。

除了上述三場外，原有一場雙打賽，周雷愛善與黎民貞對柏巴勞、柏直姬芙，因上週的未完賽事，由於來不及通知球員，所以改於今日補賽。

三場賽事的戰果，俱屬正常，只不過昨日婦游會內，風勢頗烈，加以賽前曾下大雨，場地欠佳，所以球員俟來吃力，特別是女子單打尤甚。左手名將周雷愛善，遇到洋婦窩拿強烈的反抗，窩拿是最近會得婦游會內部賽的雙料冠軍，丈夫是陸軍中校軍醫，將於今年離港返英。她決心在公開賽中爭取上名，可惜功虧一簣，未能如願。她擊球穩，出界或落網，以致喪失著名。不過曾參加過溫布爾頓大賽的周雷愛善，亦是個中強手，以可獵的落點，迫她奔走，消耗她的體力。在第一盤時，爭持頗烈，互有領先。到第二盤時窩拿已成強弩之末，她不斷向周雷愛善的左方攻擊，在對付一般人來說是合理的，但窩拿忽略了周夫人是左手握拍的，所以正合周夫人的口味，遂以六比四與六比二，擊敗窩拿，奪得女子單打準決賽權，第二輪（混合雙打）準決賽權，子系必勝與黎民貞。

其中的一場女子單打比賽，是由何羅綺文對赫蘭，爭奪決賽權。

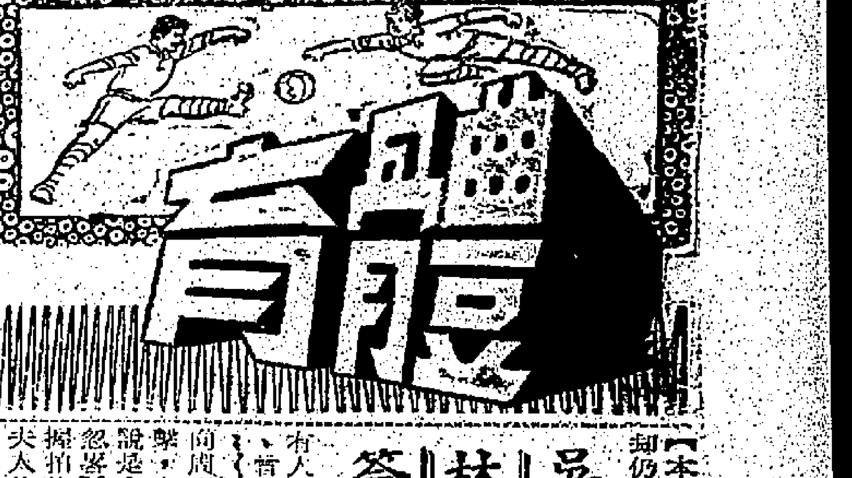
今日下午五時卅分，繼續在香山頂道婦女游樂會內舉行四場女子單打、兩場女子雙打，一場混合雙打，一場，至於星期日則又婦游文爭奪決賽權的是何羅綺文與赫蘭，何羅綺文對赫蘭之戰，不會爭奪坐亞軍寶座。何羅綺文過去曾經是香港亞洲女子單打冠軍，此役將是非常吃力的一戰。她的第二主力，是婦游會文汝國之後，她的力量不不弱。

另一場女子單打，由黎民貞對紐遜組第三輪，料黎民貞可以獲勝，但紐遜仍有距離，不過，與黎民貞相處獲得晉級，將由黎民貞門之後。今日賽程如下：

（女子單打）何羅綺文對赫蘭。

（女子雙打）周雷愛善、黎民貞組對柏巴勞、柏直姬芙組。薛、周雷愛善組，對霍雷芳組。

（混合雙打）吳文、許克成，霍雷芳組。



出席世運籃球會外賽的中華民國籃球隊全體球員合影。

吳添來 林尚義 簽巴士

【本報訊】九巴足球隊目前已組成隊伍，卻仍恐實力未够堅強，積極羅致人材，昨天獲得吳添來、林尚義兩人加盟。巴士昨午在界限街球場練波，到八時，林尚義與吳添來，就在警察球場簽字。據教練楊根保表示，多此兩人參加，陣容比較充實，可鋒可衛，偶然有人需要休息，也不至無兵可調，吳添來、曾榮漢兩人大可調上前鋒線。

迎戰和和盃賽 港華兩陣經已選出

【本報訊】下月三日的和和盃埠際足球賽港華代表隊，及四日表演賽的華聯隊陣容，足聯遴選小組昨日選出。

（下月三日港華代表隊）

領隊羅健雲、教練黎兆榮、隊長姚卓然。

港馬華人和和盃足球埠際賽，已排定下月三日爲正式埠際賽，四日及七日在港，四日則爲表演賽，但三日的一場正式埠際賽，如和局終場，則取消四日的一場表演賽，以便港華與馬華于四日再決高下。

由于賽期迫近，足聯遴選小組，昨日乃開會選拔三日的港華代表隊及四日的華聯隊兩個陣容。至于七日的港選陣容，將由足球總會遴選。

足聯遴選小組，昨日開會選陣時，決定先選出十一人爲和和盃港華代表隊正選球員，再選十一人爲四日表演賽的華聯隊正選，另選七人爲後備。此十一人同時作爲和和盃賽港華代表隊的後備。

劉建中　黃錦洪　黃文偉　姚卓然　鄧北　劉添　張子岱　陳輝洪　張志強

（下月四日華聯隊）

領隊陳永東、教練陳樹根、隊長梁少帆。

區彩權　駱德興　黎文潤　張水吉　林禮榮　蔡松計　何禮文

副選：郭德先、廖錦明、馮紹湘、侯錦洪、羅國泰、李國強、李德嫆。

星期馬經

小西末轉 東季有機

·陶燮駿·

賽馬研究

馬匹的起落狀態，並非不變的，而變動的程度，似是無形，實則有形，視乎各人的操馬與飼養手法不同。

一個狀態正常的馬，宜在有恒的操練下使勇態更躍進；積弱多時的馬，決不能突然加速催磨，先求珍重體力，因爲餘食不祇一次，除非降到第九班，時日已不許，操練則不採同一手法，不問成收，志在背城一戰，使疲弱之馬，不惜盡力以追，寬能奪回一使的戰功。

小東西的馬運向來困滯，早期已露出有飄逸活躍的腳法，可是在較弱的一段長時期，體弱不耐操，一年一勁，在C班亦不能爭先，度席位置，氣力虛浮，一出操練閒，備作緩半哩的間歇性操練，六二年度初編第七班，仍不脫弱馬本色，主操人欲求急進，央諸名師郭子猷助陣，但負於雅儀，當時在第七班走一哩二五，因負重一五四頂磅，走長途有較高質素，而配了弱馬不宜負重的毛病，追得當頭門後，氣力不够強，又徒雅儀負一三八磅，相去很遠，後上不及；再出一哩二五，又負一五四頂磅，馬多場合恐防迷路，羅倫用搶先中段放出的戰略，估計有質可以走先着，但不及德威磨的艇磅，又走回頭席了。

六三年度升上第六班，狀態已循序躍起，腳法敏銳，操洒有勁，新馬的最成熟時期，由郭子猷出賽六化郎四十磅，飲地六化郎操足，但起步快六化郎負，賽前快大脫腳，皮文妮已先領十餘乘，沿途加速窮追，直路上仍想力挽敗局，有些烈衝刺，但抵終點時，以短馬頭負於夏文妮，此仗演出特佳，全中時由郭子猷勝好地一哩，一分四十七秒三，直路上衝勁如前，氣綫萬丈，勝來輕易，但被捧成頂大熱門。

本季狀態長期低落，是六三年度弱馬初起即特質高，逆吞拼搏，影響狀態，季末時稍見好轉，由梅道廷力拼九化郎，逐質素較高的豐利，軟地時速甚高，先回頭席，季末班次調整後，降回第七班，歸遂原來健在。

以首質素，至於弱態能否必爲出好轉，尚難估計，應付名軟地，軟地亦可，至一哩二五，各程均優爲之，過步貼切，跑來如柳絮隨風，輕巧有緻，決非中下班次馬能有此腳法，下季初期，對於長途角逐，形勢有利，預計此季末好轉，敵大影響，是回勇跡像，蓋台型單薄，狀態力不強，今後的狀態能否逐步通過困境，有值得推敲，換言之，便有力爭幾分佳態，勝了。

日本國務大臣竟下令禁止在機場採訪

【東京廿二日中央社電】東京世運籌備委員會發言人說，當外國世運代表抵東京國際機場時，將不准許記者訪問他們。發言人說，這是在負責世運事務大臣河野一郎的嚴厲命令之下所採取的。發言人又說，此項禁令，將不僅適用於日本記者，也適用於外國記者。這是政府對世運進行直接政治干預的第一個例子，已經主辦世運的國家從未有過此項限制。據隨發言人的宣佈之後，此項禁令，與之同東京運動會負責記者聯絡會（由廿六家日本報紙新聞社和廣播公司組成），昨日召開會議，結果建議以其違反言論自由爲理由，而提出的抗議，但辯論會說，很道憾，政府經由國務大臣河野，直接干預東京世運籌備委員會的事務。該委員會不受此種政治干預，要求取消此項禁令。聯絡會並將通知外國記者之後，舉行抗議。

傑志成立足球委會

【本報訊】傑志體育會，昨晚召開同人大會，選出八位足球委員爲：陳陽良、羅輝雲、陳森泉、霍錦生、梁兆生、何兆生、梁德等，會議並通過一切有關事項。在傑志昨晚的同人大會席上，蔡國楨亦有出席，且對傑志足球前途，總成績極佳。

本報舉辦楊傳廣在本屆世運會十項全能比賽 成績預測有獎遊戲辦法

我國出席世運代表楊傳廣參加十項全能比賽，預料將有優異成績，爲國增光。本報爲提倡體育運動興趣起見，特舉辦楊傳廣在本屆世運會十項全能比賽成績預測有獎遊戲。以能預測將來楊君所得成績總共分數之正確數字，或最接近之數字，即分別獎得名貴獎品。參加辦法如下：

（一）凡本報讀者均歡迎參加，祇須將本報刊出的印有世運標誌之格式，填寫清楚，寄交本報編輯部便可（如不用本報印出之格式寄者無效）。

（二）以能正確猜中楊傳廣君所得成績之總共分數者爲第一名（例如楊君之分數爲九二二〇分，如猜全中者，則以猜得九二二〇分或九二二二分爲第一名），其餘依次序分列爲第二、三、四、五名，另設入圍獎五十名。

（三）如有同票之中，均以抽籤決定其名次。

（四）本項預測由即日起收件，至十月十日（即本屆世運開幕之日）截止，外埠以當日郵戳爲憑。信封請寫明「預測有獎」字樣。

（五）如比賽中，楊君因事未能參與全程，則此項預測遊戲作廢。

（六）本報職員及其家屬，不得參加。

（七）獎品豐多，將于日間發表後再作公佈。

TOKYO 1964

楊傳廣君在十八屆世運會內十項全能比賽之總共分數預測

本人預測楊傳廣君在本屆世運會十項全能比賽中，共得（　　分）

預測人：

通訊地址：

投票日期：　　月　　日

出席世運籃球會外賽 中國籃球代表隊介紹

·本報駐台記者謝玄雄·

朱裕厚（教練）：四十三歲，陝西省臨潼人。國立中央大學體育系畢業，現任台灣省立師範大學體育系副教授，曾任與友女子籃球隊、警光籃球隊、中華女子籃球隊、虎風籃球隊教練。

謝恒夫（一號）（隊長）：廿六歲，未婚，台灣省台北市人，身高一七八公分，體重七十二公斤，爲國內年青的最佳後衛之一。曾代表中華民國參加第一屆第二屆亞洲杯籃賽及第四屆世界杯籃賽。

他自十四歲起，即開始對籃球發生濃厚興趣，曾參加國內民生、虎風、克難等隊，均有卓越表現。他打後衛，沉着機智，有穩定軍心、指揮若定之效，且衛力亦佳，投籃命中率亦高。他的家境小康，父母健在，有六兄弟五姊妹，現在私立淡江文理學院工商管理系二年級肄業，他希望將來在工廠或公司裏工作。

張鈞（二號）：廿四歲，河北省安國縣人，身高一九八公分，體重八十七公斤，任中鋒，爲中國籃球選手數十年來第一長人。曾代表中華民國參加第四屆亞運會、第二屆亞洲杯籃賽、第四屆世界杯籃賽、第二屆亞運會，及國際邀請賽。他也曾當選爲亞洲明星隊員。

他在初中時，即已對籃球發生興趣，以後憑其天賦的身長本錢，五年前即已在國內籃壇嶄露頭角，曾參加國光、陸光等隊，他打中鋒有鼓舞士氣的效用，尤以近兩年來，球技大進，投籃率亦高，且因其身長，頗能控制雙方籃下球。近年來，在歷次國內或國際籃賽中，均爲教練所樂於起用和倚重。他是陸軍理工學院的畢業生，現任陸軍理工學院助教；已婚，並已有子女二人。

彭漢雲（三號）：廿三歲，廣東省羅定縣人，身高一七八公分，體重七十一公斤；能鋒能衛，彈性甚佳，這是首次被選爲國家代表。

他從初中時即嚮往做一個有名球隊的隊員，但被選爲國家代表隊，可說是當年所不敢相像的夢想。他在國內參加台灣省立師範大學校隊、陸光籃球隊。他現就讀台灣省立師範大學體育系四年級，已婚，生有一女。他希望將來能爲我國體育事業出力，在未來的體壇上實實在在的做點事情。

曾德城（八號）：廿六歲，台灣省桃園縣人，身高一八〇公分，體重七十二公斤，彈性奇佳，跳高曾有一公尺九十的成績，能打中鋒和後衛。曾代表中華民國參加第四屆亞運會，第四屆世界杯籃賽，及第二屆亞洲杯籃賽。

他在初中讀書時，不僅對籃球有強烈的興趣，而且從那時即有將來要當選國手的雄心。他先入中興隊，後因服役而爲陸光隊效力，曾接受過嚴格的訓練。他家有母、弟、妻、子共五人，係私立世界新聞專科學校肄業，現任憲兵司令部上士隊員。

陳金郎（七號）：廿六歲，未婚，台灣省台北縣人，身高一七七公分，體重六十八公斤，揚目前國內最佳前鋒之一，曾代表中華民國參加第四屆亞運會，第四屆世界盃籃賽，第二屆亞洲盃籃賽及國際籃球邀請賽。

他在初中開始打籃球時，即抱定將來要做國手的決心，勤加練習，現就讀私立世界新聞專科學校，他希望將來仍能與籃球運動保持接觸。

劉忠宏（九號）：廿六歲，江蘇省江都縣人，身高一八五公分，體重七十五公斤，任中鋒，搶取籃下球，遠次是首次當選國手。

他遠在南京讀小學四年級時，即對籃球發生興趣，長年不斷的苦練，未有大進，在國內曾參加大學校隊、追風隊，後進克難更受嚴格訓練，現在中油籃隊服役中。他係中原理工學院土木系畢業，現任職中國石油公司工程部門土木工程師。家有父母兄弟二人，未婚。

楊迪生（十號）：廿三歲，廣東省中山縣人，身高一七八公分，體重六十八公斤，任前鋒，左手中距離，投射甚準確，曾代表中華民國參加第四屆亞運。

他在初中讀書時開始打籃球，以後每星期都要練球三、四次，是一位苦練出來的國手。

他是旅居菲律賓華僑，家道尚可，未婚，喜看電影，菲律賓中山中學畢業，他將來希望做一個良好的公務員。

王永信（十五號）：廿四歲，未婚，山東省福山縣人，身高一七七公分，體重六七公斤，任前鋒，速度快，投射準，曾代表中華民國參加第二屆亞洲杯籃賽。

他從事籃球運動有長久的歷史，從初中開始，直到高中、大學，對籃球運動有極高的熱忱。他是旅居韓國的華僑，現在台灣省立師範大學肄業，他的家庭環境很好，又是生長在韓國，籃壇上傳說他是吃高麗參長大的，所以體力十分充沛。他很愛好音樂，將來希望從事教育事業。

蔡伯圳（十一號）：廿四歲，未婚，台灣省宜蘭縣人，身高一八二公分，體重七七公斤，能鋒能衛，中距離投射準確，曾代表中華民國參加第四屆亞運會，第四屆世界杯籃賽，及第二屆亞洲杯籃賽。

他在中學時開始對籃球發生興趣，以後只要有空暇，每日至少練球一次，是最勤於練球的一位國手。他現在私立淡江文理學院肄業，他對未來事業的看法是，但求合乎興趣，別無所求。他的家道小康，他的私生活過得很有興趣。

劉金龍（十二號）：廿五歲，河北省古城縣人，身高一八二公分，體重七十二公斤，擅打硬仗，有「拚命三郎」之稱。任前鋒，左手中距離跳射奇準。曾代表中華民國參加第四屆亞運，第一第二屆亞洲杯籃賽。

他在初中時開始練習打籃球，直到現在仍保持每星期練球三次的習慣。他的家庭環境尚可，已婚，喜愛音樂，現在淡江文理學院肄業，將來希望做個優秀的公務員。

呂廷光（十三號）：廿五歲，未婚，廣東省新會縣人，身高一八〇公分，體重七三公斤，基本動作甚佳，任後衛，此次是首次當選爲國手。

他在民國四十六年開始打籃球，曾參加菲律賓「工商杯」籃賽，先後効力過菲「嘉士巴」籃隊及「環球布廠」籃隊，現爲菲華亞洲戲院籃球隊隊員，曾數度代表菲華同僑參加羅馬世運，雅加達運動會選拔賽。他是旅居菲律賓的華僑，家庭小康，父及兄在菲經商，母及妹居住香港。他是菲律賓馬拉里工專畢業，現任馬尼拉市「岡日報」體育及社會新聞記者。喜看小說及音樂。

李伯廷（十四號）：廿七歲，未婚，台灣省台中市人，身高一八〇公分，體重六八公斤，能鋒能衛，中距離命中率極高，曾代表中華民國參加第一屆亞洲杯籃賽，並曾當選我國參加羅馬世運會中欄選手。

他從初中、高中到大專，每星期均要練球三、四次。他的家庭環境很好，喜愛音樂，現在私立世界新聞專科學校肄業，未來將希望經商。

航英搭生學

機客射噴 ROLLS ROYCE 斯羅斯勞

待優折五七獲可

由十二歲至廿六歲之學生在香港購單程或雙程經濟客位機票者在許多航綫上均可獲享七五折特價優待。

凡購倫敦雙程機票而在一年內旅行者可節省港紙一千五百八十一元或在十二月一日至五月十五日之期間內作來回旅行者則更可節省港紙二千九百九十六元同時並可享受舒適快捷之勞斯羅斯707或慧星式噴射客機。

欲知學生優待票價之詳細辦法請詢問各大旅行社或怡和有限公司航空部

電話：二二九一〇一至二（全日廿四小時服務）

到週最務服司公空航外海國英 B·O·A·C 地各界世

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

WITH AIR-INDIA AND QANTAS

管理銀行新法例 將在下月起實施

產業限制將給予兩年時間準備 各方面反應良好多能從容應付

【本報訊】關於管理全港銀行新法例，自上週獲立法局首讀通過後，各方反應尚屬良好。

據銀行界有地位人士透露：該銀行新法例已準備由本年第四季之首（即十月）開始實施，將於下月提出立法局二讀、三讀通過後，隨即依照實行。因這法例名爲「一九六四年管理銀行法例」，所以不願意再拖延至一九六五年起實施，預料最遲於本年十月底，可以公佈施行。

同一消息來源稱：這銀行新法例，經過銀行業務專員高琳氏作週詳的研究與修訂後，已比年前英國銀行專家湯堅氏所擬者大爲放寬，而各大小中外銀行已有年餘的時間準備，所以於施行時相信不致有多大的困難，且未聞有那一方面提出反對。

關於銀行的流動財產，新例規定爲不得少於存款額百分之廿五，但所列A、B、C、D、E五款列舉的流動財產，在上月份最後的營業日，最低的數目不能少於該銀行存款額百分之十五。這五款流動財產如下：

（A）香港發行有法償效力的紙幣或鎔幣。

（B）金幣或金條，存放在香港或外埠。

（C）存在本港其他銀行隨時可以收取的存款，或貸予本港其他銀行隨時可以收回的拆款。

（D）存在香港以外隨時可以收取的存款或拆款，這些款項可以自由滙回香港，並以銀行專員核准的方式存放。

（E）香港政府、英國政府或任何自由滙兌的政府所發行九十三天內滿期的國庫券。

以上所規定的流動產，也算放寬而使一般銀行易於處理。

雖然，該法例規定每一銀行的實收資本額起碼要五百萬元，初期有幾銀行對此不免有點憂慮，但經過年餘的籌劃，總有辦法增資，迎受中共控制的銀行，其總行雖然大部份不在香港，但五百萬元的資本額，不算得鉅大，相信也有辦法解決，所以自立法局首讀通過該法例後，各中外銀行並不覺得張惶，而可從容應付。銀行頭寸，也未因此而抽緊，刻下各銀行爲着應付新法例的施行，對於一切手續，正在積極準備中。

至於該條例所規定「銀行所購入之地產或持有地產權益不能超過資本額百分之二十五」一點，雖在目前環境中不大切合實際，有許多銀行所擁有的地產物業，實際超過資本額百分之廿五，甚至超過全部資本額，也有幾銀行若其資本額爲五百萬元，以今日的地價如此昂貴，如以百分之廿五來建築行址，實不足用。這些問題，經過長時間的磋論與研究後，刻以決定採取變通的辦法，給予兩年的時間準備，使在這充份時間內籌爲調理，即目前已有幾銀行對其地產物業，已另組機構管理，將來有幾或可給予特權使不與新法例抵觸，亦未可料。

因政府所訂的銀行新法例，其最大目的，是防範運用存款作投機事業，以保障人民財產的安全，所以對於投資於地產物業，及準備金各方面，不能不有所限制。

商場昨漸暢 貨運未復常

因缺乏駁艇積存貨物太多 須三數日後才能全部清理

【本報訊】秋節假期過後，天文台的一號風球，也告解除，港九商場，昨日可說已恢復常態。所有機關、銀行、洋行、公倉及各大企業因休假兩天半，故於恢復辦公後，其業務特別繁忙，惟昨日午前天氣仍劣，時雨時晴，且有時雨勢頗大，街邊的小販大多仍難開檔。至午后天晴，商場才恢復暢旺，往銀行辦理出入口押滙及提存款項者亦多。

至於對外貿易，表面上看來，似乎已復常態，工商界及各國領事館對於出入口貿易簽證，極爲繁忙，惟貨運則還未完全恢復，行走遠洋及南洋各地的貨客船，大部份因要繼續延期開出，貨船，即由外地開到之貨船，大部份也因等待卸貨而停滯港海，此種情形，直接間接損失很大。

據航海界人士指出：貨運之未能在迅速間完全恢復，最主要的原因，是缺乏駁艇搬運貨物，其次則爲海上駁船浮標日前被風浪打脫很多，以致開到之貨船停泊及起貨發生困難，由港開出貨船，也有同樣情形，大部份都因等待落貨而要延期開出。綜以港海駁艇，因爲於「露比」颱風襲港時，海上船艇遭遇慘重的損害，故於天文台懸掛風球期中，多不敢冒險出動接駁貨物，更因中秋節及連日大雨的關係，多乘機休息，故影響起落物貨發生極大的困難。昨日天氣轉晴後，這些駁艇，雖已全部恢復接駁貨物，祇以出入口貨積存太多，非一朝一夕能夠清理，所以大部份貨船都要繼續延期開出，同時公倉方面於假期後，各方提存貨物特多，情形異常忙亂，各種出入口貨物，亦未免因此而受到阻碍。照目前情勢看來，海上被風浪打脫的浮標，須待補充，而停在港海未起卸的貨物仍多，預料須再過三數日才可全部清理，亦即出入口貨運，須過數日才能完全復常。

工商界

本港金融行情表

民國五十三年九月廿二日

九四五K金	
開市	250.1875
收市	250.00
最高	250.00
最低	250.00
期鈔	
開市	5.76265
收市	5.76205
最高	5.76625
最低	5.76625
現鈔	
大鈔	5.7625
細鈔	5.7575
日本紙	
開市	152.50
收市	152.50
最高	152.50
最低	152.50
宋紙	
開市	1.475
收市	1.475
最高	1.475
最低	1.475
美電	
最高	5.77125
最低	5.76875

單天通	
最高	5.76625
最低	5.765
雜幣	
加拿大（大）	5.345
加拿大（細）	5.335
大坡紙	1.852
細坡紙	1.859
新勞嗶（百計）	78.00
葡幣（每元）	.974
人民幣（大）	1.78
人民幣（細）	1.60
正鎊	15.98
雜鎊	12.71
印尼幣（千計）	2.20
台幣（千）	129.50
台滙	128.50
寮幣	1.00
泰國紙（百）	27.90
西貢紙（千）	46.00
法郎（百）	117.25
瑞士紙（百）	133.00

米市昨暢盛 成價無變化

【本報訊】本港米行經過三日休假後，昨日開市，買賣均多，大盤成出八、九千包，但所成價格，還是照舊企住，沒有多大變化。計泰國齊頭大米每担成五十三元八，黃鳳閣大米五十二元，黃鶴大米五十二元八，金花館大米四十九元半，青龍香大米五十六元半，黃月大米五十一元一。紅三喜新大米五十五元半，黃金龍新大米五十二元，黃印谷仔米五十一元三，紅桃谷仔五十一元八，黃三杯三號米四十三元八，市松竹三號米四十七元一，青三友三號米四十六元，黃牡丹米碌卅三元八，青三角米碌四十元零八，紅三才米碌卅三元，青三才米碌卅八元八，大糯米五十三元半。金邊粘五十三元四，大陸華南粘六十元零五，油粘五十八元六，五十七元三，絲苗六十七元零九。

膠價浮昇

【本報訊】星洲膠市貿易氣勢甚勁，由於實盤激增，對市場之影響力頗有推動，各號膠價俱告一致上揚，昨日之行情，一號星膠直衝七角大關，由六角九仙五升上七角（漲〇．五仙），三號星膠亦由六角八仙五挺至六角九仙五（漲〇．五仙）。

期鈔轉訂平息 市價牛皮帶順

【本報訊】神戶及大坂電滙報一五四，東京及橫濱報一五三，現貨日元成一五二．五，期貨市價乙式（一五二．五）。加息二角，上牌現貨交收一千四百五十萬日元。

南非鎊報升至一四．三〇元，前市只報一三．九〇元，現鈔成一．四七六二五，期鈔續按一．四七五，平息，上牌無現貨交收。

現鈔成五．七五七五（小，下午市），大成五．七六五（下午市），最高成五．七七（早市，大），及五．七六二五（早市，小）。

美電按五．七七二五——五．七六七五（下午），通天單按五．七六七五——五．七六五（下午），加單按五．三五七五——五．三五五（下午市）。

倫敦金價報二五二司令一便士點五（跌），歐洲金價報三五．〇八——三五．一〇（跌），貝魯特金價報三五．二七（升），曼谷金價報四〇．三一（升）。

倫敦證券鎊報乙式二．七七四五（乙式），紐約證券鎊報二．七七四五（漲），現貨鎊（告老士）報二．七八三三（漲），轉讓鎊報二．七八三二（縮）。

期鈔早市頭盤五．七六六二五（跌，前收市價五．七六八七五），隨跌在五．七六二五，收市（午市），平息，上牌現貨交收八千美元，跌幅．〇〇五。

K金早市頭盤二五〇．二五（跌，前收市價二五〇．二五），隨跌在二五〇，收市（午市），跌幅．一二五，去息一角，上牌無現貨交收，金商有買貨。跌價原因：因長期去息一角，散家好友株守無功，紛紛回吐，易水乙式。

總的來說：期鈔現鈔，及美電走勢，均告疲憊無力，K金市牛皮微順，日元市倘見呆穩，鎊紙價榮辱互見，金價好醜各異，「新聞刺激」，毋復引起利好刺激（按：八月六日東京灣事件曾將K金價拉升在二五〇．八七五也）。

外滙牌價 一項降低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日又將倫敦美滙買賣價重加調整，計調整後之滙率比前略爲降低，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

倫敦美滙買入價由二．七八三四五美元改爲二．七八三五美元，即每英鎊較前多兌〇．〇〇〇一美元，賣出價沒有改變，每英鎊仍兌二．七八三三美元。

股票市況榮少辱多 青洲英坭下挫五角

—昨成交二百五十五萬元—

【本報訊】昨日股票市榮少辱多，但一般上落尚微，成交總值二百五十五萬元。

價上漲者有：滙豐銀行昇二元，（英倫登記）昇二元，電話（股權）昇一角，連卡佛昇一角，會德豐紡織昇五分。

價下挫者有：會德豐挫一角，太古船塢挫五角，大酒店挫二角，置地挫五角，香港電燈挫一角，太平挫二分半，怡和挫一角，青洲英坭挫五角，城市酒店挫一角，香港啤酒挫五角。茲將昨日各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	三九二．〇〇	三九二．〇〇	三九〇．〇〇	二九〇
（英倫登記）	三六六．〇〇	三六六．〇〇	三六六．〇〇	六八〇
九龍電燈	三三．五〇	三三．五〇	三三．二五	五、五二六
香港電燈	二五．六〇	二五．七〇	二五．六〇	三、二七〇
電話公司（股權）	二九．四〇	二九．四〇	二九．二〇	六、〇四六
中華煤氣	一六．三〇	一六．三〇	一六．三〇	二、一九〇
怡和	一四．一〇	一四．二〇	一四．一〇	四、四五〇
信託（除息）	二．七五	二．八〇	二．七五	三八、〇〇〇
青洲英坭	六五．五〇	六五．五〇	六五．五〇	六〇〇
置地公司（除息）	八〇．五〇	八一．〇〇	八〇．五〇	五、三九三
電車公司	三八．五〇	三八．五〇	三八．五〇	二〇〇
牛奶	四四．七五	四四．七五	四四．七五	三、三〇〇
油蔴地小輪	一四三．〇〇	一四四．〇〇	一四三．〇〇	一、〇五〇
萬國企業	一五．二〇	一五．二〇	一五．二〇	五、〇〇〇
香港啤酒	七三．〇〇	七三．〇〇	七三．〇〇	一、九〇〇
連卡佛	二九．五〇	二九．五〇	二九．五〇	五〇〇
會德豐	一七．六〇	一七．六〇	一七．六〇	二五〇
城市酒店	六．九〇	七．〇五	六．九〇	一一、四四五
南洋紗廠	八．二五	八．二五	八．二五	二、〇〇〇
聯合企業	八．四〇	八．四〇	八．四〇	一、五五〇
大酒店	二六．〇〇	二六．〇〇	二六．〇〇	一、〇〇〇
九龍巴士（除息）	五四．〇〇	五四．〇〇	五四．〇〇	七〇〇
太平	四．七五	四．七五	四．七五	一〇、〇〇〇
聯紡	一〇．四〇	一〇．四〇	一〇．四〇	二、九〇〇
堪富利士	二七．五〇	二七．五〇	二七．五〇	二〇〇
（新）	二六．六〇	二六．六〇	二六．六〇	五〇
會德豐紡織	五．二〇	五．二〇	五．二〇	四、五〇〇
鋼業	三．六〇	三．六〇	三．六〇	一七、〇〇〇
太古船塢	五五．五〇	五五．五〇	五五．五〇	二五〇
聯合膠	三．六〇	三．六〇	三．六〇	六、〇〇〇
上海船塢	二．七〇	二．七〇	二．七〇	三、〇〇〇
淘大	五七．〇〇	五七．〇〇	五七．〇〇	二一七
陸德燕梳	五〇．〇〇	五〇．〇〇	五〇．〇〇	二〇〇
上海業廣	一．一〇	一．一〇	一．一〇	三六〇
屈臣氏	七八．〇〇	七八．〇〇	七八．〇〇	一〇〇
先施	二三．〇〇	二三．〇〇	二三．〇〇	一四四

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

外國上落甚微 港糖市仍冷落

【本報訊】砂糖市在秋節後之銷流未免稍慢，國際行價雖互有起伏，但波幅却甚輕微。昨日倫敦市場之原糖現貨每噸報價堅扣卅二英鎊五之價位不變，期貨且由卅英鎊六微扳至卅二．九，紐約市場之原糖現貨每百磅却由三．七〇美元軟至三．六五美元。

台灣砂糖雖已有新貨運到便場，惟由於最近本港遭遇颱風威脅，致海面駁艇全部駛入避風塘，現時「風球」雖經「除下」，該等駁艇亦紛紛恢復業務，但由於急需備用駁艇起卸貨物者多至無法應付，形成有貨到亦難於起卸之嘆。台灣特砂碼頭交貨每担按沽四十七元八角，台灣赤砂新貨日間可到，每担仍沽四十元零五角。

大陸長白山幼砂到貨不多，其市尚能軋穩，貨方仍以每担四十七元五角放沽，本港買客僅購入十噸，至於榴花粗砂市道仍屬靜穩，存倉現貨成交十餘噸，每担成價四十五元至四十五元五角。

泰國中粒粗白砂銷情轉慢，現貨每担沽四十一元七角，甚少成議。

日本幼砂市道更呈淡慢，大手交投冷落，速門市小盤拆沽亦疏，大盤仍按四十六元五角，門市小拆每担爲四十八元。

油市源豐裕 現貨市疲滯

【本報訊】油市經過秋節前一番補進後，現市顯得一片疲呆之勢。

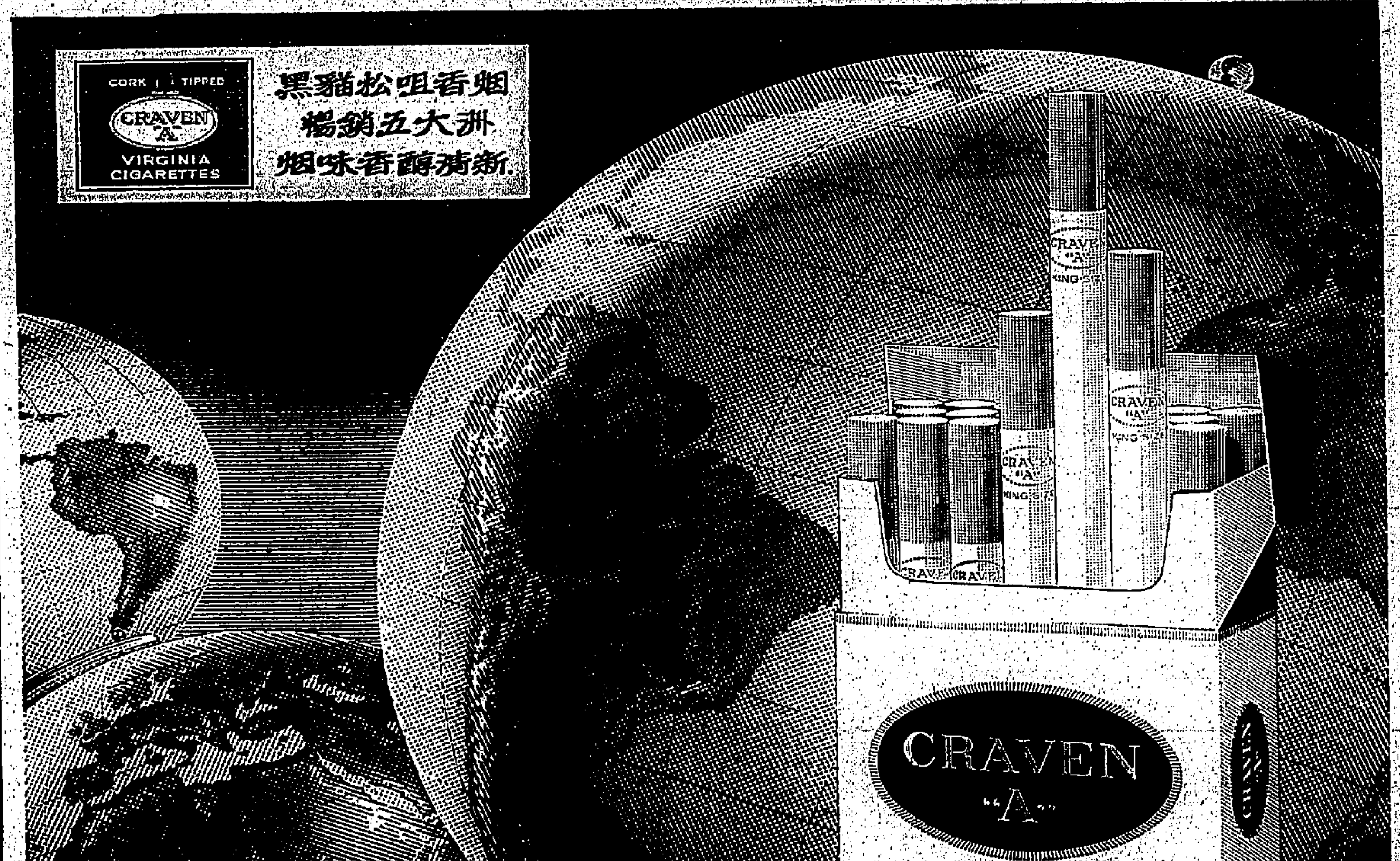
生油更因貨源充沛，目前甚少買家落行，故不論何種貨式俱少成議。査非洲皇冠牌生油每担拆一百四十四元，鑽石牌生油一百四十二元，極品牌拆一百四十五元，雙T牌與ET牌分拆一百四十三元及一百四十二元，隆廠生油轉手貨更爲拆至一百四十元。至於南越生油近日亦少成議，飛機牌每担沽一百卅元，其他牌子普沽一百二十元。印度生油皆價嫌高，客少問津，但其貨底稀薄，賣方不擬低沽，如塔塔印度生油及萬字牛度油兩者均向按一百卅六元。

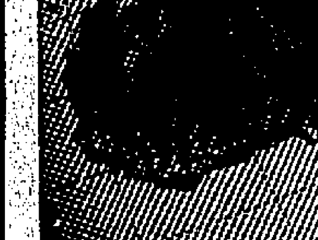
豬油銷力尤爲徘弱，荷蘭金橋豬油現貨門市每担拆一百二十二元，黑白豬油轉手貨拆一百二十一元，金印豬油拆一百一十八元，花嘜豬油拆一百一十五元，日本玫瑰花豬油拆九十五元至九十六元，各貨俱屬按多成疏。

風行全球…

黑貓濾咀長烟

英國製造





眞正濾咀及上等維珍尼亞烟葉

適當配製使烟味更香醇清新.

總統大酒店

九龍廳苑總會

摩利五人大樂隊

即晚盛大演出

「熱帶樂園」

全部南太平洋情調

充滿傳奇性的

紐西蘭、菲吉、大溪地、夏威夷、薩摩亞、及菲律賓群島的故事

都沙羅哥得彼 主唱

「島嶼之歌」

——十時晚即——

根摩路阿

演唱世界流行歌曲

訂座電話：662321內線217-9

紐約・大世界

最後今天

片約關係 決不展期

健美生活

全部七彩

迷人大觀

多彩多姿

英京

今天十一點早場

正德皇牡丹亭戲鳳

任劍輝・羅艷卿主演

今五點九公餘場

佳偶自天成

格蘭福特七彩片

今正大頭俠霸爵下

天場推武片・麗慨集

明早場阿福當兵

明公餘場五點三

山河血淚美人恩

格力哥利柏七彩

永華

筲箕灣巴士總站

冷氣開放

神怪恐怖驚險奇情武俠打鬥彩色巨片

血濺大江山

山本富士子・長谷川一夫 主演

新藝綜合體片上中文

明天換映：一山難忘

今公餘場：孤城英烈傳

今天早場 花開富貴錦城香

娛樂

風虎雲龍的偉大場面

中電與好萊塢一片公司

合攝出勤越南

繼巴西電影公司在台拍攝「太平洋之戀」後，據台北傳來消息，中央電影公司將與好萊塢派瑞馬影片公司合作拍攝一部影片「出勤越南」。

「派瑞馬」的製片負責人湯瑪斯麥目前赴台與中影當局商洽後，中美雙方原則上已決定合作拍攝這部影片，而且這位好萊塢製片人已於十九日離台赴越南，勘察拍攝該片外景地點，預定四日後再返台北與中影正式簽訂合作拍片合約。

消息又說：「出勤越南」的女主角人選，陳氏決定邀請中影女星唐寶雲担任，他與她亦曾會晤洽談有關拍片工作問題。

「出勤越南」的影片故事，是描寫一位任職美國大使館的越南少女，與男主角的美方情報員由共同工作進而發生戀愛，結果作比翼雙飛，共同建立幸福的未來。

該片全部內景在台灣拍攝，由美方公司租用士林片廠進行拍片，中影方面派出部份技術人員及基本演員參加拍攝工作。至於合作製片的細則，還要待這位好萊塢製片人由越南返台後，與中影商談後決定。

另一報刊消息則說：「出勤越南」的女主角由中影女星王莫愁担任，然而這個女主角人選是唐寶雲還是王莫愁，不久便會分曉。（一心）

風虎雲龍

宣傳已久的「風虎雲龍」，終於推出放映了，這是大導演李湯遜繼「烽火霸王」後，與尤伯連納再度合作的一部更偉大的影片。有力相恩怨，而構成一部動人的影片。「風虎雲龍」在各地放映，都大受好評，許為一部偉大巨片，值得影迷特別注意。

該片的演員陣容很強，除了尤伯連納外，合演的還有「夢斷城西」的佐治查卡里斯和李湯遜的新婚太太莎莉安菲雅。「風虎雲龍」以馬雅民族的興起為故事，李湯遜承認，為了拍攝這片，使他增加了不少歷史常識，原因是要獲得這片歷史考據，他曾行了千里路，踏遍墨西哥各地，選擇這片拍攝外景地點。這片戰鬥場面非常雄壯，千軍萬馬在荒野廝殺。佐治查卡里斯扮演馬雅族幼王，尤伯連納則扮演印第安酋長黑豹，莎莉安菲雅扮演馬雅少女，他們之間不但有段複雜曲史，而且更

杜娟與張冲

在「黑森林」中的杜娟、張冲，她們演來各具特色，「黑森林」一片生色不少。茲簡單介紹如后：

杜娟飾演美荷娜，是個山地美麗的姑娘，一身山地女打扮，另有一番風味。木場少東金家駒對她苦苦追求，她卻與英俊的伐木工人張長河熱戀。結果遭情敵金鳳珠、翠娥等人從中搬弄的破壞，愛情一波三折。杜娟演來，野中帶俏，村中有媚，活現了一個純潔的山地少女。

張冲飾演伐木工人張長河，穿粗服，英俊而又健碩，雖處低位，卻得美荷娜、翠娥、金鳳珠三位女性追求，可謂艷福無邊。但張長河的愛情卻是專一的，他只愛美荷娜一人，不愛酒店老闆娘的風騷，不愛木場大小姐的狂熱，只愛山地姑娘的純真。張冲的伐木工人，形神兼備，演工人就像工人，一點不是改穿粗服的大少爺。

影劇拉雜譚

江紫撮

李香君一病多月
吳勉之突離開「國聯」

約半年前，柴楓有報導李香君準備和「邵氏」約滿後，自組公司拍攝電影，而近消息則傳出「邵氏」又和李香君續約一年，並且當時還宣佈，開幾部新片給李香君主演，然而，續約至今，仍無新片開拍，為甚麼會這樣呢，難道續約消息並不可靠？

為明真相，日昨偶遇這位沉靜女星，詢問之下，原來她自參加十一屆亞洲影展回來後，便為病所困，經常臥床，直至上星期，才病愈。李香君語告柴楓：「這次一病，可能是我的幸運。」說來何故這般奇怪，再問之下，原來李香君如此說：「如不是病過，可能早已死了。」

當赴台灣參加亞展，到了台灣，難逃一熱的諸多應酬，名勝地方玩耍。亞展負責人招待眾人前往，當時我亦準備同行，怎知上飛機之前，發高燒，寸步難行，只有留在酒店養病。

該機失事一切，如果現在再談，便有恰似之感，因此不談也罷，還是再談李香君吧。據她告知，飛機失事後，她本來參加公祭，代表公司前往致祭，位佐都，眼睛如核桃，不似人形，悽慘之情，此在港時見更甚，如此場面，李香君提筆手顫，簽名不成，及至回港，病況因此而加，入夜難眠，閉眼之間，腦際一片慘像，於是，成了精神恍惚，影響睡眠而至病況加深，直至上星期，始告痊愈，日昨經醫生全身檢查後，認為一切無恙，因此日內向公司報到，取銷病假。

李香君說罷原因，柴楓有意捉弄而說：「你可能是精神過剩，閒來胡思亂想。如果你結了婚，有個好家庭，你便會將精神集中於丈夫，便不會想其他矣！」

閒話說罷，李香君繼續告知，和公司簽了一年合約，雖然至現在還沒有拍片，但合約規定一年要拍若干部片，日後雖然滿約，也要為公司補拍的。

「狀元及第」一片實在不俗，李翰祥回港的心血的確是沒有白費，這位名導演，為了這部片的確是不遺餘力，更可以說為了「國聯」公司他不畏艱難的不顧一切，據所知他這次由台灣返港，本來準備十九號那天便回台的，後來延期兩天，直至廿一日下午四時才離港返台。

在香港多逗留兩天的他，是為了甚麼事呢？有人以為是為了徹底攪清其與關山的事，然而，據一位最可靠的人士日昨在電話中告柴楓：「關山和李氏由回港至離港，沒有和關山碰過頭。」「國聯」之事，究竟如何？暫且按下不提，值得人們注意的是，身為「國聯」經理的吳勉之，昨天突然在報章中登如下的啟事：「本人近與友人組設中華影業公司，自即日起辭去「國聯」影業有限公司業務經理職務。」

與此同時，「國聯」也登一段如下啟事：「本公司高級職員吳勉之先生因另有高就，自即日起離職，今後吳君在外一切行動，概與本公司無涉。」

不少人都知道，李翰祥當日之組「國聯」，便是和吳勉之一起，這位在影圈享有聲譽的吳勉之，由開始進「國聯」至離職前，仍是担任該公司經理職責，尤其李翰祥在台工作，他更成為「國聯」在港的發言人，就以關山的事來說吧！在港有關一切的傾談，都是由吳勉之負責的，對於他和「國聯」之間，感情當然不俗，記得日昨在「大上海」設宴招待文化界時，這位身為「國聯」經理的吳勉之，還洋洋的當眾宣佈「國聯」成立一週年，與及以後「國聯」發展的一切，而且日便發出一段離職的啟事來，是突如其來的變嗎！還是吳勉之早有另起爐灶意？柴楓會因此詭詢吳家細問，可惜的是對方總是回答：「他外出了，還沒有回來。」因此難以得到詳情告讀者。

狀元及第一劇照

「瓊樓飛燕」製作成功

早在十四年前，美高梅公司傾力攝製一部彩色歌舞片「飛燕金釵」，由於故事諧趣，歌舞新奇熱鬧，轟動一時，到處歡迎，收入打破紀錄，今年又傾力攝製一部異曲同工的姊妹作「瓊樓飛燕」，全片採用彩色闊銀幕透鏡攝製，技術固然進步得多，規模也更加偉大，熱鬧緊張的歌舞和妙趣橫生的喜笑鏡頭，也遠超「飛燕金釵」之上。本片最近在世界最大的電影院、擁有座位六千多的紐約無線電城音樂廳獻映，連映十多星期，總收入合計超過二百萬美元，打破一切影片收入紀錄。

內容根據美國真人真事改編，描寫一個迷頭垢面的村中姑娘，搖身一變竟成為美國第一名富婆，用盡辦法，她也無法躋身於美國上流社會之內，直到從來「鐵達尼」郵船冰山遇險，她逃難於小艇內，除了衣服救護老弱婦孺之外，並鼓舞各人求生意志，終於使全艇人仕安全脫險，當她回國之後，竟成全國最令人崇仰的女英雄，受到上流社會人仕熱烈歡迎。

狀元及第 感人肺腑

國聯影業公司古裝黃梅調歌唱鉅片「狀元及第」，由江青、鈕方雨主演，李翰祥導演，劇情曲折，講一對夫婦的悲歡離合故事，感人肺腑。左圖為「狀元及第」中，吏部尚書李延甫（寶資飾）與夫人（周亞萍飾）度其元秩壽誕一鏡頭。

黑森林

⑦長河知美荷娜誤會，極力解釋真心相愛，並對太陽神發誓，她才一笑投懷。木場工頭賴士奎勾結酒店老闆，偷盜木材，行動之夜，長河發覺，鳴鐘告警，竟老闆狼狽逃竄，因在黑夜，長河未能認出盜木之徒。第二天，金老闆下命追查，並請長河為副總管，士奎大恨。

⑧士奎嫉恨長河，便加暗算不遂。一天，士奎手下得機突襲，長河受傷昏去，幸阿密趕到，救他回家，美荷娜替他療傷，悉心侍候，長河很是感動。這天，鳳珠到木場覓長河不遇，士奎乘機進讒，指長河迷戀山地姑娘美荷娜，已數天未有上工，鳳珠大妒，忿然離開木場。

⑨長河傷癒重返木場，獲悉士奎計劃在晚上和酒店老闆偷盜木材，即暗囑工友埋伏，結果人贓並獲，士奎遂被開除。鳳珠為了佔有長河，要求秦鄉長逼美荷娜嫁給她弟弟家駒，否則收回村地。鄉長無奈與美荷娜父母商量。美荷娜曉得此事，到木場找長河，但長河去了酒家。（未完）

港九首輪影院聯合廣告

樂聲·新聲
一致讚好
特藝七彩　聞所未聞　居室美人　見所未見　利劍穿腹
WORLD by NIGHT NO3
奇夜世界第三集
超出　越轟　後來　居上
巴黎地下舞窟　荷蘭捕捉新娘　柏林密室比武　倫敦女巫施術　荷國海上屠鯨　日本鐵頭碎石
樂聲：山河血淚美人恩　新聲：女俠王勳

荷李活
越映越旺　大破紀錄
今日四場　時間：二點半　五點半　七點半　九點半
杜娟　范麗　張冲　焦姣　四大明星　邵氏作品　別開生面！
黑森林　THE BLACK FOREST　SHAW SCOPE
伊士曼彩色綜合體
同場加映　林黛紀念特輯
今晚十一點半　西片　將虎龍居　四點起

倫敦·百老滙·國賓
連日爆滿
國聯公司　古裝黃梅調歌唱片
金牌導演　李翰祥　得意傑作
狀元及第
國聯之寶：江青　再世潘安：鈕方雨　領銜主演
伊士曼七彩銀幕

麗聲·皇后·皇都
刺激！　幽默！
美高梅公司偵探奇情大鉅片
脂粉金剛　LOVE CAGE
阿倫狄龍　珍芳達
下期獻映　美高梅公司彩色巨片　瓊樓飛燕

利舞台·樂宮
連日滿今請早
派拉蒙公司出品
西恩扶連　第一部傑作
縱橫七海　THE SON OF CAPTAIN BLOOD
近視體　七彩　片上中文
繼承父風　雄霸天下　英雄老父
快將獻映　聯美公司巨獻　風虎雲龍
利舞台今早神龍劍俠

新華·豪華
今天第二週映
颱風性笑料　彼伏此起滾滾而來
看此片如果你忍得住笑以十元博一元
東尼寇蒂斯　姬絲汀高曼
花都喜相逢　Wild and Wonderful
千金小姐愛俏郎君　倒運新郎玩狗皮！
笑料滾滾來

大華·麗都
連日滿今續映
聯美公司
辛康納利
鐵金剛勇破間諜網
JAMES BOND IS BACK! FROM RUSSIA WITH LOVE　SEAN CONNERY AS JAMES BOND
全部七彩　片上中文

倫敦·百老滙·國賓
滿
今天請早　觀眾一致讚好
國聯出品古裝歌唱巨片　伊士曼七彩
金牌導演　李翰祥　傑作
狀元及第
江青　鈕方雨

苦戀
全港第一流紅星主演
今天獻映

利舞台·樂宮
快獻又鉅王牌一製將映
風虎雲龍　KINGS OF THE SUN
尤伯連納　佐治卡里斯
銀壇的奇蹟！

工商日報　資格夠老　消息快確　言論公道　出紙多張　只售一毫

中央　只今天映四場
武俠傳奇劇門片
八大俠鬧江湖

金陵　國民　金華　明聲　新舞台
今天盛大獻映
英雄情淚保山河

荔園

東城
最後今天
Carry on Cruising
嬌鶯春海

百樂門　快樂　麗斯　東方
白一夜　潘驚心
國王與我
潛艇襲東京

觀味知

如刊登本報廣告者：請電七三〇七〇八洽

驪山老母果有其人

山川人物

驪山老母即驪山女，驪山女爲戎胥軒妻，至唐宋始作其爲神仙，由是附會益多，致爲神怪，殊不知果有其人也。

顓爵

驪山居陝西省臨潼縣之東南，與藍田縣之藍田山相連，亦作麗山，又曰麗戎山，古驪戎居此山，故名。周幽王被犬戎殺於此，今有烽火台遺蹟，蓋所謂烽火戲諸侯，即於此也。其下有溫泉，唐明皇置華清宮，太眞浴處也。世傳驪山聖母，小說中恆附會及之。「集仙傳」：「李筌好神仙之道，在嵩山得黃帝陰符經，鈔讀數千遍，不曉其義理，因入秦，至驪山下，逢一老母，爲說陰符經之義。日暮，袖中出一瓢，令筌取水，水既滿，忽重百餘斤，力不能制而沈，却至坐所，失姥所在。」驪山老母實有其人，後世小說家假之爲神怪小說耳。「史記秦本紀」：「申侯言於孝王曰：昔我驪山之女，爲戎胥軒妻，生中潏，以親故歸周，保西垂，西垂以其故和睦。」考顓頊之苗裔孫，曰女修，女修生大業，大業生大費，大費生二子，曰大廉，曰若木，大廉元孫曰孟戲中衍，中衍之後，遂世有功，其元孫中潏，生蜚廉，蜚廉生惡來，由是言之，戎胥軒爲中潏之父，即中衍之曾孫也。驪山女乃申國之女，故申侯曰：我先驪山之女。「小淨梳閒話」載謂申國之君娶於驪山而生此女，申國姜姓，此女姜姓也，以母名女，謂之驪山女，亦猶左傳顏懿姬，鬷聲姬之例也。其後自蜚廉至造父五世，周穆封之於趙城，春秋時趙氏其後也。自惡來至非子六世，周孝王封之於秦，秦至始皇而有天下，驪山女之運澤長矣。「漢書律歷志」載張壽王言：驪山女亦爲天子在殷周間。意其必有非常才藝，爲諸侯所推服。考驪山女爲戎胥軒妻，正當殷周間，故後世有傳聞爲天子之誤，而唐宋以後，遂以爲女仙，尊曰老母。「神仙傳」載唐，少室山書生李筌，常遊嵩山，得黃帝陰符經，遇驪山老母，指授秘要。宋，鄭所南有驪山老母磨鐵杵作鍼圖詩云云。據此，則驪山老母即驪山女，至唐宋始作其爲神仙，由是附會益多，致爲神怪，殊不知果有其人也。世又有太上老君之傳，多言爲即老子，而不知有二說，亦有謂非老子也，據「小淨梳閒話」又載云：「太上老君有二說，舊唐書經籍志丙部，有太上老君玄元皇帝聖紀十卷，唐尊老子爲玄元皇帝，則太上老君即老子也。隋書經籍志曰：有元始天尊，生於太元之先，稟自然之氣，常存不滅，每至天地初開，或在玉京之上，或在窮桑之野，授以秘道，謂之開劫度人，然開劫非一度矣，故有延康赤明龍漢開皇，是其年號，其間相去，經四十一億萬載，所度皆諸仙上品，有太上老君，太上丈人，天眞皇人，五方天帝，及諸仙官，轉共承授。據此，則太上老君又非老子矣。」然則驪山聖母，多疑無其人，而實有之，太上老君，多信爲老子，實有其人，殊不知唐前謂爲元始天尊所度，神話中人耳，至唐始傳謂老子，似非有其人也。爰併及之。

樂此不疲

札東拉西集　南臺

百折不撓易，見異不遷難，能一狀而一樂此不疲者，恐不多見。

人們對於工作關係，可有三種的分別：一時衝動的，姑且爲之的，樂得幹去的。

姑且爲之不必說，「騎牛尋馬」，有了馬，便不要牛了。許多人就幹着自己所不願意幹的工作，所以如此之故，一句話，爲勢所迫。不必說，他們是刻刻有着心理上的痛苦的。

一時衝動的，在那時候，是滿心高興的，認爲合乎理想的，可是，衝動過了，便會發現這樣不對，那樣不對，這落後悔了。

最後一種樂得幹去，須對於認識上、興趣上是沒有問題的，問題是這種「樂得」，會否做到「樂此不疲」呢？

以打麻雀爲喻：三缺一，別人拉着，爲了難爲情，勉强湊角，實非所願。這叫做「姑且爲之」。一時高興，做其「戰爭販子」，幸而戰局開成，心滿意足，但不料一個不幸，給人打個焦頭爛額，恍如一盆冷水，照頭澆下，結果乘興而來，敗興而返。這叫做「一時衝動」。略有成癖，非此不樂，四圈不夠癮，八圈馬馬虎虎，十二圈十六圈照幾乎，天亮局嗎？當然奉陪。這叫做「樂得幹去」。

對於工作，是「樂得幹去」。有了「樂得幹去」的心理，自會盡心力而爲之。不過，心理上也有一種厭倦，厭久不變的重複，很容易使會生厭生倦。正如日夕對着那麻雀牌，久了便會減少興趣而至於索然無味。故這個「樂得」關難，做到「樂此不疲」，更不容易。

所謂「樂此不疲」，譬如打麻雀的，難得打個三天三夜無間斷，勝了固乘勝追擊，越戰越勇，敗了也再接再厲，奮起抗戰，真個做到「厭敗厭戰」的地步。假如工作能夠做到這樣，那就是行爲與生命相結合，即諸葛亮之「鞠躬盡瘁，死而後已」。

「樂此不疲」之所以難，在於在工作過程中，有拂逆會使你感到困難，有挫折會使你感到灰意，有種種打擊，會令你失望，如果意志不堅定，也就「不樂而疲」了。這中間也有其他的誘惑，使你不能「從一而終」。百折不撓易，見異不遷難，能執一而「樂此不疲」者，恐不多見。孔子所謂「有始有卒者，其惟聖人乎」，理由在此。

由此，我想到一個經久不變的局面，要把人們的心理約束不變，那是不可能的。生活要像流水般的，水不流，就要成爲死水一池了。◆◆◆

印度魔術不可思議

印度是一個神秘的國家。印度的「瑜伽」、催眠術、和各種雜技，會使任何初到印度的人既驚異、又恐怖！

「加爾各答」是印度的一個「大」城市，而且也是一切文化的總交流中心。在「加爾各答市」中的「馬登」廣場，會合了各方面的人才，包括「星相預言家」、魔術家、催眠家；還有許多的玩蛇者、乞丐、賣唱者、和講古者，可謂濟濟一堂。除了這，印度人還會利用一些長得畸形的人來做「搖錢樹」——作公開展覽，其中有些經過「人工製造畸形」的可憐兒童，他們的手足四肢都發育得與平常人無異，但他們的頭部竟小得像一枚蘋果。

說印度人是天生的「馴蛇師」是並不爲過的，他們最擅於馴練蛇——弄蛇遊戲。如果你是個初到印度的遊客，則賣藝者便會命令他的「伙計」在你跟前來一次表演。——水牛先在空地上跑一個圈，然後走近你的胸前俯下來，假使你把一枚銀幣擲在地上，這水牛則會輕巧地把銀幣拾起來，然後再表演另一項技藝。

在「加爾各答」，有一位最出色的魔術家，他的名字叫做杜滑里，每一次他表演的魔術不下數十種之多，而每一種都是那麼神乎其技，使人嘆爲觀止。在表演「空手取奶」之前，他會先讓觀衆檢查一下。然後，他把牛奶倒在瓶子中，直到瓶中盛滿了牛奶之後，當衆把瓶子封起來。——瓶子空了，杜哥一手把瓶子向背後一拋，再把瓶口向瓶子一倒，瓶子又滿了牛奶，如是者達三數次之多。

杜哥，果另一項拿手好戲，是催眠。當一個人在接受了催眠之後，整個身體便會飄飄然的凌空飄揚。他解釋說：「這祇是一種精神感應的力量，而我祇是稍有練習而已。」說出來是容易，並無神秘可言。（呂詳芳）

恩怨今宵

姬莉絲汀原著　南汀譯

許法官把信從徐樹德手裏接過來，他笑道：

「顯然，雷諾文是和寫這封信的英國女郎包璐玉有着曖昧勾當的，而雷諾文到此地後，又搭上那個那伯總夫人了。這封信，是否當雷諾文之死，從表面看來，可能是由一個妒忌的女人所造成的了。你同意我這種說法嗎？」

徐樹德點點頭。

許汝維繼續說：「還有，雷諾文是被人用刀從背後刺死的，這動作，可能是出自女人之手呀！」

「對的，不過，誰去預挖那坑穴呢？那是非常吃力的工作，恐怕不是一個女子所能做得到吧？」

警務處長興奮地說：「對了！你說得對。」

「正如我所說，」許法官說：「這案子從表面看來是簡單的，可是從那封信，又從那兩個環節男子這兩點綜合研究下去，案情就非常複雜了。」他向徐樹德問：

「徐樹德先生，你以爲雷諾文約你替他辦案的事，是否與包璐玉的信有關呢？」

徐樹德搖搖頭。

「不會的，雷諾文是一個經驗豐富的老江湖客，斷不致因爲一封女子的恐嚇信，就去叫來私家偵探保護的。」

許法官點頭表示同意。

「我完全贊同你的觀點。那麼，我們還是把雷諾文給你的信，詳細推敲一下好了。」

「對的！」警務處長說：「那麼，我想立刻致電聖地牙哥警務處，請求他們提供有關雷諾文在那裏的一切生活情形好了。祇要我們能夠掌握到他的愛情、商業、朋友，敵人各方面的資料，我相信破案是絕對有把握的。」

「對！我很贊同你這樣做，」徐樹德說：「黑處長，你在檢查雷諾文的文件中，有否發現關於包璐玉給他的信呢？」

「沒有，關於他的私人函件，我們是有經細心檢閱過的，唯一引起我注意的，祇有他的遺囑而已。」

警務處長把那份遺囑，交給徐樹德。

徐樹德詳細閱讀後，對他說：

「在遺囑中，指定有五千英鎊給逃道行先生，這逃道行究竟是一個甚麼人呢？」

「是他的秘書，但他住在英國，每逢周末，他就來此地一次吧了。」

徐樹德再看那遺囑一回，他說：「關於遺產部份，除逃道行五千英鎊外，其餘就全部無條件交給他的妻子安蘭茜女士了，這顯然是正常而且合法的。」（一〇）

半靜寂地帶

丹民

賭外圍馬合法化問題，有人贊成，有人反對，亦有人主張連馬會也要拆去，改建公園。可以想像得到，亦有人主張所有公園都改爲跑馬場也。

×

崇基、新亞及聯合三院校友，同校董協會位階，反對甄別考試。傳新亞書院一位命題教授，亦拒絕爲甄別試命題。以「無題」作爲命題，在文學院學生是應爲之的。

×

舞女香閨繡榻之下，發現殺人利器。如果舞女有殺人利器的話，應該在腰間和床上，而不是在床底。

×

中華民國以三百五十七萬七千美元補交聯合國，以維持在聯國的投票權。但拖欠逾五千四百七十六萬八千一百八十八美元的蘇共，却絲毫不變。

×

君子國與小人國自然大有分別，但吃眼前虧的，往往就是所謂「君子」。

欽建老人院有感

李同嚴小姐等

穀祖蔭·
鍼鋪嫘家立海隅，江波夏暖緣絲徐。異鄉文物稱斯土，世外衣冠重古儒。都尉有才能協律，三郎無愧是宗師。黃花白髮歌恩德，一嘯功成百世恩。

浩浩長波海之東，山川靈秀在嫏嬛，一時得樂如李千，古尤爲人所崇。往昔少年遊歐洲，斯時絲竹學律呂，惹質天生果勝人，獨獲樂衡藝院網。博愛寬厚獨憐貧，爲翻欲建彼老女。橫渡重洋三萬里，歌聲處處妙入雲，一曲慷慨動人耳。不辭艱苦東西行，祇爲蒼生不爲己，噫哉男兒更有誰，能與龍城女子比。

謝阿蠻

歷史小說　南宮搏著

市聲

秋風落葉

「仙期，去年今夜在長安，不知明年今夜會在何處？」她悠悠地，也模糊地說出。

「我總隨着你。」

「仙期，你眞好——」她緊緊地倚靠下去。不久，阿蠻倚靠着馬仙期而睡着了。又不久，馬仙期奮其全力，將她抱起來，送入艙內。——艙外風大，他怕睡着了的阿蠻受凉。這是愛的關切，愛的體貼入微。

秋風落葉，繁華的揚州有着凋爽的意味了。在郊外莊園的寮睡間，楊貴妃偕謝阿蠻在散步。她們細聲談論着一個極嚴重的問題。馬仙期在揚州發現了一個人：戶部侍郎楊昢的侍妾徐氏。楊昢，是楊國忠的長子，在馬嵬坡事變時爲亂軍所射殺。徐氏是當家的侍妾，當時楊昢伏在後；馬仙期是熟識徐氏的，他回來將所遇報告了謝阿蠻，阿蠻轉告楊貴妃。

「當來，我家也有漏網的人——」楊玉環低喃着：「你肯定她不止一個人嗎？」

「徐氏夫人住在一座大宅院，是日本遣唐使的住宅，馬仙期跟踪而去，看到徐氏夫人下車時，還有孩子。但是，相隔太遠了，他無法確定這孩子是誰。」

「嗯，阿晴的徐氏——叫綺雲，我記得的，前年，阿晴的元配故世，阿晴有意將她扶正，不知爲何沒有做，那孩子叫……」楊貴妃搖搖頭：「我死過一次，記性差壞了。」

「貴妃，我記得楊侍郎有一位少爺的名字和虢國夫人從前那一位……」

「嗯，阿歡——虢國夫人喚她那一位……」楊貴妃勉强一笑：「阿歡，如果是阿歡，那該有七八歲了。」

「貴妃，我們是不是應該設法和他們聯絡一下呢？」

「這個，從長計議——」她沉吟着，踱到槐樹之下，背倚着樹幹：「他們能逃到揚州，顯然經歷過不少風險的，我們去聯絡，萬一出些事，就不得了——我哥哥祇留此一脈……」

「我不解，他們怎麼會跟日本國遣唐使在一起呢？」謝阿蠻茫然問：「聽馬仙期說，日本遣唐使宅中對徐氏很是尊敬。」

「外國人由鴻臚寺招待，不過，我哥哥爲相之後，經常自行接見，阿晴也常接見，日本的遣唐使，是天寶十二年來的——我記起來了，這回日本的遣唐使，他們的正大使叫作藤原清河，這兩人時時入宮，連我也見過他們，阿蠻，你應該認識他們。」

「我記不清了——不過，那個甚麼清河，我知道，他在十三年回國，遇風，船飄到了安南，又回長安，皇上給他特進秘書監的官銜，得一份俸祿。——」（○○○）

滿溪春秋

長篇演義連載　鐵嶺遺民著

第廿一回：目斷長山雲　魂歸遼海鶴　健兒授命　烈士捐生

錦衣衛看見大勢不巧，頗爲着慌，在魏忠賢統治時代，錦衣衛奉魏忠賢的命令去蘇州拘捕周順昌，被義民顏佩韋等活活打死的事，記憶猶新，當時不敢硬來，爲首的指揮使陪笑說道：「各位鄉親不要動怒，聽我說，張大人是忠臣，皇上也知道，所以在他被俘之後，加封爲右副都御史，後來因爲張大人來了一封信，爲表示求和，觸了皇上之怒，派我們來逮捕兩位公子進京，過了這幾天，事情闡明白，皇上息了怒，自然就沒有事了，兩位公子還要留在京內讀書，如若各位鄉親一鬧，到時你們把張公子弟兄藏在那裏，再被捉進京去是不是罪加一等，你們這樣作，到底是救他還是害他？」

大家一聽到指揮使說得入情入理，氣也就平了，當時幾位耆老，當衆說道：「大家不要再鬧，這位大人的話講得有理，我們還是湊點錢爲兩位公子作使用，使他弟兄在監內不會受苦，過了十天半月放回來，我全城百姓就算報了張大人的恩了。」

幾位耆老說過，大家躊躇解囊，頓時湊了一筆錢，就交給指揮使，請他善爲安排。指揮使拍胸說道：「各位鄉親放心，人心都是肉做的，你等都是好人，難道說祇有我是惡人嗎？大家放心吧，兩位公子的安全都在我身上，倘路上出了，皇天不佑。」當下指揮使說過，幾位耆老一齊跪下叩頭說道：「大人盡心照料，就能成仙成佛，應當受我們一拜，」耆老一跪，全城市民都跟在街上向錦衣衛叩拜，在家安心靜聽好音就是了。

錦衣衛押張春兩位公子進京，在天牢裏，小孩子又沒犯罪，自無法審訊，押在牢裏不聞不問，也無人照料，小孩子在被拋棄已經嚇成疾，又懼念父母，不到幾個月時間相繼死去。張春一家四口，到此已死了三口。

張氏夫人死後，消息很快就傳到遼東，皇太極故意使看守人員透給張春。張春聽說張氏夫人絕食六日自縊而死，當時撫膺痛哭，自己寫了一篇祭文，設了張氏夫人靈牌致祭，又用紙紮成一羊一猪，放在靈前，看守人員見這個書呆子舉動離奇，都十分好笑，就報與皇太極知道。

皇太極馬上命人準備一豬一羊送去致祭，向范文程說道：「就派先生代我前往，順便勸勸張春，看他有無回頭之意。」范文程領命前往，就在靈前行禮，張春看見范文程以禮而來，也以禮相待，將三道禮。范文程先取過張春的祭文一看，赫然寫着「維大明崇禎四年……」不禁吃了一驚，苦笑說道：「老兄入鄉應當隨俗，在此地怎能用崇禎年號。」張春冷笑道：「先室生是大明人，死是大明鬼，我撰祭文致祭還能用別的年號嗎？」（○三○）

出旅

黃思騁

「我會帶你們到威爾士去住，那地方誰也不知道怎樣。」

「我但願有這麼一天。」

「祇要我找到工作，就能夠我們生活了。」

阿嬌低下了頭，凝着地面，臉上有一種嚴肅的表情。

太陽已沉入西山，暮色漸漸濃起來，剛才叫得很起勁的蟬聲收斂了，空氣顯得靜謐而沉靜。談話停止了，兩個人都像有重大的心事一般沉默着。在這以往的日子裡，這正是牯牛從田裡歸來的時刻。他也是帶着疲乏的身體，坐在門口的竹椅子上吸着煙，一面等待妻子做飯，女兒上燈。可是現在，兩頭牯子都結束了他困苦的一生，人間再也見不到牯牛的蹤影了。一會，蓮蓮道：「阿定，爲什麼不點燈啊，一定要等姊姊回來點嗎？」

不久，一盞鉾皮做成的煤油燈亮了起來，上面罩着烏黑的罩子，不停地搖晃着，它足有半尺高。

以沖看到燈光，猛然想起來，說道：「我應該回去吃飯了，媽在等着我呢！」

蓮蓮和阿嬌站起身來送客，蓮蓮說：「那末二少爺，明天晚上在我們家裏吃飯，不要忘記了。」

「我一定來，不過你們最好不要爲我忙碌。」

「我們有甚麼好忙碌的，都是一點現成菜。」蓮蓮說。

外面天還沒有全黑，辨得清前面的道路，遠處的白牆影子也能看得到。以沖走了幾步，忽又回過頭，掏着衣袋，取出幾張鈔票來，說道：「這是我爸爸給我的，你們留着用吧。」

蓮蓮接過以後，方才知道是鈔票，立刻抓住了以沖，說道：「二少爺，這是甚麼話，錢我是不能收下的！」

「你留着用吧，我知道你們用得着的。」以沖一面掙脫，一面說。

「二少爺，你得拿回去，我們現在不缺用。」

以沖擺脫了蓮蓮的手，匆忙地向着大路上走，阿嬌從後接了錢追過去，她追上了他，大約有十多丈路，才追上了他。以沖站住了，回頭面對着阿嬌，四周是一片夜色，秋蟲在田隴上唧唧地叫，他們面對面地站着，祇能模糊地辨得出面部的輪廓。

「你趕來做甚麼？」以沖說。

「媽要你把錢拿回去。」她伸着手說。

「你不想嫁給我了嗎？」

「爲什麼要這樣說？」

「如果你想嫁給我，有一天你就是我的老婆，怎能不用我的錢？」

「可是我們還沒有——」

「爲甚麼結了婚就可以，未結婚就不可以呢？」

阿嬌遲疑了一會，把錢向着以沖的衣袋裡一塞，以沖迴避着，說道：「你去年問我甚麼叫做男女授受不親，現在我來告訴你，就是你不好碰到我的身手。」

「你說的那是古老的想法。」

「現在我倒覺得古老的想法很對。」

阿嬌還是不聽他的話，繼續把錢往他的口袋塞。以沖趁着她接近的時候，輕輕地摟住她的身子，說道：「阿嬌，你聽我說吧，我現在改變主意了，我要在這個冬天和你結婚呢！」

阿嬌有點驚恐的樣子，氣喘着說道：「以沖，這樣子人家看到了多不好！」

「你答應把錢拿回去，我就放你，要不然你得站在這裡過夜。」（六六）

一春花絮

呂子著

她懷疑多少女子有過這樣不尋常的經驗。

一般女性以爲獻身給在婚姻證書上簽署了名字的男子，才是天經地義的事，因爲這樣，除了形式上他們的結合絕對合法以外，心理上還有許多安全的保障，此外有些在戀愛中失去了理智的女性，在生理和心理上的衝動下不顧一切的獻出自己的貞操，也有些爲了金錢或其他目的冷靜地出賣肉體，她的情形却絕對不屬於以上幾種。

她有着輕微的犯罪感，但這犯罪感却使她感到痛快，因爲她願意爲自己愛着的人向傳統道德觀念挑戰，而在她的觀點看來，爲眞正的愛着的人獻出自己並沒有什麼不對，假如在世俗眼光中這是犯罪，也是值得的。

眞正的愛情有些人一生祇能遇見一次，這些人已是最幸運的了，因爲很多人根本不知道它是甚麼一回事。不要讓它溜走，不要錯過這一段萬金不換的歲月……

她雜亂的思潮中斷了，回到現實的心急促地跳起來。門上輕輕的叩門聲打斷了，進來的是衛振宇，他掩上了門，無聲地向她走過來，臉上帶着使她臉紅的微笑，避開了她的目光。

「別這樣望着我，」她避開他，細細地說，坐下來，左手環抱着她的肩膀，右手把她的臉轉向他，細細地端詳着。

「你知道嗎？」他低聲說：「你現在的樣子美極了。」

「那麼說我平日就不美了？」她也閉了眼睛，輕輕地說，此刻她漸漸感到迷亂起來。

「不——我第一次看見你就覺得你美，但那時的印象淺極了，」他的臉更湊近她，他的聲音像夢囈一般低喃着：「我不是早告訴了你嗎，現在戀愛使你加倍美起來了。那是眞的。在一個女子來說，在她一生中戀愛的時光是她最美的日子。」

「你當然會這麼想，」她微笑地聽見自己說：「恐怕是情人眼裏出西施罷了。」（○○八）

今日播音節目

香港電台

時代曲：上午七時報時，七時十五分，二十五分，輕音樂。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。十二時，天氣報告，廣播完。

天氣報告。三十分，天氣報告。四十分，節目預報。五十分，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，特別報告。每日公衆活動報告。三十分，粵曲。五十八分，餸菜價格報導。九時，國、潮語新聞，特別報告，音樂。二十五分，節目格言錄。三十分，科學與工業。四十五分，藝術歌曲。十時，文獻故事。十五分，故事演講「東周列國誌」。四十五分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，伙頭大將軍。十二時報時，今晚牛豬批發價格報導，故事演講「花容胡惠乾」。三十分，漁民天氣預告，名作品「鍾妻」。一時報時，京曲。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，粵曲及時代曲。二時，國語新聞，特別報告。十分，音樂。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，電影故事「羅霸救」。三時，長篇粵曲。五十八分，天氣報告。四時，南音。三十分，科學與你。三十五分，民歌。四十五分，粵曲。五時十五分，「古今中外」有獎問答節目。三十分，兒童節目。四十五分，天氣報告。六時報時，中西曲。五十八分，天氣報告。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告，小曲。七時，初試新聲。三十分，時事實錄。五十分，音樂。八時報時，轉播大會堂管樂隊舞劇「三國演義」。九時三十分，天氣報告及漁民天氣預告。十一時五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，英語教授。四十五分，粵曲。八時，新聞報導，天氣報告。十分，世界之最。十五分，今日事。二十分，時代曲。三十分，錄音粵曲點唱。九時三十分，祝壽祝婚，上午節目報告。四十分，街市行情。四十五分，精神講話。十時，婦女信箱。十五分，廣東音樂。三十分，兒童歌曲。四十五分，時代曲。十一時，通俗故事「賴布衣追龍記」。三十分，粵曲。十二時，新聞報導。十分，股市行情。二十分，祝壽祝婚，下午節目報告，天氣報告。三十分，長篇小說「蕭門三鳳」。一時，南音演唱。三十分，諧劇「細姐詩人」。二時，粵曲。三十分，時代曲點唱。三時，晚劇人生「你情我願」。三十分，粵語流行曲。四十五分，社會服務。五十分，祝壽祝婚，金台及中文電視節目報告。四時，粵曲。三十分，倫理故事「不解之緣」。五時，歐西流行歌曲點唱，金價報告。三十分，國術小說「洪文定再鬧薪嶺山」。六時，兒童長篇小說「紫假奇遇」。十五分，好少年。三十分，偵探小說「奪命情書」。七時，最新粵曲。四十五分，神話故事「大破迷魂陣」。七時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，轉播新馬劇團粵劇「三國英雄會」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十二時三十分，完播曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇「烏龍院」。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。三十分，潮州歌曲。十時三十分，客家漢劇。十一時四十五分，福建歌曲。三十分，時代曲。十二時，小小廣播劇「一雙新鞋」。四分，音樂。十五分，英語教授。三十分，新聞報導，天氣報告。五十分，下午節目報告，各地雜曲。一時，潮語偵探小說「紅河諜影」。三十分，京劇「蘆花河」。二時，潮調。三十分，越劇。三時，各地雜曲。四時，潮語武俠故事「武松」。四十五分，潮曲。三十分，社會服務及金價報告。四十五分，時代曲，中文電視節目報告。五時三十分，英語交際會話。六時，京劇。三十分，新聞報導，天氣報告。七時，最新潮曲。三十分，晚間節目報告。八時，文藝小說「虛榮心的誘惑」。三十分，評話「七俠五義」。九時，現代婦女。十五分，時代曲。十時，歐曲介紹。三十分，國語廣播劇「一張廢馬票」。十一時，新聞報導，小說「北劍南刀」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十二時，潮州漢劇。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

商業第一台

七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，英語會話講座。三十分，天氣報告。三十五分，時代曲。四十五分，天氣預測。五十分，座右銘。八時，轉播港台新聞報導。十分，天氣報告，潮汐漲退報告。十五分，南音。九時，天氣報告，街市行情。三十分，粵曲。十時，漫談化小說「大智若愚」。三十分，婦女生活節目。十一時，節目簡報。五分，時代曲點唱。三十分，倫理小說「家賊難防」。十二時，時代曲。十分，股市行情報導。十五分，時代曲。三十分，奇情小說「金石情」。一時，祝壽祝婚點唱。十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天氣報告，潮汐漲退報告。三十分，電影故事「苦戀」。二時，倫理小說「朱門夢債」。三十分，時代曲。三時，粵語流行曲。三十分，粵曲。四時，天氣報告，時代曲。三十分，跳舞粵曲。五時，一曲寄心聲。三十分，兒童益智遊戲。六時，轉播香港電台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，英語講座。二十分，時代曲。三十分，粵曲。七時，街知巷聞。三十分，談復狗。四十五分，時代曲。八時，靈蝶小說「手足情仇」。三十分，天才聰漲德。九時，時代曲。三十分，文藝小說「碧血芳魂」。十時，大丈夫日記。三十分，歌唱小說「碧玉莞」。十一時，天氣報告，明日節目預告。三十分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

七時，清晨音樂。二十分，廣播座右銘。三十分，天氣報告，節目預告，時代曲。四十五分，天氣預測。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告，潮汐漲退報告。十五分，歐西音樂。二十分，天氣報告。三十分，天氣報告。四十五分，時代曲。十時，時代曲點唱節目。十一時，國魂第卅六輯「流空東征」。十二時，時代曲點唱節目。一時十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天氣報告，潮汐漲退報告。三十分，時代曲。四時，天氣報告，武俠小說「鐵騎風雲」。三時四十分，粵劇精選「祭祖恨史」。三十分，歐西流行曲。五時三十分，新聞簡報。三分，時代曲。五分，股市行情報導。六時，轉播香港電台新聞簡報。三十分，時代曲。十五分，名作家小說「天倫夢」。七時，成語故事「義不帝秦」。三十分，粵曲。八時，民間故事「紅樓夢」。社會經濟講座。三十分，時代曲。四十五分，天氣報告。九時，天氣報告。三十分，寰狗消息。十時，時代曲。三十分，中篇小說「貪寡幻想曲」。十一時，天氣報告，明日節目預告。十一時三十分，英語會話講座。

中文電視

（下午）七時，預告節目。二分，世界新聞。十五分，英語講座。四十五分，非洲獵奇。八時十五分，民謠歌劇。九時，先生俱樂部（有獎節目）。三十分，國語長片「小貓釣魚、百鳳朝陽」卡通片。十一時十五分，最後新聞及天氣報告。二十分，閉幕曲。

綠邨電台

七時，早晨歸舞。十五分，輕音樂。三十分，英語教授。二十分，時代曲。八時，節目預告。四十五分，粵語流行曲，天氣及漁民天氣報告。三十分，粵曲。九時，家庭食譜。十分，南音。三十分，兒童故事。十時，時代曲。四十五分，粵曲。十一時，現代婦女。十二時，作品介紹，祝壽祝婚點唱及天氣報告。十五分，現代小說，天氣報告。四十五分，銀色新聞。一時，武俠小說，股市行情及天氣報告。三十分，衛國之劇。二時，粵曲。三十分，坊間小說。四時，粵曲。十五分，武術叢談。三十分，歷史評話。五時，西曲點唱，天氣報告。三十分，倫理小說。六時，粵曲。三十分，時代曲。七時，激劇化小說。三十分，寰狗消息。八時，世界名著。四十五分，西曲點唱，天氣報告。九時，天天日記。三十分，粵曲，天氣及漁民天氣報告。十時，驚險小說。三十分，英文中學會考講座。十一時，明日節目預告。十分，粵曲。三十分，時歌小說。天氣及漁民天氣報告。十二時完。

各地通訊

對近年逃亡海外者家屬 受中共嚴格管制
飭令列報逃亡者在外情況

【大道社訊】過去五年來未經正式申請手續而離開大陸者，已遭中共嚴格管制。據來自僑鄉方面的可靠消息，共幹近來分訪在過去五年逃亡海外的人留居大陸的家屬，着他們填報一種印就的「調查表」，申報其目前逃亡者在海外的真實住址，職業和每月收入。最後一項須列舉逃亡者在海外最好而經常接近的三個朋友姓名。

消息稱：中共指逃亡者須將其目前收入的百分之三十，滙寄大陸「作僑眷用」。就目前情形觀察，逃出大陸者留居大陸的家屬，今後不但無離開大陸可能，而在每一次「政治運動」中，將為中共「鬥爭」的目標。

藉口防止資產階級復活 中共又迫害僑眷
印尼僑生申請離大陸均不獲准

【本報訊】近有明顯跡象，証明留居大陸定期獲得僑匯的僑眷，將面臨悲慘命運，中共將在僑鄉中發動一般人民與他們敵對相處，并指責僑匯戶為「新的資產階級特權分子」。

中共最近在向僑務系統發出的一項通知中稱，僑匯戶如不加以管制，無形中等於「放任資產階級復活」。據謂，今天僑匯戶均自動的站在一起，不論就生活與行動方面，均劃成了一個小特殊圈子，對圈子外邊的人，採取敬而遠之方式，忽視「政府」所執行的政策。他（她）們認為老子有錢，管他「社會主義」不「社會主義」，管他「生產不生產」，反正有大批僑匯，共產黨便會特殊容待。從許多跡象觀察，中共將在若干地區首先發起清算僑匯戶的政治運動。

【又訊】中共已禁止來自印尼的僑生離開大陸，中共的藉口是：「他們即使到了港澳，也不能重回印尼」，目前淪落在港澳的印尼僑生，與當地的「壞分子」發生接觸，不論就言論行動，莫不與「社會主義」為敵。且年來所破獲的「反革命」案件，共中百分之六十均為曾一度到了海外而又重返大陸的印尼僑生。

據悉：目前留居大陸的印尼僑生，正以僑匯斷絕及種種藉口，紛紛申請出境中，他們所持的理由是：勞動時間太多，師資不夠水準，根本學不到甚麼。

大陸退役共軍 被驅邊區勞役

【本報訊】被分配到新疆、雲南及長白山區的中共轉業軍人，他們因受不了那種非人類所能忍受的生活，正紛紛開小差，甚至毆擊管工的共幹，然後自首，寧願坐牢。

據悉：分配到邊疆的中共轉業軍人，曾聯名致函中共「訴苦」。他們說：「當我們的時候，要我們賣命「為黨獻身」，當我們超過了當兵的年齡，或是身體方面有點小毛病，就要我們轉業，還要我們到邊疆來做苦工，使我們自生自滅，那與犯了罪的「勞改犯人」又有什麼區別？」他們希望中共重視他們的要求，否則他們的下場就是一面鏡子，今後將沒有一個人肯當兵，即使被迫當兵，有朝一日，也不肯「為黨獻身」。

又據貴陽消息：貴陽市最近有三百二十多名高中和初中畢業生，被中共強迫遣往貴州省的山區「安家落戶」，他們都是沒有升學「資格」的不……等的一套，大都是「政治表現不夠積極」和「資產階級家庭」出身的學生。

中共要幹部深入田間 對農民進行思想教育

【本報訊】中共「人民日報」在短評中強調稱：共軍進行思想政治工作的重要經驗之一，是抓活思想；而農民的思想政治工作，應如何抓法呢？短評認為最重要的一點是「思想工作到田間去」。

該短評說，要抓農民的活思想，最好是到田間去同社員（農民）一起參加勞動，可以通過一邊勞動，一邊商量解決社員的具體細微的思想問題。各種各樣的活思想和活的思想工作，看來很平常，聲勢不大，但卻點點滴滴滲透在社員的心窩。

在田間進行思想政治工作有那些「好處」？中共舉出如下數點：

第一，它是在共幹、社員共同勞動中進行的，不是單純的「我講你聽」，共幹以一個普通的勞動者的態度，跟廣大社員勞動在一起，鬥爭在一起。在社員的心目中，共幹完全是和自己共同勞動，平等相處的「階級弟兄」。因此，思想上有什麼問題，都願意跟共幹談，田頭地邊，隨時隨地都可以講。這樣一來，「思想工作就容易做深做透」。

第二，它是在日常活動中經常進行的，不是三天打魚，兩天晒網的突擊活動。中共說，談到思想工作，人們很容易把它理解為開會動員，報告講話，辦黑板報等等。當然，這些都是重要的。但是，只憑那些是不夠的。農村社員絕大部份時間是在勞動生產，祇有在日常的生產實踐中跟他們在一起，才能夠了解他們的具體思想。不僅能聽他們談，而且可以實地觀察；不僅能實地觀察，而且能親身體驗。在日常勞動中，點點滴滴把「社會主義思想」滲透在人們心中，解決問題就比較深入具體。

第三，它是依靠廣大群眾進行的，不是只靠少數幾個共幹去做。他們發動和吸引下中農的「先進份子」，參加思想政治工作隊伍，把思想工作變成廣大群眾的自我教育，在思想工作中，這樣既貫徹了階級路線，又「體現了群眾路線」。

中共最後說，農民是最講實際的人，他們的思想活動總是通過具體事情表露出來，也是通過一件件具體事情來認識問題的。有意識的在田間勞動中抓活思想，把思想工作做到田間，是比較切合農民生活特點和思想特點的。農村的思想政治工作可以有多種形式，把思想工作做到田間，看來是對農民進行日常的思想政治工作有效的方式之一。

福州郊區農民 患病餓斃者衆

【大道社訊】大陸上人民飢餓貧困，早為世人所周知，現在福州市郊已有很多農民因飢致死者。

據福州消息，福州附近的一部份農村，自改為市屬「蓋山區」之後，中共即不許區內「公社」農民種植糧食，一律改種蔬菜。而每天所得「工分」，總是月底總結一次，按「分」發給「糧票」，再向「糧食站」換取糧食。由於中共左扣右扣，各農民每月所得，根本難以購買足够充飢的糧食，終年沒有魚肉，更難見到。數月來，該鄉農民多上山採集野菜來補充，以致患病餓死的人，比比皆是。

婚姻生育受限制 大陸人民普遍反對

【大道社訊】中共統治下，婚姻既不自由，生育也受限制，因此遭受大陸人民的普遍反對。

據悉：在婚姻方面，中共規定男性要到三十歲，女性到二十五歲才准結婚，同時還必須經過中共「黨組織」的批准。

台灣零縑

山地同胞慶豐收 中秋月下舞通宵 毛家王爺外孫女 當選作豐年后

台灣中部日月潭山地同胞歡慶豐年，中秋佳節月光下歌舞通宵，蔣緯國將軍及西班牙副元首公子蒞臨，千餘山胞選出毛家一位漂亮的少女毛國英為「豐年皇后」，使得今年的「豐年祭」典更為增色。

日月潭德化社邵族山胞為慶祝豐收，一年一度舉行一次「豐年祭典」，自農曆八月初一開始，到中秋夜為最後一天，歌舞狂歡至二十日（中秋）夜達到最高潮。

中秋夜天公作美，至十時雨止月出，數百山胞在月光下開始高歌狂舞，臺灣省觀光事業管理處、日月潭林場、紅茶試驗所、公路局、南投客運公司等單位員工携眷前往參觀，并攜備茶點，與山胞共度良宵。到日月潭遊覽的貴賓西班牙副元首公子及我陸軍參校校長蔣緯國將軍特贈酒一桶助興，使得盛會更為歡愉。

是夜山胞們在熊熊的火堆前載歌載舞，花花綠綠的山地裝在營火光下發出耀眼的光輝，午夜後雖下毛毛雨，山胞們仍冒雨歡聚，至凌晨一時許，參觀者離開後，山胞仍舞興未減，至廿一日晨六時始興盡結束。

今年的「豐年祭典」中，還增加了一個「選后」的節目，毛家「王爺」毛信孝的六外孫女毛國英，經千餘山胞的投票，當選為「豐年皇后」，為這次的盛典增色不少。

今年選出的「豐年皇后」的毛國英小姐，芳齡十五歲，長得活潑美麗，能歌善舞，除了山地舞外，她對芭蕾舞、西洋舞都跳得很好。據說這位年輕的「皇后」已被列入了黃俊石歌舞團，正在練習中，不久將赴日本表演。

黌宮何來頑皮猴 抓傷大使兒女頭 搶去西瓜和餅餌 咬斷繩索再逃跑

△一頭來歷不明的野猴子，廿一日下午在台北市一間美國學校裡，把秘魯代辦古帝雷斯的一對小女兒抓傷，並搶走他們的食物。這頭「兇案」驚動了警三分局大批員警「緝捕」，但至晚間還沒有把牠抓回來。

警三分局對這頭曾經滋事、並製造「涉外案件」的野猴子深感頭痛，是晚為了要把牠「緝捕歸案」，曾電請動物園的訓獸師協同搜捕。

據警三分局外事組的警官說，秘魯代辦古帝雷斯的兩個小兒女，大的是九歲男孩羅爾，小的是五歲女孩尤金妮，他們的臉部、手臂、雙腿被抓傷，他們手中拿的西瓜、餅乾，都被猴子搶走。

此一事件發生在大直美國教會人士所辦的道明小學校。據警方說：二十一日下午五時許，羅爾與他的妹妹尤金妮下課後，在校園裡分享從家裡帶來的西瓜及餅乾，剛吃了一半，便有一隻不知從那裏竄來的猴子，毛手毛腳向這兩個小兄妹襲擊，嚇得他們大哭大叫。

在紛亂中，這頭野猴把他們手中的食物搶了過來，正準備逃走，這時學校的師生已聞聲趕到，把猴子抓住，通知警三分局將猴子帶回去處理。受傷的一對小兄妹，頭破血流，被送到美軍醫院急救，而警三分局的警員則在接到通知後大批趕到，把猴子帶了回來，為了怕牠逃走，特別在牠的頸子上加了一道手銬。

落網後的野猴子，垂頭喪氣的被帶到分局，在分局裏，野猴子不太老實，趁人不注意的時候，咬斷了繩子，帶着手銬逃跑，爬上三分局的樓上屋頂，便失去了蹤跡。

猴子逃脫，給警三分局帶來一陣騷動，十數個警員，在分局大樓附近展開圍捕搜尋，最初他們還看見猴子躍在險峻的屋脊上，後來轉眼便再也找不到了，分局警員無計可施，遂向動物園求救，請動物園派員協助。

這猴子來自何處？如何竄入市區？還是警方調查的問題。為了防止牠繼續傷人、搗亂，警三分局呼籲附近居民注意，如發現這隻野猴子，請立即通知警方，不准私自藏匿，以免再鬧事。

如刊廣告者請七三〇七〇八接洽

工商日報分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣
每單位不得超過四段
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續
治刊處：㊀香港分處街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七 ㊁中區威靈頓街十二號二樓 電話：二三九七六〇 ㊂…

灣瓜土 高息鋪位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：230589

旺鋪租售 尖沙咀柯士甸路十一號 土瓜灣 金閣大廈 公道 公大廈 尖沙咀漢口道27-29號 漢光大廈 昌興置業有限公司 香港德輔道中占飛大廈十三樓 電話：二三九六四三 二式四六一八

章記 德輔道中廿五號三樓 電話：三式〇九五二

嘉泰大樓 油麻地廟街174至184號 交通方便，地點旺盛，年期長久 免補地價，至七樓，快期入伙

石屋平賣 14呎×

靚洋樓 凱旋有限公司 TEL. 438569

遷居急賣 石房

安全搬屋公司 電話223438·231817

威信鋁質有限公司 承接各種鋁質工程 精心設計·快捷妥當 香港謝菲道一一四號地下 電話：七二七八六六

老牌葉陶記 創貓麵 專家

本公司專人處理 外國留學事宜 聯邦公司 歡迎詢問 TEL. 664470 669064 尖沙咀樂聲大廈三樓67室

軟篷咪拿

萬能角鋼

萬能角鋼

洋樓出售 環景幽美 高尚住宅

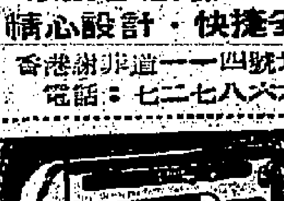
平安搬屋公司 快捷妥當·取價最廉 電話：450799

瑞香園 代客貯貨 電話四四八八七二

萬能角鋼 床架 倉庫 裝拆易

次螺絲

非凡牌衣車



夜校招租

鐵塘全層

旺舖橫門

新型唐樓出租

吳淞街184 單邊樓下

光猛梗房

全層二招租

尖沙咀區

遊客舖位

電話中間

商用二樓

廠房廉租

旺舖招租

旺舖平租

新樓招租

尋人廣告

潤大洋樓

向南住宅

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，二字頭者，請到灣仔芬域街本報領取，二字頭者，請到中環利源東街十二號式樓本報中區通訊處領取。

南豐紗廠招男女訓練工

金門食品製銷有限公司

英文教師

招請木匠

招請男性訓練工

華僑紗廠

傭用司機

請女煮飯後生一名

請看更

點心女郎

探掘寶藏

鳴謝梁氏宗親會

鳴謝益公司

福音

遺失聲明

遺失聲明

漂染假髮

護幼托兒

托兒寄宿

宿生托兒

大漢書院

頭髮漂染

八折吉樓

吉樓廉讓

學校出讓

旺舖士多

龍虎風濕丹

李冰妍醫專 婦科

趙良

痔瘡 苗樂天醫師

痔瘡脫肛

耳鼻喉腦

朱仁生 外皮 小便

岑偉強 皮膚 頸癧

葉淑儀 婦科

黃標腫脹丹

許彬 外皮

外皮 小便

譚素蘭 婦科

日留女白樺 婦科

林氏 腦暈

吳暉 癬

士碧華 婦科

陳銳培 白蝕 疑癬

整容屋

謝秀芳醫專 婦科

一服通

羅四維婦科

康審整容所 面容

鍾健民 哮喘

伍青劍 癬

尿病 白蝕

王秀珍醫專 婦科

服月通